

# Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava

IČO: 00 492 736, IČ DPH: SK2020298786

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B

osoba podľa § 9 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a

o zmene a doplnení niektorých zákonov

(ďalej len „obstarávateľská organizácia“)

Zadávanie nadlimitnej zákazky postupom

## Verejná súťaž

prostredníctvom systému JOSEPHINE (softvér na elektronizáciu zadávania verejných  
zákaziek)

s reverzným jednoobáľkovým postupom podľa § 66 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom  
obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

# SÚŤAŽNÉ PODKLADY

Predmet zákazky

Služby

NL 12/2018

## „Čistenie vozidiel MHD“

Nadlimitná zákazka na predmet zákazky zadávaná podľa § 66 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z.z. o  
verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj  
ako „zákon o verejnom obstarávaní“).

Predmetnú zákazku v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov procesne a administratívne v systéme JOSEPHINE  
zabezpečuje:

V Bratislave dňa

.....  
Mgr. Kristína Galovičová  
osoba poverená realizáciou VO

Súťažné podklady po kontrole predmetu zákazky a procesu verejného obstarávania schvaľuje:

V Bratislave dňa

.....  
Andrej Balážik  
vedúci odboru právnych služieb  
a verejného obstarávania

V Bratislave dňa

.....  
Ing. Rastislav Fleško  
člen predstavenstva a riaditeľ  
úseku infraštruktúry

V Bratislave dňa

.....  
Ing. Andrej Zigmund  
člen predstavenstva

## OBSAH

|                                                                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV .....</b>                                                            | <b>4</b>  |
| <b>1. Všeobecné informácie.....</b>                                                                         | <b>4</b>  |
| 2. Identifikácia obstarávateľskej organizácie .....                                                         | 6         |
| 3. Predmet verejného obstarávania a predmet zákazky.....                                                    | 6         |
| 4. Rozdelenie predmetu zákazky .....                                                                        | 7         |
| 5. Variantné riešenie.....                                                                                  | 7         |
| 6. Pôvod predmetu zákazky.....                                                                              | 7         |
| 7. Miesto a termín dodania predmetu zákazky.....                                                            | 7         |
| 8. Zdroj finančných prostriedkov .....                                                                      | 8         |
| 9. Druh zákazky.....                                                                                        | 8         |
| 10. Lehota viazanosti ponuky .....                                                                          | 9         |
| <b>2. Komunikácia a vysvetľovanie .....</b>                                                                 | <b>9</b>  |
| 11. Komunikácia medzi obstarávateľskou organizáciou a záujemcami/ uchádzačmi a doručovanie písomnosti ..... | 9         |
| 12. Určenie lehôt.....                                                                                      | 11        |
| 13. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov .....                                                     | 11        |
| 14. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky.....                                                          | 11        |
| <b>3. Príprava ponuky .....</b>                                                                             | <b>12</b> |
| 15. Vyhotovenie ponuky .....                                                                                | 12        |
| 16. Jazyk ponuky.....                                                                                       | 13        |
| 17. Mena a ceny uvádzané v ponuke .....                                                                     | 13        |
| 18. Zábezpeka ponuky.....                                                                                   | 14        |
| 19. Obsah ponuky .....                                                                                      | 16        |
| 20. Náklady na ponuku.....                                                                                  | 17        |
| <b>4. Predkladanie ponuky.....</b>                                                                          | <b>17</b> |
| 21. Záujemca/uchádzač oprávnený predložiť ponuku .....                                                      | 17        |
| 22. Predloženie ponuky .....                                                                                | 18        |
| 23. Miesto a lehota na predkladanie ponúk .....                                                             | 19        |
| 24. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky .....                                                               | 19        |
| <b>5. Otváranie a vyhodnotenie ponúk .....</b>                                                              | <b>19</b> |
| 25. Otváranie ponúk .....                                                                                   | 19        |
| 26. Preskúmanie ponúk .....                                                                                 | 20        |
| 27. Mena na vyhodnotenie ponúk.....                                                                         | 21        |
| 28. Vyhodnotenie ponúk.....                                                                                 | 21        |
| 29. Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov.....                                                  | 21        |
| <b>6. Dôvernosc' a etika vo verejnom obstarávaní.....</b>                                                   | <b>22</b> |
| 30. Dôvernosc' procesu verejného obstarávania.....                                                          | 22        |
| <b>7. Prijatie ponuky .....</b>                                                                             | <b>22</b> |
| 31. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk.....                                                           | 22        |
| 32. Uzavretie zmluvy.....                                                                                   | 23        |
| <b>8. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky .....</b>                                                | <b>24</b> |
| 33. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky .....                                                      | 24        |
| <b>9. Subdodávatelia .....</b>                                                                              | <b>24</b> |
| <b>A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidiel jeho uplatnenia.....</b>                                 | <b>26</b> |
| <b>B.1 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY.....</b>                                                 | <b>28</b> |
| <b>B.2 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY .....</b>                                                                      | <b>28</b> |
| Názov zákazky .....                                                                                         | 81        |
| Finančný objem zákazky.....                                                                                 | 81        |
| Predmet zákazky .....                                                                                       | 81        |

|                                                                                                                          |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Špecifikácia predmetu zákazky.....</b>                                                                                | <b>81</b> |
| <b>B.3 Aukčný poriadok.....</b>                                                                                          | <b>1</b>  |
| <b>B.4 Podmienky účasti.....</b>                                                                                         | <b>4</b>  |
| PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ PODĽA § 32 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ.....                                   | 7         |
| PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO A EKONOMICKÉHO POSTAVENIA .....                         | 9         |
| (§ 33 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ) .....                                                                               | 9         |
| PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ SPÔSOBILOSTI (§ 34 zákona o verejnom obstarávaní) ..... | 12        |
| <b>B.5 Prílohy súťažných podkladov .....</b>                                                                             | <b>14</b> |
| Návrh na plnenie kritéria - sumár .....                                                                                  | 1         |
| Návrh na plnenie kritérií - Analytické cenové údaje.....                                                                 | 2         |
| Podiel plnenia zo zmluvy .....                                                                                           | 6         |
| Jednotný európsky dokument .....                                                                                         | 7         |

\*\*\*\*\*

# A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV

## 1. Všeobecné informácie

- 1.1 Obstarávateľská organizácia predpokladá, že záujemcovia/uchádzači sa dôkladne oboznámia so súťažnými podkladmi a budú rešpektovať všetky pokyny, lehoty, podmienky a iné skutočnosti obsiahnuté v týchto súťažných podkladoch a tiež v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. Zároveň berú v zreteľ, že obstarávaný predmet zákazky – „**Čistenie vozidiel MHD**“ sa obstaráva po častiach. Detailnejší opis je uvedený v časti B.2 Opisu predmetu zákazky.
- 1.2 Obstarávateľská organizácia pri zadávaní zákazky postupuje tak, aby boli dodržané ustanovenia ako zákona o verejnom obstarávaní, tak aj smerníc Európskeho parlamentu a Rady EÚ (EPaR EÚ) o verejnom obstarávaní, a bol zabezpečený prístup k zákazke pre čo najširší počet hospodárskych subjektov. Týmto postupom sa zabezpečuje aj plnenie jednotlivých princípov verejného obstarávania.
- 1.3 Verejné obstarávanie (poskytovanie súťažných podkladov; vysvetľovanie súťažných podkladov; predkladanie ponúk; vysvetľovanie ponúk; poskytovanie informácií podľa § 165 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní) sa realizuje prostredníctvom systému JOSEPHINE. JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- 1.4 Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo aj pomocou občianskym preukazom s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID) .
- 1.5 Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné vykonať týmito spôsobmi:
  - a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod.
  - b) nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) štatutára danej spoločnosti na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod.
  - c) vložení plnej moci na kartu užívateľa po registrácii, ktorá je podpísaná elektronickým podpisom štatutára aj splnomocnenou osobou, alebo prešla zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovné dni v čase 8.00 – 16.00 hod.
  - d) počkaním na autentifikačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy do rúk štatutára uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon sú obvykle 3 pracovné dni a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky.

- 1.6 Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.
- 1.7 Ak predložená ponuka nebude zodpovedať podmienkam účasti a požiadavkám na predmet zákazky uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch, bude taký uchádzač, resp. taká ponuka z verejnej súťaže vylúčený/á.
- 1.8 Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo preveriť pravdivosť dokumentov, údajov a informácií uvedených a predložených uchádzačom v ponuke.
- 1.9 Obstarávateľská organizácia upozorňuje záujemcov, že v prípade výskytu zmeny podmienok v priebehu verejného obstarávania alebo iných zmien predmetu zákazky v rámci vysvetľovania (§ 48 zákona o verejnom obstarávaní), tak o týchto skutočnostiach bude obstarávateľská organizácia zaregistrovaných záujemcov informovať prostredníctvom systému JOSEPHINE, alebo v prípade osobitných dôvodov predmetné verejné obstarávanie v zmysle § 57 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní zruší.
- 1.10 Uchádzač na preukázanie splnenia podmienok osobného postavenia, ekonomického a finančného postavenia, ako aj technickej a odbornej spôsobilosti, môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti Jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 zákona o verejnom obstarávaní. Ak uchádzač použije jednotný európsky dokument, obstarávateľská organizácia môže na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania kedykoľvek v jeho priebehu uchádzača požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov nahradených týmto Jednotným európskym dokumentom.
- 1.11 **Obstarávateľská organizácia upozorňuje záujemcov a uchádzačov, že uplatňuje reverzný postup podľa § 66 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní, t.j. nedelí ponuku na časti (ponuku uchádzači predložia v jednej ponuke bez delenia na časť OSTATNÉ a na časť KRITÉRIÁ). Splnenie podmienok účasti vyhodnotí až po vyhodnotení úspešností ponúk. Otváranie ponúk je podľa § 54 zákona o verejnom obstarávaní neverejné z dôvodu, že obstarávateľská organizácia pri zadávaní predmetnej verejnej súťaže použije elektronickú aukciu.**
- 1.12 Ďalšie informácie, poznámky a usmernenia k predmetu zákazky sú uvedené v časti B.2 Opis predmetu zákazky.

## 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Predložením svojej ponuky uchádzač v plnom rozsahu a bez výhrad akceptuje všetky podmienky obstarávateľskej organizácie, týkajúce sa tejto zákazky, uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.
- 1.2 Od uchádzačov sa očakáva, že si dôkladne preštudujú súťažné podklady a budú dodržiavať všetky pokyny, formuláre, zmluvné ustanovenia a ďalšie špecifikácie uvedené v týchto súťažných podkladoch.
- 1.3 Ponuka predložená uchádzačom musí byť vypracovaná v súlade s podmienkami uvedenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch a nesmie obsahovať žiadne výhrady týkajúce sa podmienok súťaže.
- 1.4 Predpokladaná hodnota zákazky uvedená v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania je maximálna. Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo zmluvu nepodpísať, ak ponuka úspešného uchádzača bude vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky.

## 2. Identifikácia obstarávateľskej organizácie

Názov: **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava  
Štát: Slovenská republika  
IČO: 00 492 736  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B  
URL: [www.dpb.sk](http://www.dpb.sk)  
Kontaktná osoba: Mgr. Kristína Galovičová  
Telefón: +421 917 776 235  
E-mail: [verejne.obstaravanie@dpb.sk](mailto:verejne.obstaravanie@dpb.sk); [galovicova.kristina@dpb.sk](mailto:galovicova.kristina@dpb.sk)

## 3. Predmet verejného obstarávania a predmet zákazky

Predmetom verejného obstarávania je v súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) civilná zákazka na poskytovanie služieb.

Predmetom zákazky je uzavretie Zmluvy na poskytovanie služieb, ktorej predmetom je čistenie vozidiel mestskej hromadnej dopravy (autobusy, trolejbusy, električky) v určených rozsahoch poskytnutých služieb, realizovaných vo vymenovaných vozovniach Dopravného podniku Bratislava, akciová spoločnosť (ďalej len „DPB, a.s.“) a zabezpečenie služieb podľa obchodných a zmluvných podmienok uvedených v týchto súťažných podkladoch.

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené v časti:

**A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidiel jeho uplatnenia;**

**B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania;**

**B.2 Opis predmetu zákazky;**

týchto súťažných podkladov.

Zákazka bude zadaná postupom zadávania nadlimitných zákaziek obstarávateľom podľa § 91 zákona o verejnom obstarávaní.

- 3.1 Názov predmetu zákazky:  
**Čistenie vozidiel MHD**
- 3.2 Číselný kód tovaru alebo služieb pre hlavný predmet a doplňujúce predmety z Hlavného slovníka, prípadne alfanumerický kód z Doplnkového slovníka Spoločného slovníka obstarávania (CPV/SSO):

**Hlavný slovník: 90910000-9 – Upratovacie služby**

- 3.3 Podrobné vymedzenie predmetu zákazky, vrátane vypracovaných technických špecifikácií:

**Pozri A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidiel jeho uplatnenia súťažných podkladov;**

**Pozri B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania súťažných podkladov;**

**Pozri B.2 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.**

#### **4. Rozdelenie predmetu zákazky**

- 4.1 Obstarávateľ umožňuje deliť predmet zákazky na 3 časti:

**1. časť, Divízia autobusy - vozovne Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany**

**2. časť, Divízia autobusy - vozovňa Petržalka**

**3. časť, Divízia elektrické dráhy - električky a trolejbusy**

- 4.2 Uchádzač môže predložiť ponuku na celý predmet zákazky alebo iba na niektoré časti resp. na niektorú časť predmetu zákazky.

- 4.3 Detailnejšie rozdelenie predmetu zákazky na časti a ich technická špecifikácia je uvedená v časti B.2 Opis predmetu zákazky.

#### **5. Variantné riešenie**

- 5.1 Uchádzačom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému predmetu zákazky obstarávateľskej organizácie.

- 5.2 Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude takéto variantné riešenie zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadiť akoby nebolo predložené. Vyhodnotené bude iba základné riešenie.

#### **6. Pôvod predmetu zákazky**

- 6.1 Podmienky na pôvod predmetu zákazky sa neuvádzajú.

#### **7. Miesto a termín dodania predmetu zákazky**

- 7.1 Miestom dodania predmetu zákazky sú:

### **1. časť, Divízia autobusy - vozovne Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany**

Vozovňa Jurajov dvor-Trnávka, Vajnorská 124, Bratislava; vozovňa Krasňany Račianska ulica č. 149 Bratislava

### **2. časť, Divízia autobusy - vozovňa Petržalka**

Vozovňa Petržalka, Betliarska 8, Bratislava.

### **3. časť, Divízia električné dráhy - električky a trolejbusy**

Električky: Vozovňa Jurajov dvor-Trnávka, Vajnorská 124, Bratislava; vozovňa Krasňany Račianska ulica č.

Trolejbusy: Vozovňa Hroboňova č.1 Bratislava, Vozovňa Jurajov dvor-Trnávka.

- 7.2 Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na 12 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy.

## **8. Zdroj finančných prostriedkov**

- 8.1 Predmet zákazky je financovaný z finančných prostriedkov pridelených obstarávateľskej organizácií z rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy.
- 8.2 Vlastná platba bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku na základe daňového dokladu vystaveného zhotoviteľom, splatnosť ktorého je do 60 dní odo dňa jeho doručenia.
- 8.2 Predpokladaná hodnota zákazky: **1 171 283 EUR bez DPH.**  
Predpokladaná hodnota zákazky pre časť 1 predmetu zákazky – **Divízia autobusy - vozovne Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany: 493 345 EUR bez DPH.**  
Predpokladaná hodnota zákazky pre časť 2 predmetu zákazky – **Divízia autobusy - vozovňa Petržalka: 229 454 EUR bez DPH.**  
Predpokladaná hodnota zákazky pre časť 3 predmetu zákazky – **Divízia električné dráhy - električky a trolejbusy: 448 484 EUR bez DPH.**

## **9. Druh zákazky**

- 9.1 Typ zmluvy na dodanie tovaru:

Výsledkom verejnej súťaže bude uzavretie **Rámcovej dohody o poskytovaní služieb** podľa § 56 a § 99 ZVO a podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov s úspešným uchádzačom, ktorý sa umiestni v danej časti predmetu zákazky v poradí na prvom mieste na základe objektívnych kritérií na vyhodnotenie ponúk podľa časti A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia.

- 9.3 Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na dodanie požadovaného predmetu zákazky tvorí časť B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania a časť B.2 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.



## **10. Lehota viazanosti ponuky**

- 10.1 Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk stanovenej obstarávateľskou organizáciou do **31/01/2020**.
- 10.2 Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia oznámenej, primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk v prípade uplatnenia revízných postupov. Primerane predĺženou lehotou viazanosti ponúk sa rozumie predĺženie lehoty viazanosti ponúk maximálne o dobu (počet dní), počas ktorej trvalo konanie pred Úradom pre verejné obstarávanie.

## **2. Komunikácia a vysvetľovanie**

### **11. Komunikácia medzi obstarávateľskou organizáciou a záujemcami/ uchádzačmi a doručovanie písomnosti**

- 11.1 Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.
- 11.2 Obstarávateľská organizácia bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkolvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi
- 11.3 JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- 11.4 Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
  - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
  - Google Chrome
  - Microsoft Edge.
- 11.5 Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
- 11.6 Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revízných postupoch medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi

a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon. Pokiaľ sa v súťažných podkladoch vyskytujú požiadavky na predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi alebo akúkoľvek inú komunikáciu medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, má sa na mysli vždy použitie komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. V prípade, že obstarávateľská organizácia rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch túto skutočnosť zreteľne uvedie. Táto komunikácia sa týka i prípadov – kedy sa ponuka javí ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo k službe. V takomto prípade komisia prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie, týkajúce sa predloženej ponuky a uchádzač musí doručiť prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuku prijíma. Akákoľvek komunikácia verejného obstarávateľa či záujemcu/uchádzača s tretou osobou v súvislosti s týmto verejným obstarávaním bude prebiehať spôsobom, ktorý stanoví zákon a bude realizovaná mimo komunikačné rozhranie systému JOSEPHINE.

- 11.7 Ak je odosielateľom zásielky obstarávateľská organizácia, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail/e-maily bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazit' celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.
- 11.8 Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odoslať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- 11.9 Obstarávateľská organizácia odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávania prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky).
- 11.10 Obstarávateľská organizácia umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo vysvetlenie požiadaviek uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, informatívneho dokumentu alebo inej sprievodnej

dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile verejného obstarávateľa [https://www.uvo.gov.sk/...](https://www.uvo.gov.sk/) formou odkazu na systém JOSEPHINE.

- 11.11 V prípade skupiny dodávateľov sa odporúča za účelom uľahčenia komunikácie s obstarávateľskou organizáciou, aby jej účastníci splnomocnili jedného z nich, ktorý má právnu subjektivitu a spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, na uskutočňovanie všetkých právnych úkonov týkajúcich sa ponuky, ktorú táto skupina dodávateľov predloží do súťaže a účasti tejto skupiny dodávateľov v súťaži.

## 12. Určenie lehôt

- 12.1 Podľa zákona o verejnom obstarávaní sa do lehoty určenej podľa dní nezapočítava deň, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak taký deň v mesiaci nie je, končí sa lehota posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu alebo na deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší budúci pracovný deň.

## 13. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

- 13.1 V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a/alebo v súťažných podkladoch, inej sprievodnej dokumentácie a/alebo iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľskou organizáciou v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE v **slovenskom jazyku**.
- 13.2 Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa bude považovať požiadavka o vysvetlenie doručená **najneskôr šesť dní** pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk **do 10:00:00 hod.** miestneho času prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.
- 13.3 Obstarávateľská organizácia bezodkladne poskytne vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi, **najneskôr šesť dní** pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie záujemca požiada dostatočne vopred podľa bodu 12.1 a súčasne obstarávateľská organizácia zverejní vysvetlenie v profile obstarávateľskej organizácie zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie vo forme linku na verejný portál systému JOSEPHINE.

## 14. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky

Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky sa doporučuje.

Zájemcovia, ktorí prejavia záujem o vykonanie obhliadky miesta dodania predmetu zákazky, dostanú informácie priamo u zodpovednej osoby na uvedenej adrese alebo na telefónnom čísle, alebo prostredníctvom elektronickej pošty na „e-mailovej“ adrese: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, Olejkárska 1, 814 52 Bratislava  
Kontaktné osoby:

### **Divízia autobusy - vozovne Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany**

Ing. Jaroslava Dečmanová, PhD., [decmanova.jaroslava@dpb.sk](mailto:decmanova.jaroslava@dpb.sk), Tel.: +421 (0)2 5950 2521, Mobil: +421 905 726 532

Ing. Ján Matuška, [matuska.jan@dpb.sk](mailto:matuska.jan@dpb.sk), Tel.: +421 (0)2 5950 2512, Mobil: +421 (0)903 787 701

### **Divízia autobusy - vozovňa Petržalka**

Lukáš Kováč, [kovac.lukas@dpb.sk](mailto:kovac.lukas@dpb.sk), Tel.: +421 (0)2 5950 4140, Mobil: +421 910 999 801

### **Divízia elektrické dráhy - električky a trolejbusy**

Prevádzka električiek (Krasňany + Trnávka) – p. Linner Štefan, [linner.stefan@dpb.sk](mailto:linner.stefan@dpb.sk), kl. 3422;

Prevádzka električiek (Krasňany + Trnávka) – p. Vegh Milan, [vegh.milan@dpb.sk](mailto:vegh.milan@dpb.sk), Tel.: +421 (0)2 5950 3465, Mobil: +421 903 434 686;

Prevádzka trolejbusov (Hroboňova) – Jaroslav Hurtoš, [hurtos.jaroslav@dpb.sk](mailto:hurtos.jaroslav@dpb.sk), Tel.: +421 (0)2 5950 4245, Mobil: +421 911 678 112;

Prevádzka trolejbusov (Trnávka) – Branislav Ivančík, [ivancik.branislav@dpb.sk](mailto:ivancik.branislav@dpb.sk), Tel.: +421 (0)2 5950 2255, Mobil: +421 917 776 225;

Prevádzka trolejbusov (Trnávka) – Mgr. Tomáš Kucharič, [kucharic.tomas@dpb.sk](mailto:kucharic.tomas@dpb.sk), Tel.: +421 (0)2 5950 4240, Mobil: +421 903 244 205.

**Obhliadky je možné realizovať v pracovných dňoch od 06:00 hod. do 14:00 hod.**

najneskôr do 05.06.2019 do 14:00 hod.

## **3. Príprava ponuky**

### **15. Vyhotovenie ponuky**

- 15.1 Ponuka je vyhotovená elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.
- 15.2 Prvá strana ponuky by mala obsahovať obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania uchádzača. Každá stránka ponuky by mala byť podpísaná osobou oprávnenou konať v mene uchádzača a očíslovaná vzostupne od strany 1 po stranu x arabskými číslicami bez kombinácie s abecednými znakmi. Ponuka by mala obsahovať zoznam dokladov a dokumentov predkladaných uchádzačom.
- 15.3 Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku, požadované v oznámení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená verejná súťaž a v týchto súťažných podkladoch, musia byť v ponuke predložené ako prvopisy/originály alebo ich úradne osvedčené kópie, pokiaľ nie je určené inak.
- 15.4 Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.
- 15.5 Ponuka predložená uchádzačom v lehote na predkladanie ponúk musí obsahovať všetky doklady a listiny podľa článku 19 súťažných podkladov.
- 15.6 V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené

v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v súťažných podkladoch.

- 15.7 V zmysle § 22 zákona o verejnom obstarávaní je obstarávateľská organizácia povinná zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve a o informáciách označených ako dôverné a o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu uchádzač poskytol. Na tento účel uchádzač označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné. Za dôverné informácie je na účely tohto zákona možné označiť výhradne obchodné tajomstvo, technické riešenia a predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien a ak sa neuvádzajú jednotkové ceny ale len cena, tak aj spôsob výpočtu ceny a vzory. Ustanoveniami prvej a druhej vety nie sú dotknuté ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní, ukládajúce povinnosť obstarávateľskej organizácii oznamovať či zasílať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, ako ani ustanovenia ukládajúce obstarávateľskej organizácii a úradu zverejňovať dokumenty a iné oznámenia podľa zákona o verejnom obstarávaní a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu.
- 15.8 Ak ponuka uchádzača obsahuje informácie, ktoré sú podľa uchádzača dôverné, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí. Obstarávateľská organizácia odporúča, aby ponuka uchádzača obsahovala uchádzačom vypracovaný „Zoznam dôverných informácií“ s identifikáciou čísla strany, čísla odseku, bodu a textu obsahujúceho dôverné informácie.
- 15.9 Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia obstarávateľskej organizácie. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.
- 15.10 Úspešný uchádzač v zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uvedie údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia. Tým nie je dotknutá zodpovednosť úspešného uchádzača za plnenie zmluvy.
- 15.11 Uchádzač berie na vedomie, že ak ide o dokumenty v ponuke, ktoré sú podpísané alebo obsahujú odtlačok pečiatky, predkladajú sa v elektronickej podobe s uvedením mena a priezviska osôb, ktoré dokumenty podpísali a dátumu podpisu, bez uvedenia podpisu týchto osôb a odtlačku pečiatky.

## 16. Jazyk ponuky

Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.

## 17. Mena a ceny uvádzané v ponuke

- 17.1 Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v mene EUR (netto cena).
- 17.2 Cena za obstarávaný predmet zákazky musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č.18/1996 Z. z. o cenách.

- 17.3 Ponuková cena musí pokryť náklady na celý predmet zákazky tak, ako je to uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.
- 17.4 Je výhradnou povinnosťou uchádzača, aby si dôsledne preštudoval oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania, súťažné podklady a všetky dokumenty poskytnuté obstarávateľskou organizáciou, ktoré môžu akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť cenu a charakter ponuky alebo dodávku predmetu zákazky. Navrhovaná cena musí byť stanovená podľa platných právnych predpisov. V prípade, že uchádzač bude úspešný, nebude akceptovaný žiadny nárok uchádzača na zmenu ponukovej ceny z dôvodu chýb a opomenutí jeho povinností.
- 17.5 Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
- navrhovaná zmluvná cena bez DPH; (netto cena)
  - sadzba DPH a výška DPH;
  - navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.
- 17.6 Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom (netto cena). Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, upozorní v ponuke.

## **18. Zábezpeka ponuky**

- 18.1 Zábezpeka na zabezpečenie viazanosti ponuky sa vyžaduje.
- 18.2 Zábezpeka je stanovená vo výške **60 000,00 EUR**, a to v prípade predloženia ponuky na všetky 3 časti.
- 18.3 Pri predložení ponuky iba na niektorú z častí uchádzač si sám vypočíta výšku zábezpeky, podľa toho na ktorú časť resp. na ktoré časti predmetu zákazky predkladá ponuku.
- Časť 1 výška zábezpeky: **24 600 EUR**;
- Časť 2 výška zábezpeky: **13 400 EUR**;
- Časť 3 výška zábezpeky: **22 000 EUR**;
- 18.4 Spôsoby zloženia zábezpeky ponuky:
- poskytnutím bankovej záruky za uchádzača alebo
  - zložením finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie.

### **18.5 Podmienky zloženia zábezpeky ponuky**

- 18.5.1 Poskytnutie bankovej záruky za uchádzača
- 18.5.1.1 Záručná listina môže byť poskytnutá bankou so sídlom v Slovenskej republike alebo pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou (ďalej len „banka“).
- 18.5.1.2 Zo záručnej listiny vystavenej bankou musí vyplývať, že:
- banka uspokojí veriteľa (obstarávateľskú organizáciu) za dlžníka (uchádzača) v prípade prepadnutia jeho zábezpeky ponuky v prospech obstarávateľskej organizácie;
  - banková záruka sa použije na úhradu zábezpeky ponuky v stanovenej výške,
  - banka sa zaväzuje zaplatiť vzniknutú pohľadávku do siedmych (7) dní po doručení výzvy obstarávateľskej organizácie na zaplatenie, na účet obstarávateľskej organizácie;

- banková záruka nadobúda platnosť dňom jej vystavenia bankou a účinnosť doručením záručnej listiny obstarávateľskej organizácií,
- platnosť bankovej záruky musí byť najmenej počas celej lehoty viazanosti ponúk;
- banková záruka zanikne
  - a) plnením banky v rozsahu, v akom banka za uchádzača poskytla bankovú záruku obstarávateľskej organizácie,
  - b) odvolaním bankovej záruky na základe písomnej žiadosti obstarávateľskej organizácie,
  - c) uplynutím doby platnosti, ak si obstarávateľská organizácia do uplynutia doby platnosti neuplatnila svoje nároky voči banke vyplývajúce z vystavenej záručnej listiny.

18.5.1.3 Záručná listina, v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí obstarávateľskú organizáciu za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré obstarávateľská organizácia požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, musí byť súčasťou ponuky. Ak bankovú záruku poskytne zahraničná banka, ktorá nemá pobočku na území Slovenskej republiky, záručná listina vyhotovená zahraničnou bankou v štátnom jazyku krajiny sídla takejto banky musí byť zároveň doložená úradným prekladom do štátneho jazyka, t. z. slovenského jazyka.

#### 18.6 Podmienky vrátenia zábezpeky ponuky

Obstarávateľská organizácia uvoľní poskytnutú bankovú záruku uchádzačovi v súlade s § 46 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

#### 18.7 **Zloženie finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie**

18.7.1 Finančné prostriedky v stanovenej výške musia byť zložené na účet obstarávateľskej organizácie vedený v Všeobecnej úverovej banke, a.s.:

IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012  
SWIFT: SUBASKBX

18.7.2 s uvedením identifikácie uchádzača do poznámky pri platbe: vnútroštátne identifikačné číslo uchádzača. Uchádzač uvedie do správy pre prijímateľa svoje obchodné meno. Finančné prostriedky musia byť pripísané na účte obstarávateľskej organizácie najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

18.7.3 Doba platnosti zábezpeky ponuky poskytnutej zložením finančných prostriedkov na účet obstarávateľskej organizácie trvá do uplynutia lehoty viazanosti ponúk, resp. do uplynutia primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk.

#### 18.8 **Podmienky vrátenia zábezpeky ponuky:**

18.8.1 Obstarávateľská organizácia vráti uchádzačovi zábezpeku v súlade s § 46 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

18.8.2 Obstarávateľská organizácia vystaví banke prevodný príkaz na prevod finančných prostriedkov, ktoré slúžili ako zábezpeka ponuky uchádzača, vrátane prislúchajúcich úrokov, ak ich banka poskytuje.

## **18.9 Spôsob zloženia zábezpeky si uchádzač vyberie podľa podmienok zloženia.**

18.10 V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk je uchádzač povinný zabezpečiť predĺženie lehoty platnosti zábezpeky až do uplynutia predĺženej lehoty viazanosti ponúk uchádzačov a doklad o tom bezodkladne doručiť obstarávateľskej organizácii. Takto predĺžená zábezpeka ponúk naďalej zabezpečuje viazanosť ponúk uchádzačov až do uplynutia takto primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk.

18.11 Zábezpeka prepadne v prospech obstarávateľskej organizácie len v prípade uvedenom v ustanovení § 46 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

## **19. Obsah ponuky**

Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať doklady, dokumenty a vyhlásenia podľa týchto súťažných podkladov, vo forme uvedenej v týchto súťažných podkladoch a v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, doplnené tak ako je to stanovené v týchto bodoch súťažných podkladov.

Obstarávateľská organizácia odporúča uchádzačom predložiť aj zoznam všetkých predkladaných dokladov, dokumentov a vyhlásení.

19.1 Ponuka predložená uchádzačom v lehote na predkladanie ponúk musí obsahovať:

- a) Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti podľa ustanovení § 32, § 33, § 34, § 35 a § 36 zákona o verejnom obstarávaní uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v časti *B.4 Podmienky účasti* týchto súťažných podkladov;
- b) Návrh na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk v zmysle časti *A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia* týchto súťažných podkladov vypracovaný podľa Prílohy č. 1 – Návrh na plnenie kritérií
- c) Návrh zmluvy vypracovaný v súlade s časťou *B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania* týchto súťažných podkladov. Návrh zmluvy nesmie obsahovať žiadne ustanovenie, ktoré by bolo v rozpore s požiadavkami obstarávateľskej organizácie stanovenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch. Návrh zmluvy musí byť podpísaný oprávnenou osobou, ktorá môže konať v mene uchádzača;
- d) Technickú špecifikáciu ponúkaných služieb v zmysle technickej špecifikácie uvedenej v časti *B.2 Opis predmetu zákazky* týchto súťažných podkladov. Uchádzač technickú špecifikáciu zdokumentuje dostatočne podrobným a názorným spôsobom, napríklad opisom riešenia, fotografiami, výkresmi, výpočtom a podobne;
- e) Doklad o zložení zábezpeky ponuky podľa bodu 18 týchto súťažných podkladov;
- f) Podiel plnenia zo Zmluvy vypracovaný podľa prílohy č. 2 - Podiel plnenia zo zmluvy týchto súťažných podkladov. Ak uchádzač nemá v úmysle zadať podiel zákazky tretím osobám, je túto skutočnosť povinný vyslovene uviesť vo svojej ponuke;
- g) V prípade skupiny dodávateľov čestné vyhlásenie skupiny dodávateľov, podpísané



všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny, v ktorom vyhlásia, že v prípade prijatia ich ponuky obstarávateľskou organizáciou vytvoria všetci členovia skupiny dodávateľov požadované právne vzťahy;

- h) V prípade skupiny dodávateľov vystavené splnomocnenie pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny, podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny. Úkony splnomocneného zástupcu za skupinu dodávateľov budú voči obstarávateľskej organizácii záväzné. Písomné splnomocnenie musí byť podpísané všetkými členmi skupiny dodávateľov, podpisy musia byť úradne osvedčené;

Všetky časti ponuky ako aj predložená dokumentácia, čestné vyhlásenia, návrh zmluvy a jej prílohy, pokiaľ v týchto súťažných podkladoch nie je určené inak, musia byť podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Ak uchádzač splnomocní/poverí tretiu osobu konať za neho pri podpise dokumentov predkladaných v súťaži vrátane zmluvy, musí byť súčasťou ponuky aj plnomocenstvo (poverenie) splnomocňujúce takúto osobu na podpis dokumentov predkladaných v súťaži vrátane zmluvy, ktorá má byť výsledkom tejto súťaže. V prípade, že ponuku predkladá skupina dodávateľov, všetky časti ponuky vrátane dokumentov uvedených vyššie, musia byť podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za ostatných členov skupiny.

## **20. Náklady na ponuku**

- 20.1 Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči obstarávateľskej organizácii, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.
- 20.2 Ponuky predložené v lehote na predkladanie ponúk sa počas plynutia lehoty viazanosti a po uplynutí lehoty viazanosti ponúk uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie vyhlásenej verejnej súťaže.

## **4. Predkladanie ponuky**

### **21. Záujemca/uchádzač oprávnený predložiť ponuku**

- 21.1 Záujemcom je hospodársky subjekt, ktorý má záujem o účasť vo verejnom obstarávaní a uchádzačom hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku.
- 21.2 Záujemcom / uchádzačom môže byť fyzická osoba alebo právnická osoba vystupujúca voči verejnému obstarávateľovi samostatne alebo skupina fyzických osôb/právnických osôb vystupujúcich voči verejnému obstarávateľovi spoločne.
- 21.3 Skupina dodávateľov nemusí vytvoriť určitú právnu formu do predloženia ponuky. V prípade, ak bude ponuka skupiny dodávateľov prijatá, tak všetci členovia skupiny dodávateľov, z dôvodu riadneho plnenia zmluvy, budú povinní vytvoriť medzi sebou

určitú právnu formu (napr. podľa Občianskeho zákonníka, alebo Obchodného zákonníka).

- 21.4 V prípade vytvorenia právnych vzťahov, na ktorých základe nevzniká nový subjekt s právnou subjektivitou, musí byť jasné a zrejmé, ako sú stanovené ich vzájomné práva a povinnosti, kto a akou časťou sa bude podieľať na plnení a skutočnosť, že všetci členovia budú ručiť za záväzky spoločne a nerozdielne. Úspešný uchádzač (skupina dodávateľov) musí predložiť verejnému obstarávateľovi originál alebo úradne overenú kópiu originálu dokumentu, ktorá preukazuje splnenie uvedených podmienok a to najneskôr v deň uzatvorenia (podpisu) rámcovej dohody, ktorá má byť výsledkom tohto verejného obstarávania.
- 21.5 Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorú má zabezpečiť.
- 21.6 Skupina dodávateľov môže využiť zdroje účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 33 ods. 2, kapacity účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

## **22. Predloženie ponuky**

- 22.1 Každý uchádzač môže vo verejnom obstarávaní predložiť iba jednu ponuku na ktorúkoľvek z častí resp. na všetky časti, buď samostatne sám za seba alebo ako člen skupiny dodávateľov v elektronickej forme, a to výlučne prostredníctvom elektronického systému JOSEPHINE.
- 22.2 Ponuky sa budú predkladať elektronicke v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>, v lehote na predkladanie ponúk podľa bodu 23.2.
- 22.3 Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné previesť dvoma spôsobmi
- a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému Josephine a to v pracovných dňoch v čase **8.00 – 16.00 hod.**, alebo
  - b) počkaním na autorizačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty v prípade, kedy spoločnosť pomocou eID registruje osoba, ktorá nie je štatutárom tejto spoločnosti alebo je registrácia do systému realizovaná pomocou hesla. Lehota na tento úkon sú 3 pracovné dni a je potreba s touto dobou počítať pri vkladaní ponuky.
- 22.4 Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v Prehľade zákaziek vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem

ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“. Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky tak, ako je to požadované v súťažných podkladoch. Ponuky predložené na časť predmetu zákazky nebudú akceptované, bude sa na ne prihliadať ako na ponuku, ktorá nespĺňa predmet zákazky.

- 22.5 Po úspešnom nahraní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na emailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).
- 22.6 Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.
- 22.7 Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).
- 22.8 Požiadavka verejného obstarávateľa, ktoré doklady, dokumenty a ďalšie písomnosti musia byť predložené v ponuke je uvedená v bode 15. tohto oddielu súťažných podkladov.
- 22.9 V kontextu zákona o verejnom obstarávaní, § 49 bod 1a upozorňujeme uchádzačov na náležitosti predkladania ponúk elektronicky. Heslo súťaže: „**Čistenie vozidiel MHD**“.

### **23. Miesto a lehota na predkladanie ponúk**

- 23.1 Ponuky sa predkladajú elektronicky prostredníctvom systému JOSEPHINE (webová adresa systému je <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/3670/summary>), kde autentifikovaný uchádzač vkladá ponuku danej zákazke.
- 23.2 Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňom: **13/06/2019 o 09:00 hod.** stredoeurópskeho času.
- 23.3 Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk stanovenej v bode 23.2. tejto časti súťažných podkladov sa elektronicky neotvorí.

### **24. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky**

- 24.1 Uchádzač môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo Stiahnuť ponuku a predložením novej ponuky).

## **5. Otváranie a vyhodnotenie ponúk**

### **25. Otváranie ponúk**

- 25.1 Otváranie ponúk, t.j. sprístupnenie elektronických ponúk v systéme JOSEPHINE sa uskutoční dňa **13/06/2019 o 11:00 hod.** v mieste sídla obstarávateľskej organizácie.

Otváranie ponúk je podľa § 54 zákona o verejnom obstarávaní neverejné z dôvodu, že obstarávateľská organizácia pri zadávaní predmetnej verejnej súťaže použije elektronickú aukciu. Na otváraní ponúk sa zúčastní len komisia menovaná na otváranie a vyhodnotenie ponúk bez prítomnosti uchádzačov. Aukčný poriadok je uvedený v časti B.3 Aukčný poriadok týchto súťažných podkladov.

- 25.2 Otváranie ponúk obstarávateľská organizácia nebude oznamovať uchádzačom v zmysle § 52 ods. 1 alebo ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, keďže sa uplatňuje reverzný postup podľa § 66 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní.
- 25.3 Vzhľadom na použitie ustanovení týkajúcich sa reverznej verejnej súťaže podľa § 66 ods. 7 a § 49 ods. 6 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, pristúpi komisia vymenovaná obstarávateľskou organizáciou najprv k vyhodnoteniu predložených ponúk z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní. Následne komisia overí prítomnosť mimoriadne nízkej ponuky a potom vyzve všetkých uchádzačov, ktorých ponuky neboli vylúčené na účasť v elektronickej aukcii. Po skončení elektronickej aukcie overí komisia prítomnosť mimoriadne nízkej ponuky. Následne v súlade s § 55 vyhodnotí splnenie podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní u uchádzačov, ktorí sa predbežne umiestnili na 1. až 3. mieste.
- 25.4 Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a verejným obstarávateľom / komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk a vyhodnotenia splnenia podmienok účasti bude prebiehať elektronicke, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť verejnému obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme JOSEPHINE.
- 25.5 Obstarávateľská organizácia bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.
- 25.6 Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bezodkladne zaslané oznámenie, že jeho ponuku prijíma a neúspešným uchádzačom zaslané oznámenie, že ich ponuka neuspela s uvedením dôvodov, pre ktoré ich ponuka nebola prijatá.
- 25.7 Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

## **26. Preskúmanie ponúk**

- 26.1 Do procesu vyhodnocovania ponúk budú zaradené tie ponuky, ktoré:
- obsahujú náležitosti určené v bode 15 a 19 týchto súťažných podkladov;
  - zodpovedajú požiadavkám a podmienkam uvedeným v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch;
  - obsahujú všetky doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži.

- 26.2 Platnou ponukou je ponuka, ktorá zároveň neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými obstarávateľskou organizáciou v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.

Uchádzači, ktorých ponuky nespĺňajú tieto podmienky a požiadavky alebo ponuky, ktoré nespĺňajú tieto podmienky a požiadavky, budú z verejného obstarávania vylúčení/vylúčené.

- 26.3 Uchádzač bude upovedomený o vylúčení uchádzača alebo ponuky s uvedením dôvodu vylúčenia.

## **27. Mena na vyhodnotenie ponúk**

- 27.1 Ceny uvedené v ponukách uchádzačov sa budú vyhodnocovať v mene euro.

## **28. Vyhodnotenie ponúk**

- 28.1 Komisia vyhodnotí jednotlivé časti ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek obstarávateľa na predmet zákazky a vylúči ponuky, ktoré nespĺňajú požiadavky na predmet zákazky uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch a v iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľom. Ak obstarávateľská organizácia vyžadovala od uchádzačov zábezpeku, komisia posúdi zloženie zábezpeky.
- 28.2 Komisia vyhodnocuje ponuky, ktoré neboli vylúčené, podľa kritérií určených vo výzve na predkladanie ponúk alebo v súťažných podkladoch, ktoré sú nediskriminačné a podporujú hospodársku súťaž.
- 28.3 Ak sa pri určitej zákazke javí ponuka ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo službe, komisia písomne požiada uchádzača o vysvetlenie týkajúce sa tej časti ponuky, ktoré sú pre jej cenu podstatné.
- 28.4 Obstarávateľská organizácia vylúči z verejného obstarávania ponuku uchádzača, ak budú naplnené skutočnosti podľa § 53 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.
- 28.5 Úspešným uchádzačom pri hodnotení jednotlivých častí ponúk sa stane ten, ktorý sa po vyhodnotení kritérií na vyhodnotenie ponúk hodnotenej časti ponuky, v zmysle hodnotiacich kritérií a postupov uvedených v časti A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia, umiestni na prvom mieste a zároveň preukáže splnenie podmienok účasti.

## **29. Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov**

- 29.1 Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov bude založené na posúdení splnenia podmienok účasti:
- osobného postavenia podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní,
  - finančného a ekonomického postavenia podľa § 33 zákona o verejnom obstarávaní a
  - technickej alebo odbornej spôsobilosti uchádzača podľa § 34 v súlade s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania a týmito súťažnými podkladmi, zároveň v súlade s § 35 a §36 zákona o verejnom obstarávaní.

- 29.2 Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorú má zabezpečiť. Splnenie podmienok účasti uchádzačov vo verejnej súťaži sa bude posudzovať z dokladov predložených podľa požiadaviek, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. Doklady musia byť predložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie.
- 29.3 Obstarávateľská organizácia požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov vždy, keď z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti. Uchádzač musí odoslať vysvetlenie alebo požadované doplnenie predložených dokladov v lehote podľa § 40 ods. 4 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.
- 29.4 Obstarávateľská organizácia vylúči z verejného obstarávania uchádzača, ak budú naplnené skutočnosti podľa § 40 ods. 6 alebo 7 zákona o verejnom obstarávaní.
- 29.5 Obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača o nahradenie inej osoby, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, ak existujú dôvody na vylúčenie. Ak obstarávateľská organizácia neurčí dlhšiu lehotu, uchádzač je tak povinný urobiť do dvoch pracovných dní (ak obstarávateľská organizácia neurčí inak) odo dňa doručenia žiadosti.
- 29.6 Doklady na preukázanie splnenia podmienky účasti možno predbežne nahradiť jednotným európskym dokumentom podľa § 39 zákona o verejnom obstarávaní.

## **6. Dôvernosc' a etika vo verejnom obstarávaní**

### **30. Dôvernosc' procesu verejného obstarávania**

- 30.1 Informácie týkajúce sa preskúmania, vysvetlenia, vyhodnotenia, vzájomného porovnania ponúk a odporúčaní prijatia ponuky sú dôverné. Členovia komisie na vyhodnotenie ponúk a zodpovedné osoby obstarávateľskej organizácie nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej verejnej súťaže poskytnúť alebo zverejniť uvedené informácie ani uchádzačom, ani žiadnym iným osobám.
- 30.2 Informácie, ktoré uchádzač v ponuke označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez predošlého súhlasu uchádzača, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi/osobitnými predpismi.

## **7. Prijatie ponuky**

### **31. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk**

- 31.1 Obstarávateľská organizácia zašle v súlade s § 55 zákona o verejnom obstarávaní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Obstarávateľská organizácia pristúpi k

uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt. Obstarávateľská organizácia vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti k podpisu zmluvy.

- 31.2 Obstarávateľská organizácia apeluje na uchádzačov, aby pristúpili zodpovedne k poskytnutiu súčinnosti k podpisu zmluvy a najmä, aby včas zabezpečili registráciu do Registra partnerov verejného sektora (podľa zákon č. 315/2016 Z.z.), a to vo vzťahu k sebe ako zmluvnej strane a zároveň vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa táto povinnosť vzťahuje podľa zákona č. 315/2016 Z.z.. Uchádzač bude postupovať pri registrácii podľa toho zákona č. 315/2016 Z.z.

## **32. Uzavretie zmluvy**

- 32.1 Obstarávateľ bude pri uzatváraní zmluvy postupovať v súlade s § 56 ZVO.
- 32.2 Obstarávateľ uzavrie s úspešným uchádzačom zmluvu v lehote viazanosti ponúk, a to na každú časť predmetu zákazky zvlášť.
- 32.3 Obstarávateľská organizácia nesmie uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľia alebo subdodávateľia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.
- 32.4 Obstarávateľská organizácia uzavrie zmluvu s úspešným uchádzačom najskôr šesťnásť deň odo dňa odoslania informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk podľa § 55 zákona o verejnom obstarávaní, ak nebola doručená žiadosť o nápravu, ak žiadosť o nápravu bola doručená po uplynutí lehoty podľa § 164 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní alebo ak neboli doručené námietky podľa § 170 zákona o verejnom obstarávaní.
- 32.5 V prípade, ak bola doručená žiadosť o nápravu alebo námietka, obstarávateľská organizácia pri uzatváraní zmluvy postupuje podľa § 56 ods. 3 až 6 zákona o verejnom obstarávaní.
- 32.6 Úspešný uchádzač alebo uchádzači sú povinní poskytnúť obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy tak, aby mohla byť uzavretá do 10 pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty podľa § 56 ods. 2 až 7 zákona o verejnom obstarávaní, ak bol na jej uzavretie písomne vyzvaný.
- 32.7 Ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu alebo nie sú splnené povinnosti podľa § 56 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní, obstarávateľská organizácia môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorí sa umiestnili ako druhý v poradí.
- 32.8 Ak uchádzač alebo uchádzači, ktorí sa umiestnili ako druhý v poradí odmietnu uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu, neposkytnú obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť potrebnú na ich uzavretie tak, aby mohli byť uzavreté do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli na ich uzavretie písomne vyzvaní, obstarávateľská organizácia môže uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí sa umiestnili ako tretí v poradí.
- 32.9 Uchádzač alebo uchádzači, ktorí sa umiestnili ako tretí v poradí, sú povinní poskytnúť obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť, potrebnú na uzavretie zmluvy, koncesnej

zmluvy alebo rámcovej dohody tak, aby mohli byť uzavreté do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli na ich uzavretie písomne vyzvaní.

- 32.10 Obstarávateľská organizácia môže vo výzve na predkladanie ponúk určiť, že lehota podľa § 56 ods. 8, 10 a 11 zákona o verejnom obstarávaní je dlhšia ako 10 pracovných dní.

## **8. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky**

### **33. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky**

- 33.1 Obstarávateľská organizácia zruší použitý postup zadávania zákazky, ak
- ani jeden uchádzač nesplnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní a uchádzač neuplatnil námietky v lehote podľa tohto zákona,
  - nedostal ani jednu ponuku,
  - ani jedna z predložených ponúk nezodpovedá požiadavkám určeným podľa § 42 alebo § 45 a uchádzač nepodal námietky v lehote podľa tohto zákona,
  - jeho zrušenie nariadil úrad.
- 33.2 Obstarávateľská organizácia môže zrušiť verejné obstarávanie alebo jeho časť aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie, ak sa v priebehu postupu verejného obstarávania vyskytli dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré nemožno od obstarávateľskej organizácie požadovať, aby vo verejnom obstarávaní pokračovala, najmä ak sa zistilo porušenie zákona o verejnom obstarávaní, ktoré má alebo by mohlo mať zásadný vplyv na výsledok verejného obstarávania, ak nebolo predložených viac ako dve ponuky alebo ak navrhované ceny v predložených ponukách sú vyššie ako predpokladaná hodnota, alebo ak Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava z akéhokoľvek dôvodu neposkytlo obstarávateľskej organizácii finančné prostriedky určené na vykonanie predmetu zákazky. Ak bola predložená len jedna ponuka a obstarávateľská organizácia nezruší verejné obstarávanie alebo jeho časť, je povinná zverejniť v profile odôvodnenie, prečo verejné obstarávanie nezrušila.
- 33.3 Obstarávateľská organizácia bezodkladne upovedomí všetkých uchádzačov alebo záujemcov o zrušení použitého postupu zadávania zákazky s uvedením dôvodu a oznámi postup, ktorý použije pri zadávaní zákazky na pôvodný predmet zákazky.

## **9. Subdodávateľa**

- 34.1 Obstarávateľská organizácia vyžaduje, aby:
- 34.1.1 uchádzač v ponuke uviedol podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok,
- 34.1.2 navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a neexistovali u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní; oprávnenie dodávať tovar sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má subdodávateľ plniť.
- 34.2 Ak navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky účasti podľa bodu 34.1.2 týchto súťažných podkladov, obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača o jeho nahradenie. Uchádzač doručí návrh nového subdodávateľa do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti podľa prvej vety, ak obstarávateľská organizácia neurčila dlhšiu lehotu.



- 34.3 Obstarávateľská organizácia vyžaduje, aby úspešný uchádzač v zmluve, najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
- 34.4 V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy, ktorá je výsledkom tohto verejného obstarávania, musí subdodávateľ, ktorého sa návrh na zmenu týka, spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia. Úspešný uchádzač je povinný obstarávateľskej organizácii najneskôr 3 (tri) pracovné dni pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi, konkrétnu časť dodávky, ktorú má subdodávateľ dodať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a preukázanie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

## A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia

**1. Určenie** - Predložené ponuky sa budú vyhodnocovať na základe **najnižšej ceny (netto cena)** podľa § 44 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní. Toto kritérium na vyhodnotenie ponúk sa použije samostatne pre každú z troch častí tejto verejnej súťaže.

### **2. Pomenovanie kritéria:**

**Celková cena za rok v € bez DPH**

### **3. Definícia kritéria:**

**Celková cena za rok v € bez DPH**, vypočítaná a vyjadrená v eurách v rozsahu a kvalite, uvedenej v časti B1. Opis premetu zákazky, s uvedením ceny bez DPH.

**Celková cena za rok v € bez DPH** bude vypočítaná a vyjadrená podľa bodu 17 časti A.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov v mene EUR, s uvedením ceny bez DPH (netto cena) alebo ceny celkom (netto cena), ak uchádzač nie je platcom DPH. Celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky v € bez DPH (netto cena) alebo cenu celkom (netto cena), ak uchádzač nie je platcom DPH uchádzač uvedie na základe vlastných prepočtov, pričom

- zoberie do úvahy všetky skutočnosti, ktoré sú nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy
- do zmluvnej ceny zahrnie všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky.

**Celková cena za rok v € bez DPH** za dodanie predmetu zákazky v EUR bez DPH je výsledkom súčinu Súhrnných cien za kalendárny mesiac roka v EUR bez DPH a počtu mesiacov kalendárneho roku (12).

**Súhrnná cena za kalendárny mesiac v € bez DPH** je výsledkom súčtu všetkých položiek Ceny bez DPH za mesiac.

Každá cena uvedená v návrhu na plnenie kritéria musí byť **zaokrúhlená na dve desatinné miesta**.

### **4. Pravidlá uplatnenia kritéria**

Jediné kritérium: **Celková cena za rok v € bez DPH**

Ponuky uchádzačov sa budú vyhodnocovať na základe jediného kritéria - **najnižšej ceny** v súlade s § 44 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.

### **5. Spôsob hodnotenia kritérií na vyhodnotenie ponúk**

**Automatizovaným vyhodnotením – elektronická aukcia**

- V prípade identifikovania rôzneho návrhu na plnenie v ponuke uchádzača (napr. iný návrh v ponuke a iný návrh v systéme JOSEPHINE) bude komisia postupovať v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 5/2016.
- Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky podľa týchto súťažných podkladov a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
- Konečné poradie ponúk bude zostavené automatickým vyhodnotením ponúk – elektronickou aukciou. Pre každú časť tejto verejnej súťaže bude vyhlásená samostatná elektronická aukcia. Úspešný uchádzač pre jednotlivé časti bude ten, ktorého ponuka splní kritérium – najnižšia celková cena v EUR vrátane. Ostatní uchádzači budú neúspešní.
- V prípade, že do hodnotenia bude zaradená len jedna ponuka, skúma sa prijateľnosť ponuky pre obstarávateľskú organizáciu. V takomto prípade obstarávateľská organizácia nemá povinnosť realizovať e-aukciu, to je na jeho zvážení.
- V prípade prijatia jedinej ponuky obstarávateľská organizácia uverejní v profile zdôvodnenie prijatia tejto ponuky v zmysle § 57 ods.2 zákona o verejnom obstarávaní.

#### **6. Určenie poradia a úspešnej ponuky**

Určenie poradia ponúk pre jednotlivé časti sa určí porovnaním celkových cien za 1 rok za dodanie predmetu zákazky všetkých ponúk – CH hp x.

Úspešný uchádzač pre jednotlivú časť bude ten, ktorý po realizácii elektronickej aukcie bude mať najnižšiu cenu – Celková cena za rok v € bez DPH – CH hp podľa nasledovného vzorca:

Funkcia MIN(CH hp1 až CH hp x)

Vysvetlivky vzorca:

Funkcia MIN-funkcia zostavenia poradia od min po max.

CH hp1, resp. CH hp x– celkové hodnotenie hodnotenej ponuky 1 až x.

#### **7.Vypracovanie návrhu na plnenie kritéria**

Uchádzač uvedie svoj návrh na plnenie do tabuľky:

**príloha č. 1 k SP - Návrh na plnenie kritérií – sumár** a

**príloha č. 2 k SP - Návrh na plnenie kritérií - Analytické cenové údaje**

## B.1 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY PRE ČASŤ 1

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
ako Objednávateľ

a

**[doplniť]**  
ako Poskytovateľ

---

**RÁMCOVÁ DOHODA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**

---

TÁTO ZMLUVA (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: Ing. Michal Dekánek, predseda predstavenstva a Ing. Rastislav Fleško, člen predstavenstva a riaditeľ úseku dopravnej infraštruktúry a elektrických dráh, kontaktná osoba pre technické veci ohľadom autobusov: Ing. Jaroslava Dečmanová, PhD., telefón: +421 (0)2 5950 2521, e-mail: [decmanova.jaroslava@dpb.sk](mailto:decmanova.jaroslava@dpb.sk), kontaktná osoba pre zmluvné veci: JUDr. Alexandra Damborská, telefón: +421 (0)2 5950 1254, e-mail: [damborska.alexandra@dpb.sk](mailto:damborska.alexandra@dpb.sk) (ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane; a
- (2) **[doplniť]**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom **[doplniť]**, IČO: **[doplniť]**, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu **[doplniť]**, oddiel: **[doplniť]**, vložka číslo: **[doplniť]**, DIČ: **[doplniť]**, IČ DPH: **[doplniť]**, bankové spojenie: **[doplniť]**, číslo účtu: **[doplniť]**, IBAN: **[doplniť]**, BIC (SWIFT): **[doplniť]**, štatutárny orgán: **[doplniť]**, kontaktná osoba pre technické veci: **[doplniť]**, telefón: **[doplniť]**, e-mail: **[doplniť]**, kontaktná osoba pre zmluvné veci: **[doplniť]**, telefón: **[doplniť]**, e-mail: **[doplniť]** (ďalej len „**Poskytovateľ**“) na druhej strane.

Vzhľadom k tomu, že:

- (A) Objednávateľ má záujem o poskytnutie služby – čistenie vozidiel MHD, za účelom čoho realizoval verejné obstarávanie na predmet zákazky č. NL 12/2018 „**Čistenie vozidiel MHD**“ na základe zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; oznámenie o vyhlásení verejnej súťaže bolo zverejnené dňa **[doplniť]** vo Vestníku verejného obstarávania vedeného Úradom pre verejné obstarávanie č. **[doplniť]** pod zn. **[doplniť]** a dňa **[doplniť]** na Úrade pre vydávanie publikácií Európskej únie č. **[doplniť]**;
- (B) Poskytovateľ je úspešným uchádzačom verejného obstarávania na predmet zákazky č. NL 12/2018 „**Čistenie vozidiel MHD**“ – 1. časť: **Divízia autobusy - vozovne Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany**; a
- (C) Zmluvné strany majú záujem upraviť si vzájomné práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním Služby;

**DOHODLO SA NASLEDOVNÉ:**

## **1 DEFINÍCIE A INTERPRETÁCIA ZMLUVNÝCH USTANOVENÍ**

- 1.1 Pokiaľ nebude ďalej uvedené inak, výrazy použité v Zmluve s veľkými začiatočnými písmenami budú mať nasledovný význam:
  - (a) **Miesto plnenia** znamená Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť - vozovňa Krasňany, Račianska ulica č. 149 v Bratislave, - vozovňa Jurajov dvor a vozovňa Trnávka, Vajnorská 136 v Bratislave, prípadne iné miesto určené Objednávateľom;
  - (b) **MHD** znamená mestská hromadná doprava v Bratislave;
  - (c) **Občiansky zákonník** znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov;
  - (d) **Obchodný zákonník** znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov;
  - (e) **Odplata** znamená odplata za poskytovanie Služby podľa článku 3 Zmluvy stanovená na základe jednotkových cien podľa Prílohy 2 Zmluvy;
  - (f) **Pracovný deň** znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike;

- (g) **Preberací protokol** znamená písomný protokol obsahujúci zoznam skutočne poskytnutých Služieb za podmienok špecifikovaných v Prílohe 1 Zmluvy a podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán;
  - (h) **Register partnerov verejného sektora** znamená informačný systém verejnej správy, ktorý obsahuje údaje o partneroch verejného sektora a ich konečných užívateľoch výhod, pričom jeho správcom a prevádzkovateľom je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky a je prístupný on-line na webovom sídle Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky na adrese <https://rpvs.gov.sk/rpvs/>;
  - (i) **Služba/Služby** znamená čistenie interiéru vozidiel MHD (autobusy), pričom rozsah a podmienky poskytovania Služieb sú bližšie špecifikované v Prílohe 1 Zmluvy; a
  - (j) **Zmluvná strana** znamená Objednávateľ a/alebo Poskytovateľ.
- 1.2 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 bode 1.1 Zmluvy, ak je ďalej v Zmluve použitý definovaný pojem, v Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej časti Zmluvy, kde je definovaný.
- 1.3 V Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer,
- (a) každý odkaz na Zmluvnú stranu zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, vyplývajúcich zo Zmluvy;
  - (b) každý odkaz na Zmluvu alebo iný dokument znamená Zmluvu alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;
  - (c) prílohy Zmluvy predstavujú jej neoddeliteľné súčasť a správny výklad ustanovení Zmluvy je možný len s prihliadnutím na ich obsah. Nadpisy častí, článkov a príloh slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužijú;
  - (d) každý odkaz na „článok“ alebo „prílohu“ znamená odkaz na príslušný článok alebo prílohu Zmluvy; a
  - (e) výrazy definované v jednotnom čísle alebo v základnom gramatickom tvare majú v Zmluve rovnaký význam, keď sú použité v množnom čísle a inom gramatickom tvare a naopak.
- ## 2 PREDMET ZMLUVY
- 2.1 Predmetom Zmluvy je záväzok:
- (a) Poskytovateľa poskytovať pre Objednávateľa Služby; a
  - (b) Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi Odplatu za poskytované Služby;
- a to za podmienok stanovených Zmluvou.
- 2.2 Služby budú poskytované v nasledovnom základnom rozdelení, ktoré zodpovedá danému stupňu údržby vozidiel MHD:
- (a) Stupeň čistenia „A“ pravidelné denné ošetrovanie - hygienické minimum;
  - (b) Stupeň čistenia „B“ pravidelné celkové čistenie, a
  - (c) Stupeň čistenia „C“ mimoriadne čistenie - podľa objednávok Objednávateľa.
- 2.3 Objednávateľ je povinný po nadobudnutí účinnosti Zmluvy vystaviť objednávku. Objednávka bude písomná. Objednávku môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Poskytovateľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Poskytovateľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Poskytovateľom.

- 2.4 Služby podľa tohto článku bod 2.2 písm. (c) Zmluvy budú počas účinnosti Zmluvy poskytované podľa potrieb Objednávateľa a na základe objednávok Objednávateľa. Objednávky budú písomné. Objednávky môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Poskytovateľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Poskytovateľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Poskytovateľom.

### 3 ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Obchodovateľný finančný objem počas trvania Zmluvy je v celkovej výške **[doplniť]** EUR (slovom: **[doplniť]** eur) bez DPH. Uvedený finančný objem je predpokladaný a Objednávateľ nie je povinný ho vyčerpať.
- 3.2 Odplata je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom jej presná špecifikácia vychádza z Prílohy 2 Zmluvy. Takto určená Odplata je konečná, bez možnosti doúčtovania ďalších nákladov. V Odplate sú zahrnuté všetky náklady spojené s poskytnutím Služby a zabezpečením plnenia Zmluvy, vrátane čistiacich a dezinfekčných prostriedkov a prípadných príplatkov za prácu v sobotu, nedeľu a prácu v noci. K Odplate bude v čase fakturácie pripočítaná DPH podľa osobitných predpisov.
- 3.3 Právo Poskytovateľa na zaplatenie Odplaty vzniká riadnym poskytnutím Služieb podľa článku 4 Zmluvy.
- 3.4 Za poskytnutie Služieb Poskytovateľ vystaví Objednávateľovi faktúru na zaplatenie Odplaty za skutočne vykonané plnenie a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 10. (desiateho) dňa v mesiaci nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorý boli Služby poskytnuté.
- 3.5 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, evidenčné číslo Zmluvy, pod ktorou je Zmluva evidovaná Objednávateľom a Zmluvnými stranami podpísaný Preberací protokol. V prípade vystavenia faktúry za Služby uvedené v článku 2 bod 2.2 písm. (c) Zmluvy, musí faktúra obsahovať aj číslo objednávky, ku ktorej sa faktúra vzťahuje. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať tieto náležitosti, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru na dopracovanie, resp. opravu. Taktiež v prípade, ak výška fakturovanej sumy nebude zodpovedať podkladom Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru Poskytovateľovi na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začína plynúť momentom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
- 3.6 Faktúra je splatná **do 60 (šesťdesiatich) dní po jej doručení**. Ak deň splatnosti faktúry pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, splatnosť takejto sa posúva na najbližší nasledujúci Pracovný deň. Zaplatením faktúry sa rozumie deň odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa.
- 3.7 Ak bude Poskytovateľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, Objednávateľ neuhradí Poskytovateľovi sumu DPH uvedenú na faktúre. Sumu DPH uhradí Objednávateľ Poskytovateľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

### 4 RIADNE PLNENIE ZMLUVY, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A REKLAMÁCIE

- 4.1 Riadnym poskytnutím Služieb sa rozumie odovzdanie výsledku Služieb poskytnutých na základe Zmluvy, v termíne podľa Zmluvy a na základe Preberacieho protokolu. Preberacie konanie a kontrola rozsahu a kvality čistenia sa bude uskutočňovať za prítomnosti oprávnených zástupcov Zmluvných strán po každom čistení.
- 4.2 Výsledok poskytnutej Služby má vady, ak nezodpovedá požadovanej kvalite alebo nezodpovedá požadovanému rozsahu.
- 4.3 Poskytovateľ je povinný bezodkladne odstrániť vady výsledku poskytnutých Služieb, ktoré Objednávateľ zistil počas preberacieho konania.
- 4.4 Podpísaním preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí výsledku poskytnutých Služieb bez väd zodpovednými zástupcami Zmluvných strán je preberacie konanie ukončené.

- 4.5 Poskytovateľ zodpovedá za skryté vady výsledku poskytnutej Služby, ktoré Objednávateľ zistil po prevzatí výsledku poskytnutej Služby. Objednávateľ je Poskytovateľovi povinný písomne oznámiť vadu výsledku poskytnutej Služby bezodkladne po tom, čo ju zistil. V prípade, že sa preukáže zodpovednosť Poskytovateľa za skryté vady, je Poskytovateľ povinný v súlade s § 373 a nasl. Obchodného zákonníka nahradiť Objednávateľovi aj prípadnú, z takeého titulu vzniknutú škodu.
- 4.6 Poskytovateľ nezodpovedá za chyby spôsobené dodržaním nevhodných pokynov zo strany Objednávateľa, ak na nevhodnosť týchto pokynov Poskytovateľ Objednávateľa písomne upozornil a Objednávateľ na ich dodržaní aj napriek tomu trval.
- 4.7 Pokiaľ Poskytovateľ nesplní svoju povinnosť odstrániť vady v lehote stanovenej podľa tohto článku Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený tieto vady sám alebo pomocou tretej osoby odstrániť a Poskytovateľ je povinný uhradiť náklady na odstránenie väd.

## **5 VYHLÁSENIA A ZÁRUKY**

- 5.1 Poskytovateľ vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že ku dňu podpisu Zmluvy Poskytovateľom:
- (a) osoba konajúca za Poskytovateľa je v plnom rozsahu oprávnená dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené;
  - (b) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku [doplniť], neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na poskytovanie Služby, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu;
  - (c) uzatvorenie alebo plnenie Zmluvy Poskytovateľom nie je ukracujúcim alebo poškodzujúcim alebo zvýhodňujúcim alebo znevýhodňujúcim úkonom vo vzťahu k akémukoľvek veriteľovi, pričom v tejto súvislosti nie je najmä odporovateľným právnym úkonom;
  - (d) nevedie sa voči nemu vyšetrovanie alebo zisťovanie zo strany štátnych alebo správnych orgánov, nevedie sa voči nemu resp. voči jeho majetku súdny spor vrátane exekučného, daňového, konkurzného, rozhodcovského konania alebo akéhokoľvek obdobného konania a neexistujú skutočnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní proti nemu; a
  - (e) je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, pokiaľ sa naňho takáto povinnosť vzťahuje.
- 5.2 Poskytovateľ berie na vedomie, že ak by Objednávateľ mal v čase uzatvorenia Zmluvy vedomosť o tom, že ktoréhokoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedené v tomto článku bod 5.1 Zmluvy je nepravdivé, Zmluvu by neuzatvoril a porušenie povinnosti Poskytovateľa spôsobené nepravdivosťou niektorého z vyhlásení uvedených v tomto článku bod 5.1 Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, ktoré zakladá právo Objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy.
- 5.3 Objednávateľ vyhlasuje a ubezpečuje Poskytovateľa, že ku dňu uzatvorenia Zmluvy Objednávateľom:
- (a) má oprávnenie podpísať Zmluvu, vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho zo Zmluvy;
  - (b) osoby konajúce za Objednávateľa sú v plnom rozsahu oprávnené dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené; a
  - (c) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na prevzatie výsledkov poskytovania Služby, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu.

## **6 SANKCIE**

- 6.1 Objednávateľ je oprávnený uplatňovať si zmluvnú pokutu podľa Prílohy 1 Zmluvy. Zmluvná pokuta je upravená individuálne vo vzťahu k jednotlivým typom čistenia v pasážach s názvom „Sankcie“. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.



- 6.2 Poskytovateľ je oprávnený uplatňovať si úrok z omeškania vo výške 0,022 % z nezaplatennej fakturovanej sumy za každý deň omeškania, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou fakturovanej Odplaty.
- 6.3 Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy. Zmluvné strany považujú takéto určenie zmluvnej pokuty za primerané a dostatočne určité. Zmluvnú pokutu sa zaväzuje Poskytovateľ uhradiť Objednávateľovi najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľa.
- 6.4 V prípade poskytnutia Služieb, ktoré nie sú v súlade s požiadavkami podľa Prílohy 1 Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený neuhradiť Odplatu za Služby, ktoré nie sú v súlade s požiadavkami podľa Prílohy 1 Zmluvy.
- 6.5 Zmluvná strana zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí druhej Zmluvnej strane porušením svojej povinnosti zo Zmluvy a je povinná ju nahradiť, okrem prípadov, kedy preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Pri uplatnení a úhrade škôd a nákladov sa Zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## **7 KOMUNIKÁCIA MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI**

- 7.1 Akákoľvek komunikácia medzi Zmluvnými stranami v súvislosti so Zmluvou bude vykonávaná prostredníctvom listu, e-mailu alebo telefonického spojenia a bude zaslaná na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy alebo na iné adresy alebo kontaktné osoby, ktoré si Zmluvné strany navzájom písomne oznámia.
- 7.2 Korešpondencia súvisiaca so Zmluvou sa bude považovať za doručeníu:
- (a) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne, poštou alebo kuriérskou službou; alebo
  - (b) 5. (piaty) Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky na poštovú prepravu, ak bola zásielka poslaná poštou alebo v deň doručenia zásielky, podľa toho čo nastane skôr; alebo
  - (c) v deň odoslania e-mailu, ak bol e-mail odoslaný v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v najbližší Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania e-mailu, ak sa Zmluvné strany nedohodli inak.
- 7.3 Zmeny identifikačných údajov sú si Zmluvné strany povinné oznámiť do 5 (piatich) Pracovných dní od realizácie týchto zmien.

## **8 TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY**

- 8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to
- (a) na **12 (dvanásť) mesiacov** odo dňa účinnosti Zmluvy; alebo
  - (b) do vyčerpania obchodovateľného objemu podľa článku 3 bod 3.1 Zmluvy,
- podľa toho, ktorá z vyššie uvedených skutočností nastane skôr.
- 8.2 Zmluva môže byť ukončená aj skôr ako je uvedené v tomto článku bod 8.1 Zmluvy, a to jednostranným okamžitým odstúpením od Zmluvy z dôvodov uvedených v tomto článku Zmluvy, jednostranným vypovedaním Zmluvy podľa tohto článku Zmluvy, alebo písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 8.3 Odstúpiť od Zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody môžu Zmluvné strany pri podstatnom porušení zmluvného záväzku a v ostatných prípadoch uvedených v Zmluve alebo v Obchodnom zákonníku.
- 8.4 Za podstatné porušenie Zmluvy Objednávateľ považuje okrem prípadov uvedených v Zmluve aj prípady, ak Poskytovateľ:

- (a) neposkytne Služby riadne podľa článku 4 bod 4.1 Zmluvy a včas podľa Prílohy 1 Zmluvy, a to v rozsahu najmenej 10 % (desiatich percent) z celkového pristaveného, resp. objednaného množstva poskytovaných Služieb pripadajúcich na 1 deň počas najmenej 3 (troch) dní v kalendárnom mesiaci, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave;
  - (b) poskytuje Služby spôsobom, ktorý je v rozpore so Zmluvou alebo s osobitnými predpismi, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave; a/alebo
  - (c) pri poskytovaní Služby nepostupuje s odbornou starostlivosťou, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave.
- 8.5 Za podstatné porušenie Zmluvy Poskytovateľ považuje prípad, ak Objednávateľ neposkytne Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť na plnenie predmetu Zmluvy.
- 8.6 Výzvy uvedené v tomto článku Zmluvy musia byť písomné a doručené na adresy pre doručovanie písomností uvedené v záhlaví Zmluvy.
- 8.7 Odstúpenie od Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia Zmluvnej strany o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
- 8.8 Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy aj v prípade zverejnenia Poskytovateľa v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 8.9 Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, že Poskytovateľ sa pred a počas plnenia predmetu Zmluvy stane preukázateľným spôsobom poskytovateľom služieb prostredníctvom nelegálneho zamestnávania (Zoznam fyzických osôb a právnických osôb, ktoré porušili zákaz nelegálneho zamestnávania podľa zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
- 8.10 Odstúpením Zmluva zaniká, a teda zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vyplývajú zo Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa však nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy ako aj všetkých ostatných nárokov Zmluvných strán, ktoré vzhľadom na svoju podstatu zánikom Zmluvy nezanikajú.
- 8.11 Zmluvu môže Objednávateľ vypovedať aj bez udania dôvodu zaslaním písomnej výpovede Poskytovateľovi na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví Zmluvy, pričom výpovedná lehota je 3 (tri) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Poskytovateľovi.

## **9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 9.1 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy upravené Zmluvou ako aj vzťahy vznikajúce zo Zmluvy sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek spor vzniknutý na základe Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane otázok platnosti, účinnosti alebo výkladu Zmluvy bude rozhodnutý príslušným súdom v Slovenskej republike.
- 9.4 Práva a povinnosti zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená previesť práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 9.5 Zmluvné strany sa dohodli, v rozsahu v akom to právne predpisy pripúšťajú, že vylučujú právo Poskytovateľa započítať bez súhlasu Objednávateľa akúkoľvek svoju pohľadávku voči Objednávateľovi proti akejkoľvek pohľadávke Objednávateľa voči Poskytovateľovi.

- 9.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Poskytovateľovi proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Poskytovateľ voči Objednávateľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Objednávateľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz stanovený v kurzovom lístku publikovanom Európskou centrálnou bankou.
- 9.7 Zmluvu možno meniť, dopĺňať ju, alebo ju zrušiť len písomne, a to na základe dohody Zmluvných strán podpísanej Zmluvnými stranami.
- 9.8 V prípade, ak sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane neplatným alebo nevymáhateľným, nemá takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie Zmluvy iným ustanovením, ktoré ho v právnom aj obchodnom zmysle najbližšie nahrádza tak, aby bola vôľa Zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach Zmluvy zachovaná.
- 9.9 Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie alebo nesplnenie svojej zmluvnej povinnosti, pokiaľ dôjde k nepredvídateľnej udalosti, ktorú povinná Zmluvná strana nemôže ovplyvniť, najmä k živelnej pohrome, vojne, občianskym nepokojom, nedostatku surovín na trhu, sabotáži, štrajku, alebo inému prípadu tzv. „vyššej moci“. Povinná Zmluvná strana sa zaväzuje omeškanie alebo nemožnosť plnenia zmluvnej povinnosti druhej Zmluvnej strane bezodkladne oznámiť a vyvinúť maximálne úsilie k odstráneniu takejto udalosti, pokiaľ to bude možné. Po odstránení tejto udalosti sa povinná Zmluvná strana zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k splneniu omeškanej zmluvnej povinnosti.
- 9.10 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.
- 9.11 Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu. Objednávateľ dostane 3 (tri) jej rovnopisy a Poskytovateľ dostane 2 (dva) jej rovnopisy.

Príloha 1 Zmluvy - Podrobná špecifikácia predmetu Zmluvy

Príloha 2 Zmluvy - Cenník Služieb

## PRÍLOHA 1 - PODROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY

### 1 PODMIENKY PLNENIA PREDMETU ZMLUVY:

- 1.1 Poskytovateľ sa zväzuje poskytovať Služby vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a za podmienok dojednaných v Zmluve.
- 1.2 Poskytovateľ sa zaväzuje pri poskytovaní Služieb dodržiavať všetky osobitné predpisy platné pre plnenie predmetu Zmluvy na území Slovenskej republiky a zároveň sa zaväzuje používať prostriedky a mechanizmy, ktoré sú vhodné a potrebné pre plnenie Zmluvy. Poskytovateľ bude pri plnení predmetu Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať podmienky Zmluvy a bude sa riadiť pokynmi Objednávateľa.
- 1.3 Objednávateľ sa zaväzuje oboznámiť Poskytovateľa s prevádzkovými skutočnosťami, ktoré sú podstatné pre riadne zabezpečenie predmetu Zmluvy. Poskytovateľ nesmie svojou činnosťou obmedziť prevádzku Objednávateľa, a to najmä výpravu vozidiel MHD.
- 1.4 Zamestnanci Poskytovateľa budú oboznámení s prevádzkovými a bezpečnostnými predpismi Objednávateľa, ktoré sú povinní dodržiavať. Poskytovateľ zodpovedá za dodržiavanie technických a bezpečnostných predpisov zo strany svojich zamestnancov, najmä predpisov o požiarnej ochrane, o bezpečnosti pri práci, o ochrane životného prostredia, dopravných predpisov a ďalších súvisiacich predpisov. Poskytovateľ je na vyzvanie Objednávateľa povinný predložiť zoznam zamestnancov pridelených na plnenie predmetu Zmluvy a doklad o ich preškolení v oblasti bezpečnosti a zdravia pri práci.
- 1.5 Poskytovateľ vybaví svojich zamestnancov pridelených na plnenie predmetu Zmluvy potrebným pracovným odevom, ochrannými prostriedkami, potrebnými mechanizmami a náradím.
- 1.6 Objednávateľ sa zaväzuje spolupôsobiť pri plnení záväzku Poskytovateľa týkajúceho sa predmetu Zmluvy a poskytnúť Poskytovateľovi primeranú súčinnosť. Objednávateľ najmä umožní zamestnancom Poskytovateľa vstup na miesta, kde majú byť poskytnuté Služby. V prípade vjazdu vozidlom Poskytovateľa, či jeho zamestnanca, do areálu Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ parkovanie tohto vozidla na určenom mieste.
  - a.
- 1.7 Poskytovateľ je povinný vybaviť na vlastné náklady čistiace pracoviská typu „A“ priemyselnými vysávačmi v počte min. 2 (dva) ks vysávacích súpráv priemyselných vysávačov s možnosťou vysávania mokrých povrchov a technickými parametrami, ktoré uviedol v ponuke (výkon, priemer a dĺžka vysávacej hadice), ktoré musia mať dostatočný výkon pre plnenie predmetu Zmluvy. Poskytovateľ musí byť schopný pri poruche vysávača ho v čo najkratšom čase nahradiť funkčným zariadením.
  - b.
- 1.8 Poskytovateľ zodpovedá za ochranu a bezpečnosť zdravia svojich zamestnancov a ostatných fyzických osôb oprávnené sa zdržujúcich v priestoroch Objednávateľa. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobia jeho zamestnanci v objektoch Objednávateľa.
- 1.9 Všetky činnosti spojené s plnením predmetu Zmluvy budú vykonávané certifikovanými čistiacimi a dezinfekčnými prostriedkami. Zamestnanci Poskytovateľa budú zaškolení výrobcom čistiacich prostriedkov. Poskytovateľ garantuje, že po aplikácii prostriedkov neostanú žiadne zmyslovo identifikovateľné stopy (najmä zrakom, čuchom a hmatom) po čistiacich prostriedkoch použitých pri čistiacich prácach. Poskytovateľ je povinný priložiť zoznam všetkých aplikovaných čistiacich prostriedkov a ich karty bezpečnostných údajov. Všetky použité postupy a čistiace prostriedky musia spĺňať kritéria ekologickej bezpečnosti z hľadiska Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH), Smernice č. 2000/532/ES a Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP). Všetky aplikované čistiace prostriedky musia byť biologicky odbúrateľné v súlade s predpismi OECD a nebudú predstavovať nebezpečenstvo pre pracovníkov, cestujúcich, ekosystém, ovzdušie, vodstvo a pôdu. Žiadny z aplikovaných čistiacich prostriedkov nebude obsahovať organické prchavé látky. Žiadny z aplikovaných čistiacich prostriedkov nebude vyžadovať zvláštne opatrenia pri preprave a likvidácii.
- 1.10 Po skončení prác sa Poskytovateľ zaväzuje vždy vyčistiť a upratať čistiace pracovisko. Poskytovateľ sa zaväzuje separovať odpad, ktorý vznikol v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy a tento ukladať na miesto určené Objednávateľom.
  - c.

- 1.11 Objednávateľ poskytne za úhradu Poskytovateľovi priestory pre zabezpečenie činnosti predmetu Zmluvy (šatne zamestnancov, skladové priestory, energie, odpad, vodné stočné). Náklady na úhradu spotrebovaných energií, vodného, stočného, ako aj ekologickú likvidáciu odpadu, ktorý vznikol v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, znáša Poskytovateľ. Poskytovateľ je povinný uzavrieť s Objednávateľom osobitnú zmluvu o užívaní priestorov, o úhrade na náklady za spotrebu elektrickej energie, tepla, odber vody a odvoz odpadkov. Objednávateľ stanoví mesačný paušálny poplatok za všetky pracoviská nasledovne:

d.

- (a) Elektrická energia: cena za 1 (jeden) mesiac: **15,86 EUR** bez DPH;
- (b) Náklady na teplo: cena za 1 (jeden) mesiac: **97,38 EUR** bez DPH;
- (c) Odpad (okrem ekologickej likvidácie odpadu) cena za 1 (jeden) mesiac: **143,78 EUR** bez DPH;
- (d) Vodné - stočné: cena za 1 (jeden) mesiac: **28,02 EUR** bez DPH;
- (e) Cena za prenájom:  
cena za 1 m<sup>2</sup> mesačne: 6,54 m<sup>2</sup>  
Orientačná výmera priestoru v Krasňanoch: 56,05 m<sup>2</sup>  
Orientačná výmera priestoru v Jurajovom dvore: 68,58 m<sup>2</sup>  
Celková cena za prenájom/mesačne: **815,07 EUR** bez DPH.

- 1.12 Objednávateľ si vyhradzuje právo meniť čas realizácie jednotlivých stupňov čistenia a upratovania vozidiel.

- 1.13 Objednávateľ si vyhradzuje právo upravovať počty pristavených vozidiel na čistenie, najmä podľa požiadavky na výpravu vozidiel, ďalej najmä na plánované a neplánované výluky na dráhach, sviatky, školské prázdniny a na zmeny v platnosti cestovných poriadkov. V prípade, že nastane niektorá z vyššie uvedených skutočností a vznikne potreba Objednávateľa vyčistiť najmenej o 30 (tridsať) % menej, resp. viac vozidiel ako je predpokladaný počet uvedený v tejto Prílohe, Objednávateľ najmenej 3 (tri) dni vopred e-mailom určeným kontaktnej osobe pre technické veci Poskytovateľa oznámi plánovanú zmenu v počte pristavených vozidiel, a to aj s uvedením približného plánovaného počtu vozidiel určených na pristavenie.

e.

- 1.14 Poskytovateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Objednávateľovi.

## 2 ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy je čistenie vozidiel MHD (autobusy) v určených rozsahoch poskytnutých služieb podľa stupňov čistenia, realizovaných v Miestach plnenia a zabezpečenie služieb podľa podmienok stanovených Zmluvou. Čistenie vozidiel MHD je navrhované v nasledovnom rozdelení, ktoré zodpovedá danému stupňu údržby:

|                     |                                                       |
|---------------------|-------------------------------------------------------|
| Stupeň čistenia „A“ | pravidelné denné ošetrovanie - hygienické minimum;    |
| Stupeň čistenia „B“ | pravidelné čistenie - čistenie spravidla mesačne;     |
| Stupeň čistenia „C“ | mimoriadne čistenie - podľa objednávok Objednávateľa. |

- 2.2 Počty čistení uvedené pri jednotlivých typoch čistení v tejto prílohe Zmluvy sú priemernými čisteniami za mesiac/rok v súčasnosti. Počet čistení v sobotu a v nedeľu je v priemere nižší o 40% oproti počtu čistení vykonávaných počas Pracovných dní.

## 3 ČISTENIE VOZIDIEL – AUTOBUSY

### 3.1 Stupeň čistenia „A“ – denné ošetrovanie

Denné ošetrovanie bude vykonávané v každej dopravnej prevádzke denne pri návrate a pristavení vozidla na vyhradené čistiace pracovisko v Mieste plnenia v rozsahu:

1. Skontrolovať interiér pohľadom a vyzbierať veľké nečistoty;
2. Očistenie sedadiel od hrubých nečistôt a odpadkov;

3. Odstránenie hrubých nečistôt a odpadkov medzi rámom a zadným sklom;
4. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel, zadržovacích tyčí a dopytových tlačidiel dezinfekčným prípravkom;
5. Povysávanie podlahovej krytiny;
6. Povysávanie podlahy kabínky vodiča;
7. Povysávanie schodov;
8. Povysávanie zádverí po zavretí dverí vodičom;
9. Povysávanie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich a
10. Odstránenie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, a pod.).

**Poznámka:**

Počet čistení vychádza zo súčasného stavu výpravy vozidiel (pre výpočet čistení za mesiac sa vychádza z 22 pracovných dní v týždni a 8 víkendových dní).

| Stupeň čistenia „A“ denné ošetrovanie |                | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|---------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Autobus                               | sólo do 12 m   | 1681                                           |
|                                       | kĺbový do 20 m | 2570                                           |

**Technológia:**

- a) vysávanie interiéru zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôbenú technológiu vysávania pre čistenie v suchu aj v daždi/snehu); a
- b) mokré čistenie, t.j. čistenie podlahovým mopom, použiť až po predošlom povysávaní interiéru a v prípade hrubého a značne viditeľného znečistenia (šľapaje, flaky, rozliata farba, vazelína, chemikálie, znečistenie bahnom a pod.).

**Čas trvania čistenia:**

5 min / 1 vozidlo

**Poznámka:**

- a) Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu kategorizácie počtu vozidiel bežnej potreby z dôvodu prebiehajúceho pilotného projektu čistenia vopred zaslaným písomným upozornením; a
- b) vozidlo, ktoré bude naplánované na stupeň čistenia „B“, nebude pristavené na stupeň čistenia „A“.

**Pracoviská:**

- a) vozovňa Jurajov dvor a Trnávka – umyvárka Finmatik a 5. hala (striedanie pristaveného počtu autobusov podľa párných a nepárnych dní).

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

**3.2 Stupeň čistenia „B“ – celkové ošetrovanie**

Celkové čistenie bude vykonávané v dennej a nočnej zmene pri pristavení vozidla na čistiace pracovisko podľa plánov čistenia, spravidla v Pracovné dni, ale podľa potreby aj v sobotu a nedeľu v rozsahu:

1. Odstránenie hrubých nečistôt z vozidla, vrátane sedadiel;
2. Očistenie stropu navlhko, prieduchov klimatizácie a reklamných fabiónov;
3. Očistenie spojovacej lišty medzi reklamnou plochou a stropom;
4. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel, zadržovacích tyčí a dopytových tlačidiel dezinfekčným prípravkom;
5. Očistiť označovače cestovných lístkov;
6. Povysávanie čalúnených sedadiel;
7. Utrtie bočnej, zadnej strany sedadiel, nôh sedadiel navlhko a odstrániť nálepky;
8. Očistenie priestoru pod zadnými sedadlami;
9. Očistenie priestoru za zadnými sedadlami;
10. Očistenie kovových lišt medzi sedadlami;
11. Očistiť vrchné časti záchytných profilov sedadiel;
12. Umytie a vyleštenie čelného skla vodiča;
13. Očistenie kabínky vodiča vrátane sklenených častí;
14. Kompletné očistenie priestoru vodiča;
15. Očistenie bočných stien;
16. Umyť a vystierkovať okná (interiér) vozidla a odstrániť prípadné šmuhy;
17. Očistenie všetkých aj sklenených predelovacích panelov obojstranne;
18. Sklenené predelovacie časti vyleštiť;
19. Očistenie kovových častí nad dverami;
20. Očistenie rámov okenných výplní a vetrákov;
21. Očistenie radiátorov;
22. Očistenie dverí z vnútornej časti interiéru;
23. Očistenie tyče mechanizmu dverí;

24. Očistiť mech prechodu u kĺbových vozidiel;
25. Očistiť telo hasiaceho prístroja;
26. Povysávanie;
27. Umytie podlahovej krytiny vrátane stupienkov schodov, pódiových prevýšení a častí blatníkov;
28. Umytie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
29. Čistenie grafitov v interiéri;
30. Odstraňovanie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, apod.);  
a
31. Čistenie prílepených ťažko odstrániteľných nečistôt (žuvačky, nálepky, a pod.).

**Poznámka:**

Počet čistení vychádza z evidenčného stavu vozidiel vo vozovni Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany. Pre výpočet bol použitý koeficient 1,5 – krát (čistenie do mesiaca) a výsledná hodnota zaokrúhlená nahor.

| Stupeň čistenia „B“ celkové ošetrovanie |                | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|-----------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Autobus                                 | sólo do 12 m   | 145                                            |
|                                         | kĺbový do 20 m | 224                                            |

**Technológia:**

- a) vysávanie interiéru zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôbenú technológiu vysávania pre čistenie v suchu aj v daždi/snehu);
- b) čistenie dopytových tlačidiel umiestnených na dverách vozidiel nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k ich poškodzovaniu; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný;
- c) pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie; a
- d) čistenie grafitov v interiéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí.

**Interval čistenia:**

- a) 1-krát za mesiac každé vozidlo podľa vopred stanoveného harmonogramu; a
- b) 2-krát za mesiac vozidlo, ktoré je v prevádzke v nepretržitom pracovnom režime a stupeň znečistenia vozidla si vyžaduje jeho celkové ošetrovanie.

**Poznámka:**

- a) umytie podlahovej krytiny nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k poškodzovaniu interiérovej plochy; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný;



- b) čistenie grafitov v interiéri v rámci stupňa čistenia „B“ bude vykonávané na ploche s vopred stanoveným rozmerom tak, aby čas čistenia nepresiahol stanovený čas celkového čistenia vozidiel;
- c) pri čistení grafitov si Objednávateľ vyhradzuje právo na dodanie fotodokumentácie od Poskytovateľa pred a po vyčistení; a
- d) Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu kategorizácie počtu vozidiel pristavených na celkové čistenie z dôvodu prebiehajúceho pilotného projektu čistenia vopred zaslaným písomným upozornením.

**Pracoviská:**

- a) vozovňa Jurajov dvor – centrálné dielne, brána č. 22;
- b) vozovňa Trnávka – 4. hala; a
- c) vozovňa Krasňany – odstavná hala elektrobusov.

**Sankcie:**

- 1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „B“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).
- 2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „B“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

### 3.3 Stupeň čistenia „C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér)

Čistenia budú vykonávané pri mimoriadnom znečistení vozidla pri návrate z linky do vozovne na čistiacom pracovisku podľa rozhodnutia zodpovedného pracovníka Objednávateľa ako doplnok predchádzajúceho čistenia. Mimoriadne čistenie „C“ zahŕňa činnosti, ktoré si Objednávateľ môže objednať samostatne z nasledujúcich 6 (šiestich) činností:

- 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov.
- 2. Samotné čistenie stropu.
- 3. Samotné čistenie okien.
- 4. Samotné čistenie sedadiel.
- 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok.
- 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri.

| Stupeň čistenia<br>„C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér) autobusy                    | Predpokladaný počet<br>čistení za rok | MJ              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                 | 85                                    | za 1 ks vozidla |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                            | 14                                    | za 1 ks vozidla |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                     | 3                                     | za 1 ks vozidla |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                   | 5334                                  | za 1 ks sedadla |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok. | 11                                    | za 1 ks vozidla |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                          | 630                                   | za 1 m2         |

#### Technológia:

- čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôbenú technológiu vysávania pre čistenie v suchu aj v daždi/snehu);
- pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie;
- čistenie stropu vykonávať tzv. mokrým čistením;
- čistenie okien zabezpečovať zvnútra a všetkých sklenených častí obojsmerne;
- hlbkové čistenie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča zabezpečovať tepovaním s použitím vhodnej technológie, napr. suchým ľadom tak, aby bolo vozidlo na ďalší deň prevádzkyschopné; nanášať ochranný nástreok zabezpečujúci odolnosť voči prenikaniu nečistôt a kvapalín do vlákien textilných sedadiel; a
- čistenie grafitov v interiéri a exteriéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí vozidla.

#### Interval čistenia:

- čistenie vykonávať pri mimoriadnom znečistení vozidla na základe požiadavky Objednávateľa; a
- 1-krát ročne vykonať tepovanie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča; predpokladaný počet čalúnených sedadiel vrátane sedadla vodiča vo vozidlách je 5334 ks.

#### Poznámka:

- umytie podlahovej krytiny nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k poškodzovaniu interiérovej plochy vozidla; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný; a
- pri čistení grafitov si Objednávateľ vyhradzuje právo na dodanie fotodokumentácie od Poskytovateľa pred a po vyčistení.

#### Sankcie:

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a nevyčistené Vozidlo).

### **3.4 Požiadavky pre každý stupeň čistenia (A, B, C)**

#### **Personálne zabezpečenie čistenia vozidiel**

- stupeň čistenia „A“ zabezpečovať s 3-člennou posádkou v čase od 18:00 do 06:00 hod v každej vozovni nepretržite;
- stupeň čistenia „B“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou v dennej a nočnej zmene v každej vozovni nepretržite; a
- mimoriadny stupeň čistenia „C“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou.

**Nepretržite znamená, že čerpanie povinných prestávok na jedlo a odpočinok zabezpečí Poskytovateľ spôsobom, aby vykonávanie čistení vozidiel bolo zabezpečené bez prerušenia.**

#### **Technické a materiálové zabezpečenie čistenia vozidiel**

- každá 3-členná posádka bude vybavená priemyselnými vysávačmi v počte 2 ks, vedrami, podlahovými mopmi v počte 3 ks;
- pri mokrom čistení používať v každom vozidle vždy čistú vodu, pre prívod ktorej je Objednávateľ povinný sprístupniť dané miesto;
- pre každý stupeň čistenia bude 3-členná posádka vybavená čistiacimi (dezinfekčnými) prostriedkami; a
- súčasťou výbavy 1-člennej posádky bude aj fotoaparát, príp. telefón s fotoaparátom pre okamžité zasielanie grafitov pred a po vyčistení.

## **PRÍLOHA 2**

### **CENNÍK SLUŽIEB**

*\*Obsah Prílohy 2 Zmluvy tvorí víťazná ponuka Poskytovateľa v realizovanom verejnom obstarávaní na predmet zákazky č. NL 12/2018 „Čistenie vozidiel MHD“ – časť 1: Divízia autobusy - vozovne Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany, časť B.5 súťažných podkladov, Príloha č. 1 a Príloha č. 2.*

## PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

### **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

Meno: Ing. Michal Dekánek  
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Rastislav Fleško  
Funkcia: člen predstavenstva a riaditeľ úseku dopravnej infraštruktúry a elektrických dráh

V [doplniť] dňa \_\_\_\_\_

**[doplniť]**

Meno: [doplniť]  
Funkcia: [doplniť]

# OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY PRE ČASŤ 2

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
ako Objednávateľ

a

**[doplniť]**  
ako Poskytovateľ

---

**RÁMCOVÁ DOHODA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**

---

2019

TÁTO ZMLUVA (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená nižšie uvedeného dňa medzi:

- (3) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: Ing. Michal Dekánek, predseda predstavenstva a Ing. Rastislav Fleško, člen predstavenstva a riaditeľ úseku dopravnej infraštruktúry a elektrických dráh, kontaktná osoba pre technické veci ohľadom autobusov: Ing. Jaroslava Dečmanová, PhD., telefón: +421 (0)2 5950 2521, e-mail: [decmanova.jaroslava@dpb.sk](mailto:decmanova.jaroslava@dpb.sk), kontaktná osoba pre zmluvné veci: JUDr. Alexandra Damborská, telefón: +421 (0)2 5950 1254, e-mail: [damborska.alexandra@dpb.sk](mailto:damborska.alexandra@dpb.sk) (ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane; a
- (4) **[doplniť]**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom **[doplniť]**, IČO: **[doplniť]**, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu **[doplniť]**, oddiel: **[doplniť]**, vložka číslo: **[doplniť]**, DIČ: **[doplniť]**, IČ DPH: **[doplniť]**, bankové spojenie: **[doplniť]**, číslo účtu: **[doplniť]**, IBAN: **[doplniť]**, BIC (SWIFT): **[doplniť]**, štatutárny orgán: **[doplniť]**, kontaktná osoba pre technické veci: **[doplniť]**, telefón: **[doplniť]**, e-mail: **[doplniť]**, kontaktná osoba pre zmluvné veci: **[doplniť]**, telefón: **[doplniť]**, e-mail: **[doplniť]** (ďalej len „**Poskytovateľ**“) na druhej strane.

Vzhľadom k tomu, že:

- (D) Objednávateľ má záujem o poskytnutie služby – čistenie vozidiel MHD, za účelom čoho realizoval verejné obstarávanie na predmet zákazky č. NL 12/2018 „**Čistenie vozidiel MHD**“ na základe zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; oznámenie o vyhlásení verejnej súťaže bolo zverejnené dňa **[doplniť]** vo Vestníku verejného obstarávania vedeného Úradom pre verejné obstarávanie č. **[doplniť]** pod zn. **[doplniť]** a dňa **[doplniť]** na Úrade pre vydávanie publikácií Európskej únie č. **[doplniť]**;
- (E) Poskytovateľ je úspešným uchádzačom verejného obstarávania na predmet zákazky č. NL 12/2018 „**Čistenie vozidiel MHD**“ – 2. časť: **Divízia autobusy – vozovňa Petržalka**; a
- (F) Zmluvné strany majú záujem upraviť si vzájomné práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním Služby;

## DOHODLO SA NASLEDOVNÉ:

### 2 DEFINÍCIE A INTERPRETÁCIA ZMLUVNÝCH USTANOVENÍ

- 4.1 Pokiaľ nebude ďalej uvedené inak, výrazy použité v Zmluve s veľkými začiatočnými písmenami budú mať nasledovný význam:
- (k) **Miesto plnenia** znamená Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť - vozovňa Petržalka, Betliarska 8, Bratislava, prípadne iné miesto určené Objednávateľom;
- (l) **MHD** znamená mestská hromadná doprava v Bratislave;
- (m) **Občiansky zákonník** znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov;
- (n) **Obchodný zákonník** znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov;
- (o) **Odplata** znamená odplata za poskytovanie Služby podľa článku 3 Zmluvy stanovená na základe jednotkových cien podľa Prílohy 2 Zmluvy;
- (p) **Pracovný deň** znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike;
- (q) **Preberací protokol** znamená písomný protokol obsahujúci zoznam skutočne poskytnutých Služieb za podmienok špecifikovaných v Prílohe 1 Zmluvy a podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán;

- (r) **Register partnerov verejného sektora** znamená informačný systém verejnej správy, ktorý obsahuje údaje o partneroch verejného sektora a ich konečných užívateľoch výhod, pričom jeho správcom a prevádzkovateľom je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky a je prístupný on-line na webovom sídle Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky na adrese <https://rpvs.gov.sk/rpvs/>;
  - (s) **Služba/Služby** znamená čistenie interiéru vozidiel MHD (autobusy), pričom rozsah a podmienky poskytovania Služieb sú bližšie špecifikované v Prílohe 1 Zmluvy; a
  - (t) **Zmluvná strana** znamená Objednávateľ a/alebo Poskytovateľ.
- 4.2 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 bode 1.1 Zmluvy, ak je ďalej v Zmluve použitý definovaný pojem, v Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej časti Zmluvy, kde je definovaný.
- 4.3 V Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer,
- (f) každý odkaz na Zmluvnú stranu zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, vyplývajúcich zo Zmluvy;
  - (g) každý odkaz na Zmluvu alebo iný dokument znamená Zmluvu alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;
  - (h) prílohy Zmluvy predstavujú jej neoddeliteľné súčasti a správny výklad ustanovení Zmluvy je možný len s prihliadnutím na ich obsah. Nadpisy častí, článkov a príloh slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužívajú;
  - (i) každý odkaz na „článok“ alebo „prílohu“ znamená odkaz na príslušný článok alebo prílohu Zmluvy; a
  - (j) výrazy definované v jednotnom čísle alebo v základnom gramatickom tvare majú v Zmluve rovnaký význam, keď sú použité v množnom čísle a inom gramatickom tvare a naopak.
- ## 5 PREDMET ZMLUVY
- 2.3 Predmetom Zmluvy je záväzok:
- (c) Poskytovateľa poskytovať pre Objednávateľa Služby; a
  - (d) Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi Odplatu za poskytované Služby;
- a to za podmienok stanovených Zmluvou
- 2.4 Služby budú poskytované v nasledovnom základnom rozdelení, ktoré zodpovedá danému stupňu údržby vozidiel MHD:
- (d) Stupeň čistenia „A“ pravidelné denné ošetrovanie - hygienické minimum;
  - (e) Stupeň čistenia „B“ pravidelné celkové čistenie, a
  - (f) Stupeň čistenia „C“ mimoriadne čistenie - podľa objednávok Objednávateľa.
- 2.5 Objednávateľ je povinný po nadobudnutí účinnosti Zmluvy vystaviť objednávku. Objednávka bude písomná. Objednávku môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Poskytovateľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Poskytovateľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Poskytovateľom.
- 2.6 Služby podľa tohto článku bod 2.2 písm. (c) Zmluvy budú počas účinnosti Zmluvy poskytované podľa potrieb Objednávateľa a na základe objednávok Objednávateľa. Objednávky budú písomné. Objednávky môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Poskytovateľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Poskytovateľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Poskytovateľom.



## 6 ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.8 Obchodovateľný finančný objem počas trvania Zmluvy je v celkovej výške **[doplniť]** EUR (slovom: **[doplniť]** eur) bez DPH. Uvedený finančný objem je predpokladaný a Objednávateľ nie je povinný ho vyčerpať.
- 3.9 Odplata je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom jej presná špecifikácia vychádza z Prílohy 2 Zmluvy. Takto určená Odplata je konečná, bez možnosti doúčtovania ďalších nákladov. V Odplate sú zahrnuté všetky náklady spojené s poskytnutím Služby a zabezpečením plnenia Zmluvy, vrátane čistiacich a dezinfekčných prostriedkov a prípadných príplatkov za prácu v sobotu, nedeľu a prácu v noci. K Odplate bude v čase fakturácie pripočítaná DPH podľa osobitných predpisov.
- 3.10 Právo Poskytovateľa na zaplatenie Odplaty vzniká riadnym poskytnutím Služieb podľa článku 4 Zmluvy.
- 3.11 Za poskytnutie Služieb Poskytovateľ vystaví Objednávateľovi faktúru na zaplatenie Odplaty za skutočne vykonané plnenie a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 10. (desiateho) dňa v mesiaci nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorý boli Služby poskytnuté.
- 3.12 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, evidenčné číslo Zmluvy, pod ktorou je Zmluva evidovaná Objednávateľom a Zmluvnými stranami podpísaný Preberací protokol. V prípade vystavenia faktúry za Služby uvedené v článku 2 bod 2.2 písm. (c) Zmluvy, musí faktúra obsahovať aj číslo objednávky, ku ktorej sa faktúra vzťahuje. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať tieto náležitosti, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru na dopracovanie, resp. opravu. Taktiež v prípade, ak výška fakturovanej sumy nebude zodpovedať podkladom Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru Poskytovateľovi na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začína plynúť momentom doručenia opravej faktúry Objednávateľovi.
- 3.13 Faktúra je splatná **do 60 (šesťdesiatich) dní po jej doručení**. Ak deň splatnosti faktúry pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, splatnosť takejto sa posúva na najbližší nasledujúci Pracovný deň. Zaplatením faktúry sa rozumie deň odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa.
- 3.14 Ak bude Poskytovateľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, Objednávateľ neuhradí Poskytovateľovi sumu DPH uvedenú na faktúre. Sumu DPH uhradí Objednávateľ Poskytovateľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

## 7 RIADNE PLNENIE ZMLUVY, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A REKLAMÁCIE

- 4.1 Riadnym poskytnutím Služieb sa rozumie odovzdanie výsledku Služieb poskytnutých na základe Zmluvy, v termíne podľa Zmluvy a na základe Preberacieho protokolu. Preberacie konanie a kontrola rozsahu a kvality čistenia sa bude uskutočňovať za prítomnosti oprávnených zástupcov Zmluvných strán po každom čistení.
- 4.2 Výsledok poskytnutej Služby má vady, ak nezodpovedá požadovanej kvalite alebo nezodpovedá požadovanému rozsahu.
- 4.3 Poskytovateľ je povinný bezodkladne odstrániť vady výsledku poskytnutých Služieb, ktoré Objednávateľ zistil počas preberacieho konania.
- 4.4 Podpísaním preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí výsledku poskytnutých Služieb bez väd zodpovednými zástupcami Zmluvných strán je preberacie konanie ukončené.

- 5.5 Poskytovateľ zodpovedá za skryté vady výsledku poskytnutej Služby, ktoré Objednávateľ zistil po prevzatí výsledku poskytnutej Služby. Objednávateľ je Poskytovateľovi povinný písomne oznámiť vadu výsledku poskytnutej Služby bezodkladne po tom, čo ju zistil. V prípade, že sa preukáže zodpovednosť Poskytovateľa za skryté vady, je Poskytovateľ povinný v súlade s § 373 a nasl. Obchodného zákonníka nahradiť Objednávateľovi aj prípadnú, z takéhoto titulu vzniknutú škodu.
- 5.6 Poskytovateľ nezodpovedá za chyby spôsobené dodržaním nevhodných pokynov zo strany Objednávateľa, ak na nevhodnosť týchto pokynov Poskytovateľ Objednávateľa písomne upozornil a Objednávateľ na ich dodržaní aj napriek tomu trval.
- 5.7 Pokiaľ Poskytovateľ nesplní svoju povinnosť odstrániť vady v lehote stanovenej podľa tohto článku Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený tieto vady sám alebo pomocou tretej osoby odstrániť a Poskytovateľ je povinný uhradiť náklady na odstránenie väd.

## **6 VYHLÁSENIA A ZÁRUKY**

- 9.12 Poskytovateľ vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že ku dňu podpisu Zmluvy Poskytovateľom:
- (f) osoba konajúca za Poskytovateľa je v plnom rozsahu oprávnená dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené;
  - (g) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku [doplniť], neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na poskytovanie Služby, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu;
  - (h) uzatvorenie alebo plnenie Zmluvy Poskytovateľom nie je ukracujúcim alebo poškodzujúcim alebo zvýhodňujúcim alebo znevýhodňujúcim úkonom vo vzťahu k akémukoľvek veriteľovi, pričom v tejto súvislosti nie je najmä odporovateľným právnym úkonom;
  - (i) nevedie sa voči nemu vyšetrovanie alebo zisťovanie zo strany štátnych alebo správnych orgánov, nevedie sa voči nemu resp. voči jeho majetku súdny spor vrátane exekučného, daňového, konkurzného, rozhodcovského konania alebo akéhokoľvek obdobného konania a neexistujú skutočnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní proti nemu; a
  - (j) je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, pokiaľ sa naňho takáto povinnosť vzťahuje.
- 9.13 Poskytovateľ berie na vedomie, že ak by Objednávateľ mal v čase uzatvorenia Zmluvy vedomosť o tom, že ktoréhokoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedené v tomto článku bod 5.1 Zmluvy je nepravdivé, Zmluvu by neuzatvoril a porušenie povinnosti Poskytovateľa spôsobené nepravdivosťou niektorého z vyhlásení uvedených v tomto článku bod 5.1 Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, ktoré zakladá právo Objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy.
- 9.14 Objednávateľ vyhlasuje a ubezpečuje Poskytovateľa, že ku dňu uzatvorenia Zmluvy Objednávateľom:
- (d) má oprávnenie podpísať Zmluvu, vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho zo Zmluvy;
  - (e) osoby konajúce za Objednávateľa sú v plnom rozsahu oprávnené dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené; a
  - (f) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na prevzatie výsledkov poskytovania Služby, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu.

## **10 SANKCIE**

- 10.1 Objednávateľ je oprávnený uplatňovať si zmluvnú pokutu podľa Prílohy 1 Zmluvy. Zmluvná pokuta je upravená individuálne vo vzťahu k jednotlivým typom čistenia v pasážach s názvom „Sankcie“. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.

- 10.2 Poskytovateľ je oprávnený uplatňovať si úrok z omeškania vo výške 0,022 % z nezaplatenej fakturovanej sumy za každý deň omeškania, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou fakturovanej Odplaty.
- 10.3 Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy. Zmluvné strany považujú takéto určenie zmluvnej pokuty za primerané a dostatočne určité. Zmluvnú pokutu sa zaväzuje Poskytovateľ uhradiť Objednávateľovi najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľa.
- 10.4 V prípade poskytnutia Služieb, ktoré nie sú v súlade s požiadavkami podľa Prílohy 1 Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený neuhradiť Odplatu za Služby, ktoré nie sú v súlade s požiadavkami podľa Prílohy 1 Zmluvy.
- 10.5 Zmluvná strana zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí druhej Zmluvnej strane porušením svojej povinnosti zo Zmluvy a je povinná ju nahradiť, okrem prípadov, kedy preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Pri uplatnení a úhrade škôd a nákladov sa Zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## **11 KOMUNIKÁCIA MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI**

- 11.1 Akákoľvek komunikácia medzi Zmluvnými stranami v súvislosti so Zmluvou bude vykonávaná prostredníctvom listu, e-mailu alebo telefonického spojenia a bude zaslaná na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy alebo na iné adresy alebo kontaktné osoby, ktoré si Zmluvné strany navzájom písomne oznámia.
- 11.2 Korešpondencia súvisiaca so Zmluvou sa bude považovať za doručeníu:
- (d) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne, poštou alebo kuriérskou službou; alebo
  - (e) 5. (piaty) Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky na poštovú prepravu, ak bola zásielka poslaná poštou alebo v deň doručenia zásielky, podľa toho čo nastane skôr; alebo
  - (f) v deň odoslania e-mailu, ak bol e-mail odoslaný v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v najbližší Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania e-mailu, ak sa Zmluvné strany nedohodli inak.
- 11.3 Zmeny identifikačných údajov sú si Zmluvné strany povinné oznámiť do 5 (piatich) Pracovných dní od realizácie týchto zmien.

## **12 TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY**

- 12.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to
- (c) na **12 (dvanásť) mesiacov** odo dňa účinnosti Zmluvy; alebo
  - (d) do vyčerpania obchodovateľného objemu podľa článku 3 bod 3.1 Zmluvy,
- podľa toho, ktorá z vyššie uvedených skutočností nastane skôr.
- 12.2 Zmluva môže byť ukončená aj skôr ako je uvedené v tomto článku bod 8.1 Zmluvy, a to jednostranným okamžitým odstúpením od Zmluvy z dôvodov uvedených v tomto článku Zmluvy, jednostranným vypovedaním Zmluvy podľa tohto článku Zmluvy, alebo písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 12.3 Odstúpiť od Zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody môžu Zmluvné strany pri podstatnom porušení zmluvného záväzku a v ostatných prípadoch uvedených v Zmluve alebo v Obchodnom zákonníku.
- 12.4 Za podstatné porušenie Zmluvy Objednávateľ považuje okrem prípadov uvedených v Zmluve aj prípady, ak Poskytovateľ:

- (d) neposkytne Služby riadne podľa článku 4 bod 4.1 Zmluvy a včas podľa Prílohy 1 Zmluvy, a to v rozsahu najmenej 10 % (desiatich percent) z celkového pristaveného, resp. objednaného množstva poskytovaných Služieb pripadajúcich na 1 deň počas najmenej 3 (troch) dní v kalendárnom mesiaci, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave;
  - (e) poskytuje Služby spôsobom, ktorý je v rozpore so Zmluvou alebo s osobitnými predpismi, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave; a/alebo
  - (f) pri poskytovaní Služby nepostupuje s odbornou starostlivosťou, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave.
- 12.5 Za podstatné porušenie Zmluvy Poskytovateľ považuje prípad, ak Objednávateľ neposkytne Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť na plnenie predmetu Zmluvy.
- 12.6 Výzvy uvedené v tomto článku Zmluvy musia byť písomné a doručené na adresy pre doručovanie písomností uvedené v záhlaví Zmluvy.
- 12.7 Odstúpenie od Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia Zmluvnej strany o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
- 12.8 Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy aj v prípade zverejnenia Poskytovateľa v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 12.9 Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, že Poskytovateľ sa pred a počas plnenia predmetu Zmluvy stane preukázateľným spôsobom poskytovateľom služieb prostredníctvom nelegálneho zamestnávania (Zoznam fyzických osôb a právnických osôb, ktoré porušili zákaz nelegálneho zamestnávania podľa zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
- 12.10 Odstúpením Zmluva zaniká, a teda zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vyplývajú zo Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa však nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy ako aj všetkých ostatných nárokov Zmluvných strán, ktoré vzhľadom na svoju podstatu zánikom Zmluvy nezanikajú.
- 12.11 Zmluvu môže Objednávateľ vypovedať aj bez udania dôvodu zaslaním písomnej výpovede Poskytovateľovi na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví Zmluvy, pričom výpovedná lehota je 3 (tri) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Poskytovateľovi.

### **13 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 13.1 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 13.2 Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy upravené Zmluvou ako aj vzťahy vznikajúce zo Zmluvy sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 13.3 Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek spor vzniknutý na základe Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane otázok platnosti, účinnosti alebo výkladu Zmluvy bude rozhodnutý príslušným súdom v Slovenskej republike.
- 13.4 Práva a povinnosti zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená previesť práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 13.5 Zmluvné strany sa dohodli, v rozsahu v akom to právne predpisy pripúšťajú, že vylučujú právo Poskytovateľa započítať bez súhlasu Objednávateľa akúkoľvek svoju pohľadávku voči Objednávateľovi proti akejkoľvek pohľadávke Objednávateľa voči Poskytovateľovi.

- 13.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Poskytovateľovi proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Poskytovateľ voči Objednávateľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Objednávateľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz stanovený v kurzovom lístku publikovanom Európskou centrálnou bankou.
- 13.7 Zmluvu možno meniť, dopĺňať ju, alebo ju zrušiť len písomne, a to na základe dohody Zmluvných strán podpísanej Zmluvnými stranami.
- 13.8 V prípade, ak sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane neplatným alebo nevymáhateľným, nemá takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie Zmluvy iným ustanovením, ktoré ho v právnom aj obchodnom zmysle najbližšie nahrádza tak, aby bola vôľa Zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach Zmluvy zachovaná.
- 13.9 Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie alebo nesplnenie svojej zmluvnej povinnosti, pokiaľ dôjde k nepredvídateľnej udalosti, ktorú povinná Zmluvná strana nemôže ovplyvniť, najmä k živelnej pohrome, vojne, občianskym nepokojom, nedostatku surovín na trhu, sabotáži, štrajku, alebo inému prípadu tzv. „vyššej moci“. Povinná Zmluvná strana sa zaväzuje omeškanie alebo nemožnosť plnenia zmluvnej povinnosti druhej Zmluvnej strane bezodkladne oznámiť a vyvinúť maximálne úsilie k odstráneniu takejto udalosti, pokiaľ to bude možné. Po odstránení tejto udalosti sa povinná Zmluvná strana zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k splneniu omeškanej zmluvnej povinnosti.
- 13.10 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.
- 13.11 Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu. Objednávateľ dostane 3 (tri) jej rovnopisy a Poskytovateľ dostane 2 (dva) jej rovnopisy.

Príloha 1 Zmluvy - Podrobná špecifikácia predmetu Zmluvy

Príloha 2 Zmluvy - Cenník Služieb

## PRÍLOHA 1 - PODROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY

### 4 PODMIENKY PLNENIA PREDMETU ZMLUVY:

- 4.1 Poskytovateľ sa zväzuje poskytovať Služby vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a za podmienok dojednaných v Zmluve.
- 4.2 Poskytovateľ sa zaväzuje pri poskytovaní Služieb dodržiavať všetky osobitné predpisy platné pre plnenie predmetu Zmluvy na území Slovenskej republiky a zároveň sa zaväzuje používať prostriedky a mechanizmy, ktoré sú vhodné a potrebné pre plnenie Zmluvy. Poskytovateľ bude pri plnení predmetu Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať podmienky Zmluvy a bude sa riadiť pokynmi Objednávateľa.
- 4.3 Objednávateľ sa zaväzuje oboznámiť Poskytovateľa s prevádzkovými skutočnosťami, ktoré sú podstatné pre riadne zabezpečenie predmetu Zmluvy. Poskytovateľ nesmie svojou činnosťou obmedziť prevádzku Objednávateľa, a to najmä výpravu vozidiel MHD.
- 4.4 Zamestnanci Poskytovateľa budú oboznámení s prevádzkovými a bezpečnostnými predpismi Objednávateľa, ktoré sú povinní dodržiavať. Poskytovateľ zodpovedá za dodržiavanie technických a bezpečnostných predpisov zo strany svojich zamestnancov, najmä predpisov o požiarnej ochrane, o bezpečnosti pri práci, o ochrane životného prostredia, dopravných predpisov a ďalších súvisiacich predpisov. Poskytovateľ je na vyzvanie Objednávateľa povinný predložiť zoznam zamestnancov pridelených na plnenie predmetu Zmluvy a doklad o ich preškolení v oblasti bezpečnosti a zdravia pri práci.
- 4.5 Poskytovateľ vybaví svojich zamestnancov pridelených na plnenie predmetu Zmluvy potrebným pracovným odevom, ochrannými prostriedkami, potrebnými mechanizmami a náradím.
- 4.6 Objednávateľ sa zaväzuje spolupôsobiť pri plnení záväzku Poskytovateľa týkajúceho sa predmetu Zmluvy a poskytnúť Poskytovateľovi primeranú súčinnosť. Objednávateľ najmä umožní zamestnancom Poskytovateľa vstup na miesta, kde majú byť poskytnuté Služby. V prípade vjazdu vozidlom Poskytovateľa, či jeho zamestnanca, do areálu Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ parkovanie tohto vozidla na určenom mieste.
- a.
- 4.7 Poskytovateľ je povinný vybaviť na vlastné náklady čistiace pracoviská typu „A“ priemyselnými vysávačmi v počte min. 2 (dva) ks vysávacích súpráv priemyselných vysávačov s možnosťou vysávania mokrých povrchov a technickými parametrami, ktoré uviedol v ponuke (výkon, priemer a dĺžka vysávacej hadice), ktoré musia mať dostatočný výkon pre plnenie predmetu Zmluvy. Poskytovateľ musí byť schopný pri poruche vysávača ho v čo najkratšom čase nahradiť funkčným zariadením.
- b.
- 4.8 Poskytovateľ zodpovedá za ochranu a bezpečnosť zdravia svojich zamestnancov a ostatných fyzických osôb oprávnené sa zdržujúcich v priestoroch Objednávateľa. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobia jeho zamestnanci v objektoch Objednávateľa.
- 4.9 Všetky činnosti spojené s plnením predmetu Zmluvy budú vykonávané certifikovanými čistiacimi a dezinfekčnými prostriedkami. Zamestnanci Poskytovateľa budú zaškolení výrobcom čistiacich prostriedkov. Poskytovateľ garantuje, že po aplikácii prostriedkov neostanú žiadne zmyslovo identifikovateľné stopy (najmä zrakom, čuchom a hmatom) po čistiacich prostriedkoch použitých pri čistiacich prácach. Poskytovateľ je povinný priložiť zoznam všetkých aplikovaných čistiacich prostriedkov a ich karty bezpečnostných údajov. Všetky použité postupy a čistiace prostriedky musia spĺňať kritéria ekologickej bezpečnosti z hľadiska Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH), Smernice č. 2000/532/ES a Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP). Všetky aplikované čistiace prostriedky musia byť biologicky odbúrateľné v súlade s predpismi OECD a nebudú predstavovať nebezpečenstvo pre pracovníkov, cestujúcich, ekosystém, ovzdušie, vodstvo a pôdu. Žiadny z aplikovaných čistiacich prostriedkov nebude obsahovať organické prchavé látky. Žiadny z aplikovaných čistiacich prostriedkov nebude vyžadovať zvláštne opatrenia pri preprave a likvidácii.
- 4.10 Po skončení prác sa Poskytovateľ zaväzuje vždy vyčistiť a upratať čistiace pracovisko. Poskytovateľ sa zaväzuje separovať odpad, ktorý vznikol v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy a tento ukladať na miesto určené Objednávateľom.
- c.

- 4.11 Objednávateľ poskytne za úhradu Poskytovateľovi priestory pre zabezpečenie činnosti predmetu Zmluvy (šatne zamestnancov, skladové priestory, energie, odpad, vodné stočné). Náklady na úhradu spotrebovaných energií, vodného, stočného, ako aj ekologickú likvidáciu odpadu, ktorý vznikol v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, znáša Poskytovateľ. Poskytovateľ je povinný uzavrieť s Objednávateľom osobitnú zmluvu o užívaní priestorov, o úhrade na náklady za spotrebu elektrickej energie, tepla, odber vody a odvoz odpadkov. Objednávateľ stanoví mesačný paušálny poplatok za všetky pracoviská nasledovne:
- (f) Elektrická energia: cena za 1 (jeden) mesiac **61,05 EUR** bez DPH;
  - (g) Náklady na teplo: cena za 1 (jeden) mesiac **0,00 EUR** bez DPH (vykurovanie elektricky);
  - (h) Odpad (okrem ekologickej likvidácie odpadu): cena za 1 (jeden) mesiac **71,89 EUR** bez DPH;
  - (i) Vodné - stočné: cena za 1 (jeden) mesiac **12,54 EUR** bez DPH; a
  - (j) Cena za prenájom:  
cena za 1 m<sup>2</sup> mesačne: 6,54 EUR bez DPH  
počet metrov: 15,13  
cena mesačne: **98,95 EUR** bez DPH.
- 4.12 Objednávateľ si vyhradzuje právo meniť čas realizácie jednotlivých stupňov čistenia a upratovania vozidiel.
- 4.13 Objednávateľ si vyhradzuje právo upravovať počty pristavených vozidiel na čistenie, najmä podľa požiadavky na výpravu vozidiel, ďalej najmä na plánované a neplánované výluky na dráhach, sviatky, školské prázdniny a na zmeny v platnosti cestovných poriadkov. V prípade, že nastane niektorá z vyššie uvedených skutočností a vznikne potreba Objednávateľa vyčistiť najmenej o 30 (tridsať) % menej, resp. viac vozidiel ako je predpokladaný počet uvedený v tejto Prílohe, Objednávateľ najmenej 3 (tri) dni vopred e-mailom určeným kontaktnej osobe pre technické veci Poskytovateľa oznámi plánovanú zmenu v počte pristavených vozidiel, a to aj s uvedením približného plánovaného počtu vozidiel určených na pristavenie.
- d.
- 4.14 Poskytovateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Objednávateľovi.

## 5 ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy je čistenie vozidiel MHD (autobusy) v určených rozsahoch poskytnutých služieb podľa stupňov čistenia, realizovaných v Miestach plnenia a zabezpečenie služieb podľa podmienok stanovených Zmluvou. Čistenie vozidiel MHD je navrhované v nasledovnom rozdelení, ktoré zodpovedá danému stupňu údržby:

|                     |                                                       |
|---------------------|-------------------------------------------------------|
| Stupeň čistenia „A“ | pravidelné denné ošetrovanie - hygienické minimum;    |
| Stupeň čistenia „B“ | pravidelné čistenie - čistenie spravidla mesačne;     |
| Stupeň čistenia „C“ | mimoriadne čistenie - podľa objednávok Objednávateľa. |

- 2.2 Počty čistení uvedené pri jednotlivých typoch čistení v tejto prílohe Zmluvy sú priemernými čisteniami za mesiac/rok v súčasnosti. Počet čistení v sobotu a v nedeľu je v priemere nižší o 40% oproti počtu čistení vykonávaných počas Pracovných dní.

## 6 ČISTENIE VOZIDIEL – AUTOBUSY

### 3.1 Stupeň čistenia „A“ – denné ošetrovanie

Denné ošetrovanie bude vykonávané v každej dopravnej prevádzke denne pri návrate a pristavení vozidla na vyhradené čistiace pracovisko v Mieste plnenia v rozsahu:

- 11. Skontrolovať interiér pohľadom a vyzbierať veľké nečistoty;
- 12. Očistenie sedadiel od hrubých nečistôt a odpadkov;
- 13. Odstránenie hrubých nečistôt a odpadkov medzi rámom a zadným sklom;

14. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel, zadržovacích tyčí a dopytových tlačidiel dezinfekčným prípravkom;
15. Povysávanie podlahovej krytiny;
16. Povysávanie podlahy kabínky vodiča;
17. Povysávanie schodov;
18. Povysávanie zádverí po zavretí dverí vodičom;
19. Povysávanie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich a
20. Odstránenie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, a pod.).

**Poznámka:**

Počet čistení vychádza zo súčasného stavu výpravy vozidiel (pre výpočet čistení za mesiac sa vychádza z 22 pracovných dní v týždni a 8 víkendových dní).

| Stupeň čistenia „A“ denné ošetrovanie |                | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|---------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Autobus                               | sólo do 12 m   | 924                                            |
|                                       | kľbový do 20 m | 1045                                           |

**Technológia:**

- c) vysávanie interiéru zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôbenú technológiu vysávania pre čistenie v suchu aj v daždi/snehu); a
- d) mokré čistenie, t.j. čistenie podlahovým mopom, použiť až po predošlom povysávaní interiéru a v prípade hrubého a značne viditeľného znečistenia (šľapaje, flaky, rozliata farba, vazelína, chemikálie, znečistenie bahnom a pod.).

**Čas trvania čistenia:**

5 min / 1 vozidlo

**Poznámka:**

- c) Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu kategorizácie počtu vozidiel bežnej potreby z dôvodu prebiehajúceho pilotného projektu čistenia vopred zaslaným písomným upozornením; a
- d) vozidlo, ktoré bude naplánované na stupeň čistenia „B“, nebude pristavené na stupeň čistenia „A“.

**Pracoviská:**

- b) vozovňa Petržalka – umývárka na vyhradenom mieste.

**Sankcie:**

3. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).



4. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

### 3.2 Stupeň čistenia „B“ – celkové ošetrovanie

Celkové čistenie bude vykonávané v dennej a nočnej zmene pri pristavení vozidla na čistiace pracovisko podľa plánov čistenia, spravidla v Pracovné dni, ale podľa potreby aj v sobotu a nedeľu v rozsahu:

32. Odstránenie hrubých nečistôt z vozidla, vrátane sedadiel;
33. Očistenie stropu navlhko, prieduchov klimatizácie a reklamných fabiónov;
34. Očistenie spojovacej lišty medzi reklamnou plochou a stropom;
35. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel, zadržovacích tyčí a dopytových tlačidiel dezinfekčným prípravkom;
36. Očistiť označovače cestovných lístkov;
37. Povysávanie čalúnených sedadiel;
38. Utretie bočnej, zadnej strany sedadiel, nôh sedadiel navlhko a odstrániť nálepky;
39. Očistenie priestoru pod zadnými sedadlami;
40. Očistenie priestoru za zadnými sedadlami;
41. Očistenie kovových líšt medzi sedadlami;
42. Očistiť vrchné časti záchytných profilov sedadiel;
43. Umytie a vyleštenie čelného skla vodiča;
44. Očistenie kabínky vodiča vrátane sklenených častí;
45. Kompletne očistenie priestoru vodiča;
46. Očistenie bočných stien;
47. Umyť a vystierkovať okná (interiér) vozidla a odstrániť prípadné šmuhy;
48. Očistenie všetkých aj sklenených predelovacích panelov obojstranne;
49. Sklenené predelovacie časti vyleštiť;
50. Očistenie kovových častí nad dverami;
51. Očistenie rámov okenných výplní a vetrákov;
52. Očistenie radiátorov;
53. Očistenie dverí z vnútornej časti interiéru;
54. Očistenie tyče mechanizmu dverí;
55. Očistiť mech prechodu u kĺbových vozidiel;
56. Očistiť telo hasiaceho prístroja;
57. Povysávanie;

58. Umytie podlahovej krytiny vrátane stupienkov schodov, pódiových prevýšení a častí blatníkov;
59. Umytie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
60. Čistenie grafitov v interiéri;
61. Odstraňovanie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, apod.);  
a
62. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt (žuvačky, nálepky, a pod.).

**Poznámka:**

Počet čistení vychádza z evidenčného stavu vozidiel vo vozovni Petržalka. Pre výpočet bol použitý koeficient 1,5 – krát (čistenie do mesiaca) a výsledná hodnota zaokrúhlená nahor.

| Stupeň čistenia „B“ celkové ošetrovanie |                | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|-----------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Autobus                                 | sólo do 12 m   | 72                                             |
|                                         | kĺbový do 20 m | 100                                            |

**Technológia:**

- e) vysávanie interiéru zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôsobenú technológiu vysávania pre čistenie v suchu aj v daždi/snehu);
- f) čistenie dopytových tlačidiel umiestnených na dverách vozidiel nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k ich poškodzovaniu; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný;
- g) pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie; a
- h) čistenie grafitov v interiéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí.

**Interval čistenia:**

- c) 1-krát za mesiac každé vozidlo podľa vopred stanoveného harmonogramu; a
- d) 2-krát za mesiac vozidlo, ktoré je v prevádzke v nepretržitom pracovnom režime a stupeň znečistenia vozidla si vyžaduje jeho celkové ošetrovanie.

**Poznámka:**

- e) umytie podlahovej krytiny nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k poškodzovaniu interiérovej plochy; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný;
- f) čistenie grafitov v interiéri v rámci stupňa čistenia „B“ bude vykonávané na ploche s vopred stanoveným rozmerom tak, aby čas čistenia nepresiahol stanovený čas celkového čistenia vozidiel;
- g) pri čistení grafitov si Objednávateľ vyhradzuje právo na dodanie fotodokumentácie od Poskytovateľa pred a po vyčistení; a

- h) Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu kategorizácie počtu vozidiel pristavených na celkové čistenie z dôvodu prebiehajúceho pilotného projektu čistenia vopred zaslaným písomným upozornením.

**Pracoviská:**

- d) Vozovňa Petržalka – umývarka na vyhradenom mieste

**Sankcie:**

3. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „B“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).
4. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „B“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

**3.3 Stupeň čistenia „C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér)**

Čistenia budú vykonávané pri mimoriadnom znečistení vozidla pri návrate z linky do vozovne na čistiacom pracovisku podľa rozhodnutia zodpovedného pracovníka Objednávateľa ako doplnok predchádzajúceho čistenia. Mimoriadne čistenie „C“ zahŕňa činnosti, ktoré si Objednávateľ môže objednať samostatne z nasledujúcich 6 (šiestich) činností:

7. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov.
8. Samotné čistenie stropu.
9. Samotné čistenie okien.
10. Samotné čistenie sedadiel.
11. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok.
12. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri.

| Stupeň čistenia<br>„C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér)<br>autobusy                 | Predpokladaný počet<br>čistení za rok | MJ              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                 | 43                                    | za 1 ks vozidla |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                            | 6                                     | za 1 ks vozidla |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                     | 1                                     | za 1 ks vozidla |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                   | 2666                                  | za 1 ks sedadla |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok. | 5                                     | za 1 ks vozidla |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                          | 314                                   | za 1 m2         |

### **Technológia:**

- g) čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôsobenú technológiu vysávania pre čistenie v suchu aj v daždi/snehu);
- h) pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie;
- i) čistenie stropu vykonávať tzv. mokrým čistením;
- j) čistenie okien zabezpečovať zvnútra a všetkých sklenených častí obojsmerne;
- k) hĺbkové čistenie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča zabezpečovať tepovaním s použitím vhodnej technológie, napr. suchým ľadom tak, aby bolo vozidlo na ďalší deň prevádzkyschopné; nanášať ochranný nástreok zabezpečujúci odolnosť voči prenikaniu nečistôt a kvapalín do vlákien textilných sedadiel; a
- l) čistenie grafitov v interiéri a exteriéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí vozidla.

### **Interval čistenia:**

- c) čistenie vykonávať pri mimoriadnom znečistení vozidla na základe požiadavky Objednávateľa; a
- d) 1-krát ročne vykonať tepovanie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča; predpokladaný počet čalúnených sedadiel vrátane sedadla vodiča vo vozidlách je 2666 ks.

### **Poznámka:**

- c) umytie podlahovej krytiny nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k poškodzovaniu interiérovej plochy vozidla; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný; a
- d) pri čistení grafitov si Objednávateľ vyhradzuje právo na dodanie fotodokumentácie od Poskytovateľa pred a po vyčistení.

### **Sankcie:**

- 3. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo).
- 4. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a nevyčistené Vozidlo).

## **3.4 Požiadavky pre každý stupeň čistenia (A, B, C)**

### **Personálne zabezpečenie čistenia vozidiel**

- stupeň čistenia „A“ zabezpečovať s 3-člennou posádkou v čase od 18:00 do 06:00 hod v každej vozovni nepretržite;
- stupeň čistenia „B“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou v dennej a nočnej zmene v každej vozovni nepretržite; a
- mimoriadny stupeň čistenia „C“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou.

**Nepretržite znamená, že čerpanie povinných prestávok na jedlo a odpočinok zabezpečí Poskytovateľ spôsobom, aby vykonávanie čistení vozidiel bolo zabezpečené bez prerušenia.**

#### **Technické a materiálové zabezpečenie čistenia vozidiel**

- každá 3-členná posádka bude vybavená priemyselnými vysávačmi v počte 2 ks, vedrami, podlahovými mopmi v počte 3 ks;
- pri mokrom čistení používať v každom vozidle vždy čistú vodu, pre prívod ktorej je Objednávateľ povinný sprístupniť dané miesto;
- pre každý stupeň čistenia bude 3-členná posádka vybavená čistiacimi (dezinfekčnými) prostriedkami; a
- súčasťou výbavy 1-člennej posádky bude aj fotoaparát, príp. telefón s fotoaparátom pre okamžité zasielanie grafitov pred a po vyčistení.

## PRÍLOHA 2

### CENNÍK SLUŽIEB

*\*Obsah Prílohy 2 Zmluvy tvorí víťazná ponuka Poskytovateľa v realizovanom verejnom obstarávaní na predmet zákazky č. NL 12/2018 „Čistenie vozidiel MHD“ – časť 2: Divízia autobusy – vozovňa Petržalka, časť B.5 súťažných podkladov, Príloha č. 1 a Príloha č. 2.*

## PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

### **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

Meno: Ing. Michal Dekánek  
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Rastislav Fleško  
Funkcia: člen predstavenstva a riaditeľ úseku dopravnej infraštruktúry a elektrických dráh

V [doplniť] dňa \_\_\_\_\_

**[doplniť]**

Meno: [doplniť]  
Funkcia: [doplniť]

# OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY PRE ČASŤ 3

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
ako Objednávateľ

a

**[doplniť]**  
ako Poskytovateľ

---

**RÁMCOVÁ DOHODA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**

---

2019



TÁTO ZMLUVA (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená nižšie uvedeného dňa medzi:

- (5) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: Ing. Michal Dekánek, predseda predstavenstva a Ing. Rastislav Fleško, člen predstavenstva a riaditeľ úseku dopravnej infraštruktúry a elektrických dráh, kontaktná osoba pre technické veci ohľadom trolejbusov: Mgr. Tomáš Kucharič, telefón: +421 903 244 205, e-mail: [kucharic.tomas@dpb.sk](mailto:kucharic.tomas@dpb.sk), kontaktná osoba pre technické veci ohľadom električiek: Ing. Štefan Linner, telefón: [doplniť], e-mail: [linner.stefan@dpb.sk](mailto:linner.stefan@dpb.sk), kontaktná osoba pre zmluvné veci: JUDr. Alexandra Damborská, telefón: +421 (0)2 5950 1254, e-mail: [damborska.alexandra@dpb.sk](mailto:damborska.alexandra@dpb.sk) (ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane; a
- (6) [doplniť], spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom [doplniť], IČO: [doplniť], zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu [doplniť], oddiel: [doplniť], vložka číslo: [doplniť], DIČ: [doplniť], IČ DPH: [doplniť], bankové spojenie: [doplniť], číslo účtu: [doplniť], IBAN: [doplniť], BIC (SWIFT): [doplniť], štatutárny orgán: [doplniť], kontaktná osoba pre technické veci: [doplniť], telefón: [doplniť], e-mail: [doplniť], kontaktná osoba pre zmluvné veci: [doplniť], telefón: [doplniť], e-mail: [doplniť] (ďalej len „**Poskytovateľ**“) na druhej strane.

Vzhľadom k tomu, že:

- (G) Objednávateľ má záujem o poskytnutie služby – čistenie vozidiel MHD, za účelom čoho realizoval verejné obstarávanie na predmet zákazky č. NL 12/2018 „**Čistenie vozidiel MHD**“ na základe zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; oznámenie o vyhlásení verejnej súťaže bolo zverejnené dňa [doplniť] vo Vestníku verejného obstarávania vedeného Úradom pre verejné obstarávanie č. [doplniť] pod zn. [doplniť] a dňa [doplniť] na Úrade pre vydávanie publikácií Európskej únie č. [doplniť];
- (H) Poskytovateľ je úspešným uchádzačom verejného obstarávania na predmet zákazky č. NL 12/2018 „**Čistenie vozidiel MHD**“ – 3. časť: **Divízia elektrické dráhy - električky a trolejbusy**; a
- (I) Zmluvné strany majú záujem upraviť si vzájomné práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním Služby;

## DOHODLO SA NASLEDOVNÉ:

### 3 DEFINÍCIE A INTERPRETÁCIA ZMLUVNÝCH USTANOVENÍ

- 7.1 Pokiaľ nebude ďalej uvedené inak, výrazy použité v Zmluve s veľkými začiatočnými písmenami budú mať nasledovný význam:
- (u) **Miesto plnenia** znamená Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť - vozovňa Krasňany, Račianska ulica č. 149 v Bratislave, - vozovňa Hroboňova, Hroboňova č. 1 v Bratislave, - vozovňa Jurajov dvor, Vajnorská 136 v Bratislave, prípadne iné miesto určené Objednávateľom;
  - (v) **MHD** znamená mestská hromadná doprava v Bratislave;
  - (w) **Občiansky zákonník** znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov;
  - (x) **Obchodný zákonník** znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov;
  - (y) **Odplata** znamená odplata za poskytovanie Služby podľa článku 3 Zmluvy stanovená na základe jednotkových cien podľa Prílohy 2 Zmluvy;
  - (z) **Pracovný deň** znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike;

- (aa) **Preberací protokol** znamená písomný protokol obsahujúci zoznam skutočne poskytnutých Služieb za podmienok špecifikovaných v Prílohe 1 Zmluvy a podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán;
  - (bb) **Register partnerov verejného sektora** znamená informačný systém verejnej správy, ktorý obsahuje údaje o partneroch verejného sektora a ich konečných užívateľoch výhod, pričom jeho správcom a prevádzkovateľom je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky a je prístupný on-line na webovom sídle Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky na adrese <https://rpvs.gov.sk/rpvs/>;
  - (cc) **Služba/Služby** znamená čistenie interiéru vozidiel MHD (električky, trolejbusy), pričom rozsah a podmienky poskytovania Služieb sú bližšie špecifikované v Prílohe 1 Zmluvy; a
  - (dd) **Zmluvná strana** znamená Objednávateľ a/alebo Poskytovateľ.
- 7.2 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 bode 1.1 Zmluvy, ak je ďalej v Zmluve použitý definovaný pojem, v Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej časti Zmluvy, kde je definovaný.
- 7.3 V Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer,
- (k) každý odkaz na Zmluvnú stranu zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, vyplývajúcich zo Zmluvy;
  - (l) každý odkaz na Zmluvu alebo iný dokument znamená Zmluvu alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;
  - (m) prílohy Zmluvy predstavujú jej neoddeliteľné súčasti a správny výklad ustanovení Zmluvy je možný len s prihliadnutím na ich obsah. Nadpisy častí, článkov a príloh slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužívajú;
  - (n) každý odkaz na „článok“ alebo „prílohu“ znamená odkaz na príslušný článok alebo prílohu Zmluvy; a
  - (o) výrazy definované v jednotnom čísle alebo v základnom gramatickom tvare majú v Zmluve rovnaký význam, keď sú použité v množnom čísle a inom gramatickom tvare a naopak.
- ## 8 PREDMET ZMLUVY
- 2.5 Predmetom Zmluvy je záväzok:
- (e) Poskytovateľa poskytovať pre Objednávateľa Služby; a
  - (f) Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi Odplatu za poskytované Služby;
- a to za podmienok stanovených Zmluvou.
- 2.6 Služby budú poskytované v nasledovnom základnom rozdelení, ktoré zodpovedá danému stupňu údržby vozidiel MHD:
- (g) Stupeň čistenia „A“ pravidelné denné ošetrovanie - hygienické minimum;
  - (h) Stupeň čistenia „B“ pravidelné celkové čistenie, a
  - (i) Stupeň čistenia „C“ mimoriadne čistenie - podľa objednávok Objednávateľa.
- 2.7 Objednávateľ je povinný po nadobudnutí účinnosti Zmluvy vystaviť objednávku. Objednávka bude písomná. Objednávku môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Poskytovateľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Poskytovateľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Poskytovateľom.

- 2.8 Služby podľa tohto článku bod 2.2 písm. (c) Zmluvy budú počas účinnosti Zmluvy poskytované podľa potrieb Objednávateľa a na základe objednávok Objednávateľa. Objednávky budú písomné. Objednávky môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Poskytovateľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Poskytovateľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Poskytovateľom.

## 9 ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.15 Obchodovateľný finančný objem počas trvania Zmluvy je v celkovej výške **[doplniť]** EUR (slovom: **[doplniť]** eur) bez DPH. Uvedený finančný objem je predpokladaný a Objednávateľ nie je povinný ho vyčerpať.
- 3.16 Odplata je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom jej presná špecifikácia vychádza z Prílohy 2 Zmluvy. Takto určená Odplata je konečná, bez možnosti doúčtovania ďalších nákladov. V Odplate sú zahrnuté všetky náklady spojené s poskytnutím Služby a zabezpečením plnenia Zmluvy, vrátane čistiacich a dezinfekčných prostriedkov a prípadných príplatkov za prácu v sobotu, nedeľu a prácu v noci. K Odplate bude v čase fakturácie pripočítaná DPH podľa osobitných predpisov.
- 3.17 Právo Poskytovateľa na zaplatenie Odplaty vzniká riadnym poskytnutím Služieb podľa článku 4 Zmluvy.
- 3.18 Za poskytnutie Služieb Poskytovateľ vystaví Objednávateľovi faktúru na zaplatenie Odplaty za skutočne vykonané plnenie a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 10. (desiateho) dňa v mesiaci nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorý boli Služby poskytnuté.
- 3.19 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, evidenčné číslo Zmluvy, pod ktorou je Zmluva evidovaná Objednávateľom a Zmluvnými stranami podpísaný Preberací protokol. V prípade vystavenia faktúry za Služby uvedené v článku 2 bod 2.2 písm. (c) Zmluvy, musí faktúra obsahovať aj číslo objednávky, ku ktorej sa faktúra vzťahuje. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať tieto náležitosti, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru na dopracovanie, resp. opravu. Taktiež v prípade, ak výška fakturovanej sumy nebude zodpovedať podkladom Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru Poskytovateľovi na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začína plynúť momentom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
- 3.20 Faktúra je splatná **do 60 (šesťdesiatich) dní po jej doručení**. Ak deň splatnosti faktúry pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, splatnosť takejto sa posúva na najbližší nasledujúci Pracovný deň. Zaplatením faktúry sa rozumie deň odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa.
- 3.21 Ak bude Poskytovateľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, Objednávateľ neuhradí Poskytovateľovi sumu DPH uvedenú na faktúre. Sumu DPH uhradí Objednávateľ Poskytovateľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

## 10 RIADNE PLNENIE ZMLUVY, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A REKLAMÁCIE

- 4.1 Riadnym poskytnutím Služieb sa rozumie odovzdanie výsledku Služieb poskytnutých na základe Zmluvy, v termíne podľa Zmluvy a na základe Preberacieho protokolu. Preberacie konanie a kontrola rozsahu a kvality čistenia sa bude uskutočňovať za prítomnosti oprávnených zástupcov Zmluvných strán po každom čistení.
- 4.2 Výsledok poskytnutej Služby má vady, ak nezodpovedá požadovanej kvalite alebo nezodpovedá požadovanému rozsahu.
- 4.3 Poskytovateľ je povinný bezodkladne odstrániť vady výsledku poskytnutých Služieb, ktoré Objednávateľ zistil počas preberacieho konania.
- 4.4 Podpísaním preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí výsledku poskytnutých Služieb bez väd zodpovednými zástupcami Zmluvných strán je preberacie konanie ukončené.

- 6.5 Poskytovateľ zodpovedá za skryté vady výsledku poskytnutej Služby, ktoré Objednávateľ zistil po prevzatí výsledku poskytnutej Služby. Objednávateľ je Poskytovateľovi povinný písomne oznámiť vadu výsledku poskytnutej Služby bezodkladne po tom, čo ju zistil. V prípade, že sa preukáže zodpovednosť Poskytovateľa za skryté vady, je Poskytovateľ povinný v súlade s § 373 a nasl. Obchodného zákonníka nahradiť Objednávateľovi aj prípadnú, z takéhoto titulu vzniknutú škodu.
- 6.6 Poskytovateľ nezodpovedá za chyby spôsobené dodržaním nevhodných pokynov zo strany Objednávateľa, ak na nevhodnosť týchto pokynov Poskytovateľ Objednávateľa písomne upozornil a Objednávateľ na ich dodržaní aj napriek tomu trval.
- 6.7 Pokiaľ Poskytovateľ nesplní svoju povinnosť odstrániť vady v lehote stanovenej podľa tohto článku Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený tieto vady sám alebo pomocou tretej osoby odstrániť a Poskytovateľ je povinný uhradiť náklady na odstránenie väd.

## **7 VYHLÁSENIA A ZÁRUKY**

- 13.12 Poskytovateľ vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že ku dňu podpisu Zmluvy Poskytovateľom:
- (k) osoba konajúca za Poskytovateľa je v plnom rozsahu oprávnená dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené;
  - (l) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku [doplniť], neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na poskytovanie Služby, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu;
  - (m) uzatvorenie alebo plnenie Zmluvy Poskytovateľom nie je ukracujúcim alebo poškodzujúcim alebo zvýhodňujúcim alebo znevýhodňujúcim úkonom vo vzťahu k akémukoľvek veriteľovi, pričom v tejto súvislosti nie je najmä odporovateľným právnym úkonom;
  - (n) nevedie sa voči nemu vyšetrovanie alebo zisťovanie zo strany štátnych alebo správnych orgánov, nevedie sa voči nemu resp. voči jeho majetku súdny spor vrátane exekučného, daňového, konkurzného, rozhodcovského konania alebo akéhokoľvek obdobného konania a neexistujú skutočnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní proti nemu; a
  - (o) je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, pokiaľ sa naňho takáto povinnosť vzťahuje.
- 13.13 Poskytovateľ berie na vedomie, že ak by Objednávateľ mal v čase uzatvorenia Zmluvy vedomosť o tom, že ktorokoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedené v tomto článku bod 5.1 Zmluvy je nepravdivé, Zmluvu by neuzatvoril a porušenie povinnosti Poskytovateľa spôsobené nepravdivosťou niektorého z vyhlásení uvedených v tomto článku bod 5.1 Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, ktoré zakladá právo Objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy.
- 13.14 Objednávateľ vyhlasuje a ubezpečuje Poskytovateľa, že ku dňu uzatvorenia Zmluvy Objednávateľom:
- (g) má oprávnenie podpísať Zmluvu, vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho zo Zmluvy;
  - (h) osoby konajúce za Objednávateľa sú v plnom rozsahu oprávnené dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené; a
  - (i) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na prevzatie výsledkov poskytovania Služby, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu.

## **14 SANKCIE**

- 14.1 Objednávateľ je oprávnený uplatňovať si zmluvnú pokutu podľa Prílohy 1 Zmluvy. Zmluvná pokuta je upravená individuálne vo vzťahu k jednotlivým typom čistenia v pasážach s názvom „Sankcie“. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.

- 14.2 Poskytovateľ je oprávnený uplatňovať si úrok z omeškania vo výške 0,022 % z nezaplatenej fakturovanej sumy za každý deň omeškania, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou fakturovanej Odplaty.
- 14.3 Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy. Zmluvné strany považujú takéto určenie zmluvnej pokuty za primerané a dostatočne určité. Zmluvnú pokutu sa zaväzuje Poskytovateľ uhradiť Objednávateľovi najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľa.
- 14.4 V prípade poskytnutia Služieb, ktoré nie sú v súlade s požiadavkami podľa Prílohy 1 Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený neuhradiť Odplatu za Služby, ktoré nie sú v súlade s požiadavkami podľa Prílohy 1 Zmluvy.
- 14.5 Zmluvná strana zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí druhej Zmluvnej strane porušením svojej povinnosti zo Zmluvy a je povinná ju nahradiť, okrem prípadov, kedy preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Pri uplatnení a úhrade škôd a nákladov sa Zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## 15 KOMUNIKÁCIA MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI

- 15.1 Akákoľvek komunikácia medzi Zmluvnými stranami v súvislosti so Zmluvou bude vykonávaná prostredníctvom listu, e-mailu alebo telefonického spojenia a bude zaslaná na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy alebo na iné adresy alebo kontaktné osoby, ktoré si Zmluvné strany navzájom písomne oznámia.
- 15.2 Korešpondencia súvisiaca so Zmluvou sa bude považovať za doručeníu:
- (g) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne, poštou alebo kuriérskou službou; alebo
  - (h) 5. (piaty) Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky na poštovú prepravu, ak bola zásielka poslaná poštou alebo v deň doručenia zásielky, podľa toho čo nastane skôr; alebo
  - (i) v deň odoslania e-mailu, ak bol e-mail odoslaný v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v najbližší Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania e-mailu, ak sa Zmluvné strany nedohodli inak.
- 15.3 Zmeny identifikačných údajov sú si Zmluvné strany povinné oznámiť do 5 (piatich) Pracovných dní od realizácie týchto zmien.

## 16 TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY

- 16.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to
- (e) na **12 (dvanásť) mesiacov** odo dňa účinnosti Zmluvy; alebo
  - (f) do vyčerpania obchodovateľného objemu podľa článku 3 bod 3.1 Zmluvy,
- podľa toho, ktorá z vyššie uvedených skutočností nastane skôr.
- 16.2 Zmluva môže byť ukončená aj skôr ako je uvedené v tomto článku bod 8.1 Zmluvy, a to jednostranným okamžitým odstúpením od Zmluvy z dôvodov uvedených v tomto článku Zmluvy, jednostranným vypovedaním Zmluvy podľa tohto článku Zmluvy, alebo písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 16.3 Odstúpiť od Zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody môžu Zmluvné strany pri podstatnom porušení zmluvného záväzku a v ostatných prípadoch uvedených v Zmluve alebo v Obchodnom zákonníku.
- 16.4 Za podstatné porušenie Zmluvy Objednávateľ považuje okrem prípadov uvedených v Zmluve aj prípady, ak Poskytovateľ:

- (g) neposkytne Služby riadne podľa článku 4 bod 4.1 Zmluvy a včas podľa Prílohy 1 Zmluvy, a to v rozsahu najmenej 10 % (desiatich percent) z celkového pristaveného, resp. objednaného množstva poskytovaných Služieb pripadajúcich na 1 deň počas najmenej 3 (troch) dní v kalendárnom mesiaci, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave;
  - (h) poskytuje Služby spôsobom, ktorý je v rozpore so Zmluvou alebo s osobitnými predpismi, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave; a/alebo
  - (i) pri poskytovaní Služby nepostupuje s odbornou starostlivosťou, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave.
- 16.5 Za podstatné porušenie Zmluvy Poskytovateľ považuje prípad, ak Objednávateľ neposkytne Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť na plnenie predmetu Zmluvy.
- 16.6 Výzvy uvedené v tomto článku Zmluvy musia byť písomné a doručené na adresy pre doručovanie písomností uvedené v záhlaví Zmluvy.
- 16.7 Odstúpenie od Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia Zmluvnej strany o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
- 16.8 Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy aj v prípade zverejnenia Poskytovateľa v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 16.9 Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, že Poskytovateľ sa pred a počas plnenia predmetu Zmluvy stane preukázateľným spôsobom poskytovateľom služieb prostredníctvom nelegálneho zamestnávania (Zoznam fyzických osôb a právnických osôb, ktoré porušili zákaz nelegálneho zamestnávania podľa zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
- 16.10 Odstúpením Zmluva zaniká, a teda zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vyplývajú zo Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa však nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy ako aj všetkých ostatných nárokov Zmluvných strán, ktoré vzhľadom na svoju podstatu zánikom Zmluvy nezanikajú.
- 16.11 Zmluvu môže Objednávateľ vypovedať aj bez udania dôvodu zaslaním písomnej výpovede Poskytovateľovi na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví Zmluvy, pričom výpovedná lehota je 3 (tri) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Poskytovateľovi.

## **17 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 17.1 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 17.2 Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy upravené Zmluvou ako aj vzťahy vznikajúce zo Zmluvy sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 17.3 Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek spor vzniknutý na základe Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane otázok platnosti, účinnosti alebo výkladu Zmluvy bude rozhodnutý príslušným súdom v Slovenskej republike.
- 17.4 Práva a povinnosti zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená previesť práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 17.5 Zmluvné strany sa dohodli, v rozsahu v akom to právne predpisy pripúšťajú, že vylučujú právo Poskytovateľa započítať bez súhlasu Objednávateľa akúkoľvek svoju pohľadávku voči Objednávateľovi proti akejkoľvek pohľadávke Objednávateľa voči Poskytovateľovi.

- 17.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Poskytovateľovi proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Poskytovateľ voči Objednávateľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Objednávateľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz stanovený v kurzovom lístku publikovanom Európskou centrálnou bankou.
- 17.7 Zmluvu možno meniť, dopĺňať ju, alebo ju zrušiť len písomne, a to na základe dohody Zmluvných strán podpísanej Zmluvnými stranami.
- 17.8 V prípade, ak sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane neplatným alebo nevymáhateľným, nemá takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie Zmluvy iným ustanovením, ktoré ho v právnom aj obchodnom zmysle najbližšie nahrádza tak, aby bola vôľa Zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach Zmluvy zachovaná.
- 17.9 Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie alebo nesplnenie svojej zmluvnej povinnosti, pokiaľ dôjde k nepredvídateľnej udalosti, ktorú povinná Zmluvná strana nemôže ovplyvniť, najmä k živelnej pohrome, vojne, občianskym nepokojom, nedostatku surovín na trhu, sabotáži, štrajku, alebo inému prípadu tzv. „vyššej moci“. Povinná Zmluvná strana sa zaväzuje omeškanie alebo nemožnosť plnenia zmluvnej povinnosti druhej Zmluvnej strane bezodkladne oznámiť a vyvinúť maximálne úsilie k odstráneniu takejto udalosti, pokiaľ to bude možné. Po odstránení tejto udalosti sa povinná Zmluvná strana zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k splneniu omeškanej zmluvnej povinnosti.
- 17.10 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.
- 17.11 Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu. Objednávateľ dostane 3 (tri) jej rovnopisy a Poskytovateľ dostane 2 (dva) jej rovnopisy.

Príloha 1 Zmluvy - Podrobná špecifikácia predmetu Zmluvy

Príloha 2 Zmluvy - Cenník Služieb

## PRÍLOHA 1 - PODROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY

### 7 PODMIENKY PLNENIA PREDMETU ZMLUVY:

- 7.1 Poskytovateľ sa zväzuje poskytovať Služby vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a za podmienok dojednaných v Zmluve.
- 7.2 Poskytovateľ sa zaväzuje pri poskytovaní Služieb dodržiavať všetky osobitné predpisy platné pre plnenie predmetu Zmluvy na území Slovenskej republiky a zároveň sa zaväzuje používať prostriedky a mechanizmy, ktoré sú vhodné a potrebné pre plnenie Zmluvy. Poskytovateľ bude pri plnení predmetu Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať podmienky Zmluvy a bude sa riadiť pokynmi Objednávateľa.
- 7.3 Objednávateľ sa zaväzuje oboznámiť Poskytovateľa s prevádzkovými skutočnosťami, ktoré sú podstatné pre riadne zabezpečenie predmetu Zmluvy. Poskytovateľ nesmie svojou činnosťou obmedziť prevádzku Objednávateľa, a to najmä výpravu vozidiel MHD.
- 7.4 Zamestnanci Poskytovateľa budú oboznámení s prevádzkovými a bezpečnostnými predpismi Objednávateľa, ktoré sú povinní dodržiavať. Poskytovateľ zodpovedá za dodržiavanie technických a bezpečnostných predpisov zo strany svojich zamestnancov, najmä predpisov o požiarnej ochrane, o bezpečnosti pri práci, o ochrane životného prostredia, dopravných predpisov a ďalších súvisiacich predpisov. Poskytovateľ je na vyzvanie Objednávateľa povinný predložiť zoznam zamestnancov pridelených na plnenie predmetu Zmluvy a doklad o ich preškolení v oblasti bezpečnosti a zdravia pri práci.
- 7.5 Poskytovateľ vybaví svojich zamestnancov pridelených na plnenie predmetu Zmluvy potrebným pracovným odevom, ochrannými prostriedkami, potrebnými mechanizmami a náradím.
- 7.6 Objednávateľ sa zaväzuje spolupôsobiť pri plnení záväzku Poskytovateľa týkajúceho sa predmetu Zmluvy a poskytnúť Poskytovateľovi primeranú súčinnosť. Objednávateľ najmä umožní zamestnancom Poskytovateľa vstup na miesta, kde majú byť poskytnuté Služby. V prípade vjazdu vozidlom Poskytovateľa, či jeho zamestnanca, do areálu Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ parkovanie tohto vozidla na určenom mieste.
- a.
- 7.7 Poskytovateľ je povinný vybaviť na vlastné náklady čistiace pracoviská typu „A“ priemyselnými vysávačmi v počte min. 2 (dva) ks vysávacích súčastí priemyselných vysávačov s možnosťou vysávania mokrych povrchov a technickými parametrami, ktoré uviedol v ponuke (výkon, priemer a dĺžka vysávacej hadice), ktoré musia mať dostatočný výkon pre plnenie predmetu Zmluvy. Poskytovateľ musí byť schopný pri poruche vysávača ho v čo najkratšom čase nahradiť funkčným zariadením.
- b.
- 7.8 Poskytovateľ zodpovedá za ochranu a bezpečnosť zdravia svojich zamestnancov a ostatných fyzických osôb oprávnených sa zdržujúcich v priestoroch Objednávateľa. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobia jeho zamestnanci v objektoch Objednávateľa.
- 7.9 Všetky činnosti spojené s plnením predmetu Zmluvy budú vykonávané certifikovanými čistiacimi a dezinfekčnými prostriedkami. Zamestnanci Poskytovateľa budú zaškolení výrobcom čistiacich prostriedkov. Poskytovateľ garantuje, že po aplikácii prostriedkov neostanú žiadne zmyslovo identifikovateľné stopy (najmä zrakom, čuchom a hmatom) po čistiacich prostriedkoch použitých pri čistiacich prácach. Poskytovateľ je povinný priložiť zoznam všetkých aplikovaných čistiacich prostriedkov a ich karty bezpečnostných údajov. Všetky použité postupy a čistiace prostriedky musia spĺňať kritéria ekologickej bezpečnosti z hľadiska Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH), Smernice č. 2000/532/ES a Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP). Všetky aplikované čistiace prostriedky musia byť biologicky odbúrateľné v súlade s predpismi OECD a nebudú predstavovať nebezpečenstvo pre pracovníkov, cestujúcich, ekosystém, ovzdušie, vodstvo a pôdu. Žiadny z aplikovaných čistiacich prostriedkov nebude obsahovať organické prchavé látky. Žiadny z aplikovaných čistiacich prostriedkov nebude vyžadovať zvláštne opatrenia pri preprave a likvidácii.
- 7.10 Po skončení prác sa Poskytovateľ zaväzuje vždy vyčistiť a upratať čistiace pracovisko. Poskytovateľ sa zaväzuje separovať odpad, ktorý vznikol v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy a tento ukladať na miesto určené Objednávateľom.
- c.



- 7.11 Objednávateľ poskytne za úhradu Poskytovateľovi priestory pre zabezpečenie činnosti predmetu Zmluvy (šatne zamestnancov, skladové priestory, energie, odpad, vodné stočné). Náklady na úhradu spotrebovaných energií, vodného, stočného, ako aj ekologickú likvidáciu odpadu, ktorý vznikol v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, znáša Poskytovateľ. Poskytovateľ je povinný uzavrieť s Objednávateľom osobitnú zmluvu o užívaní priestorov, o úhrade na náklady za spotrebu elektrickej energie, tepla, odber vody a odvoz odpadkov. Objednávateľ stanoví mesačný paušálny poplatok za všetky pracoviská nasledovne:

d.

- (k) Elektrická energia: cena za 1 (jeden) mesiac **23,79 EUR** bez DPH;
- (l) Náklady na teplo: cena za 1 (jeden) mesiac **103,08 EUR** bez DPH;
- (m) Odpad (okrem ekologickej likvidácie odpadu): cena za 1 (jeden) mesiac **215,67 EUR** bez DPH;
- (n) Vodné - stočné: cena za 1 (jeden) mesiac **37,96 EUR** bez DPH; a
- (o) Cena za prenájom:  
cena za 1 m<sup>2</sup> mesačne: 6,54 m<sup>2</sup>  
Orientačná výmera priestoru v Krasňanoch: 56,05 m<sup>2</sup>  
Orientačná výmera priestoru v Jurajovom dvore: 12,5 m<sup>2</sup>  
Orientačná výmera priestoru na Hroboňovej: 26,44 m<sup>2</sup>  
Celková cena za prenájom/mesačne: **621,22 EUR bez DPH.**

- 7.12 Objednávateľ si vyhradzuje právo meniť čas realizácie jednotlivých stupňov čistenia a upratovania vozidiel.

- 7.13 Objednávateľ si vyhradzuje právo upravovať počty pristavených vozidiel na čistenie, najmä podľa požiadavky na výpravu vozidiel, ďalej najmä na plánované a neplánované výluky na dráhach, sviatky, školské prázdniny a na zmeny v platnosti cestovných poriadkov. V prípade, že nastane niektorá z vyššie uvedených skutočností a vznikne potreba Objednávateľa vyčistiť najmenej o 30 (tridsať) % menej, resp. viac vozidiel ako je predpokladaný počet uvedený v tejto Prílohe, Objednávateľ najmenej 3 (tri) dni vopred e-mailom určeným kontaktnej osobe pre technické veci Poskytovateľa oznámi plánovanú zmenu v počte pristavených vozidiel, a to aj s uvedením približného plánovaného počtu vozidiel určených na pristavenie.

e.

- 7.14 Poskytovateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Objednávateľovi.

## 8 ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy je čistenie vozidiel MHD (električky a trolejbusy) v určených rozsahoch poskytnutých služieb podľa stupňov čistenia, realizovaných v Miestach plnenia a zabezpečenie služieb podľa podmienok stanovených Zmluvou. Čistenie vozidiel MHD je navrhované v nasledovnom rozdelení, ktoré zodpovedá danému stupňu údržby:

|                     |                                                       |
|---------------------|-------------------------------------------------------|
| Stupeň čistenia „A“ | pravidelné denné ošetrovanie - hygienické minimum;    |
| Stupeň čistenia „B“ | pravidelné čistenie - čistenie spravidla mesačne;     |
| Stupeň čistenia „C“ | mimoriadne čistenie - podľa objednávok Objednávateľa. |

- 2.2 Počty čistení uvedené pri jednotlivých typoch čistení v tejto prílohe Zmluvy sú priemernými čisteniami za mesiac/rok v súčasnosti. Počet čistení v sobotu a v nedeľu je v priemere nižší o 40% oproti počtu čistení vykonávaných počas Pracovných dní.

## 9 ČISTENIE VOZIDIEL – ELEKTRIČKY A TROLEJBUSY

### 9.1 Technické a materiálové zabezpečenie čistenia vozidiel:

- a) Zabezpečenie čistenia vozidiel zo strany Objednávateľa na každom pracovisku
  - prívod vody a kanalizácia na vylievanie znečistenej vody;
  - dostatočné osvetlenie;

- šatne a skladové priestory; a
- zabezpečenie prívodu energie na stroje a zariadenia potrebné na čistenie vozidiel.

b) Zabezpečenie čistenia vozidiel zo strany Poskytovateľa na každom pracovisku

- každé pracovisko mať vybavené priemyselnými vysávačmi v počte 2ks;
- zabezpečiť ekologickú likvidáciu odpadov;
- čistiace prostriedky na všetky druhy čistenia; a
- pracovné náradie a pomôcky, ako napr. – metly, handry, rukavice, mopy a podobne.

**Personálne a organizačné zabezpečenie čistenia vozidiel**

- čistenie stupeň „A“ zabezpečovať s 3 (tromi) pracovníkmi v čase od 18:00 hod. do 04:00 hod. na každej prevádzke;
- čistenie stupeň „B“ zabezpečovať min. 1 (jedným) pracovníkom na každej prevádzke električiek; a
- stupne čistenia „C“ zabezpečovať min. 1 (jedným) pracovníkom na každej prevádzke električiek.

**9.2 Stupeň čistenia „A“ - Pravidelné denné ošetrovanie – hygienické minimum**

| Stupeň čistenia „A“ pravidelné denné ošetrovanie |              | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|--------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------|
| Trolejbus                                        | sólo         | 1150                                           |
|                                                  | kĺbový       | 1500                                           |
| Električka                                       | sólo         | 1040                                           |
|                                                  | kĺbová       | 520                                            |
|                                                  | vozidlo 32 m | 1080                                           |

**Čas a rozsah plnenia:**

Denné ošetrovanie bude vykonávané v každej dopravnej prevádzke denne pri návrate vozovej jednotky v nasledovnom rozsahu prác:

1. Skontrolovať interiér pohľadom a vyzbierať veľké nečistoty;
2. Očistenie sedadiel od hrubých nečistôt a odpadkov;
3. Odstránenie hrubých nečistôt a odpadkov medzi rámom a zadným sklom;
4. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel a zadržovacích tyčí dezinfekčným prípravkom;
5. Povysávanie podlahovej krytiny;
6. Povysávanie podlahy kabínky vodiča;
7. Povysávanie schodov;
8. Povysávanie zádverí po zavretí dverí vodičom;
9. Povysávanie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
10. Zotretie podlahovej krytiny podlahovým mopom;

11. Zotretie podlahovej krytiny v kabíne vodiča;
12. Operatívne čistenie grafitov v interiéri; a
13. Operatívne odstraňovanie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, a pod.).

**Čas trvania čistenia:** 5 min / 1 vozidlo

**Poznámka:**

- a) V prípade nepriaznivých technologických okolností (nízka teplota,...) sa čistenie uvedené v bode 9. vyššie nahradí dôkladným čistením ostatných bodov tohto rozsahu s dôrazom na problematické miesta.
- b) V prípade neštandardného znečistenia sa na podnet Poskytovateľa a následné odsúhlasenie Objednávateľom vykoná vyšší rozsah čistenia, ktorý zodpovedá danému znečisteniu.
- c) V prípade poruchy vysávača alebo inej skutočnosti neumožňujúcej použitie vysávača - iba vo výnimočnom prípade - navlhčenie a zametanie podlahy.

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

**9.3 Stupeň čistenia „B“ - Pravidelné čistenie (interiér) – mesačné čistenie pre električky**

| Stupeň čistenia „B“ Pravidelné čistenie (interiér) – mesačné čistenie pre električky |              | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------|
| Električka                                                                           | sólo         | 64                                             |
|                                                                                      | kĺbová       | 24                                             |
|                                                                                      | vozidlo 32 m | 48                                             |

**Čas a rozsah plnenia:**

Celkové čistenie bude vykonávané pri pristavení vozidla na čistiace pracovisko, spravidla v Pracovné dni, ale podľa potreby aj v sobotu a nedeľu. Pravidelné čistenie sa vykonáva v každej dopravnej prevádzke pri pristavení vozidla na kontrolnú prehliadku pri električkách v nasledovnom rozsahu prác:

1. Odstránenie hrubých nečistôt, vrátane sedadiel;
2. Očistenie stropu navlhko;
3. Očistenie spojovacej lišty medzi reklamnou plochou a stropom;
4. Očistiť a dezinfikovať horizontálne aj vertikálne madlá a zadržovacie tyče;
5. Očistiť označovače cestovných lístkov;
6. Povysávanie čalúnených sedadiel;
7. Utretie bočnej, zadnej strany sedadiel, nôh sedadiel navlhko a odstrániť nálepky;

8. Očistenie priestoru pod **všetkými** sedadlami;
9. Očistenie kovových líšt medzi sedadlami;
10. Očistiť vrchné časti záchytných profilov sedadiel;
11. Umytie a vyleštenie čelného skla vodiča;
12. Očistenie kabínky vodiča zo strany cestujúcich vrátane sklenených častí;
13. Kompletne očistenie priestoru vodiča;
14. Očistenie bočných stien;
15. Umyť a vystierkovať okná (interiér) vozidla a odstrániť prípadné šmuhy;
16. Očistenie všetkých aj sklenených predelovacích panelov obojstranne;
17. Sklenené predelovacie časti vyleštiť;
18. Očistenie kovových častí nad dverami;
19. Očistenie rámov okenných výplní a vetrákov;
20. Očistenie radiátorov;
21. Očistenie dverí z vnútornej časti interiéru;
22. Očistenie tyče mechanizmu dverí;
23. Očistiť mech prechodu u kĺbových vozidiel;
24. Očistiť telo hasiaceho prístroja;
25. Povysávanie;
26. Umytie podlahovej krytiny vrátane stupienkov schodov, pódiových prevýšení a častí blatníkov;
27. Umytie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
28. Operatívne čistenie grafitov v interiéri;
29. Operatívne odstraňovanie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, a pod.); a
30. Operatívne čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt (žuvačky, nálepky, a pod.).

**Poznámka:**

Po vzájomnej dohode Zmluvných strán je možné upraviť čas pristavovania vozidiel na čistiace pracovisko vrátane termínov na poobednú a nočnú smenu.

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „B“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „B“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

#### 9.4 Stupeň čistenia „C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér) električky

| Stupeň čistenia<br>„C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér)<br>električky               | Predpokladaný počet<br>čistení za rok | MJ              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                 | 64                                    | za 1 ks vozidla |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                            | 8                                     | za 1 ks vozidla |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                     | 4                                     | za 1 ks vozidla |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                   | 9600                                  | za 1 ks sedadla |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok. | 16                                    | za 1 ks vozidla |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                          | 576                                   | za 1 m2         |

Čistenia budú vykonávané pri mimoriadnom znečistení vozidla pri návrate z linky do vozovne na čistiacom pracovisku podľa rozhodnutia zodpovedného pracovníka obstarávateľskej organizácie ako doplnok predchádzajúceho čistenia. Mimoriadne čistenie „C“ zahŕňa činnosti, ktoré si Objednávateľ môže objednať samostatne z nasledujúcich 6 činností:

1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov.
2. Samotné čistenie stropu vozidla.
3. Samotné čistenie okien.
4. Samotné čistenie sedadiel.
5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok.
6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.

#### Technológia:

- (a) čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôbenú technológiu vysávania pre čistenie vozidiel v suchu aj v daždi/snehu);
- (b) pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie;
- (c) čistenie stropu vykonávať tzv. mokrým čistením;
- (d) čistenie okien zabezpečovať zvnútra a všetkých sklenených častí obojsmerne;
- (e) hĺbkové čistenie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča zabezpečovať tepovaním s použitím vhodnej technológie, napr. suchým ľadom tak, aby bolo vozidlo na ďalší deň prevádzkyschopné; nanášať ochranný nástreok zabezpečujúci odolnosť voči prenikaniu nečistôt a kvapalín do vlákien textilných sedadiel; a
- (f) čistenie grafitov v interiéri a exteriéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí.

**Interval čistenia:**

- (a) čistenie vykonávať pri mimoriadnom znečistení vozidla na základe požiadavky Objednávateľa; a
- (b) 2-krát ročne vykonať tepovanie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča; počet čalúnených sedadiel vrátane sedadla vodiča vo vozidlách je **9 600 ks** (uvedená hodnota sa vzťahuje na súčasný evidenčný stav vozidiel, t.j. 197 ks, ktorá je prepočítaná na počet sedadiel vo vozidle podľa typu vozidla a počtu sedadiel).

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a nevyčistené Vozidlo).

**9.5 Požiadavky pre každý stupeň čistenia (A, B, C)****Personálne zabezpečenie čistenia vozidiel**

- stupeň čistenia „A“ zabezpečovať s 3-člennou posádkou v čase od 18:00 do 06:00 hod v každej vozovni nepretržite;
- stupeň čistenia „B“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou v dennej a nočnej zmene v každej vozovni nepretržite; a
- mimoriadny stupeň čistenia „C“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou.

**Nepretržite znamená, že čerpanie povinných prestávok na jedlo a odpočinok zabezpečí Poskytovateľ spôsobom, aby vykonávanie čistení vozidiel bolo zabezpečené bez prerušenia.**

**Technické a materiálové zabezpečenie čistenia vozidiel**

- každá 3-členná posádka bude vybavená priemyselnými vysávačmi v počte 2 ks, vedrami, podlahovými mopmi v počte 3 ks;
- pri mokrom čistení používať v každom vozidle vždy čistú vodu, pre prívod ktorej je Objednávateľ povinný sprístupniť dané miesto;
- pre každý stupeň čistenia bude 3-členná posádka vybavená čistiacimi (dezinfekčnými) prostriedkami; a
- súčasťou výbavy 1-člennej posádky bude aj fotoaparát, príp. telefón s fotoaparátom pre okamžité zasielanie grafitov pred a po vyčistení.

## **PRÍLOHA 2**

### **CENNÍK SLUŽIEB**

*\*Obsah Prílohy 2 Zmluvy tvorí víťazná ponuka Poskytovateľa v realizovanom verejnom obstarávaní na predmet zákazky č. NL 12/2018 „Čistenie vozidiel MHD“ – časť 3: Divízia elektrické dráhy - električky a trolejbusy, časť B.5 súťažných podkladov, Príloha č. 1 a Príloha č. 2.*

## PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

### **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

Meno: Ing. Michal Dekánek  
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Rastislav Fleško  
Funkcia: člen predstavenstva a riaditeľ úseku dopravnej infraštruktúry a elektrických dráh

V [doplniť] dňa \_\_\_\_\_

**[doplniť]**

Meno: [doplniť]  
Funkcia: [doplniť]



## B.2 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

### Názov zákazky

Označenie zákazky je: NL 12/2018 „Čistenie vozidiel MHD“.

### Finančný objem zákazky

Predpokladaná hodnota zákazky je: 1 171 283 EUR bez DPH.

### Predmet zákazky

### Špecifikácia predmetu zákazky

Predmetom zákazky je čistenie vozidiel mestskej hromadnej dopravy (autobusy, trolejbusy, električky) v určených rozsahoch poskytnutých služieb, realizovaných vo vymenovaných vozovniach Dopravného podniku Bratislava, akciová spoločnosť (ďalej len „DPB, a.s.“) a zabezpečenie služieb podľa obchodných a zmluvných podmienok uvedených v týchto súťažných podkladoch. V cene zákazky musia byť zahrnuté všetky náklady spojené s výkonom predmetu zákazky a zabezpečením zmluvy, vrátane čistiacich a dezinfekčných prostriedkov. Počty čistení uvedené pri jednotlivých typoch čistení sú priemernými čisteniami za mesiac v súčasnosti. Objem požadovaných služieb v rozsahu podľa predmetu zákazky je stanovený na finančný obchodovateľný objem max 1 171 283 EUR bez DPH podľa predpokladaného vozového parku v DPB a.s. Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo pri plnení zmluvy zmeniť počty čistení uvedených v predmete zákazky, najmä pri zmene výpravy cez školské prázdniny, výluky na dráhach, zmene počtu vozidiel. Počet čistení v sobotu a v nedeľu je v priemere nižší o 40% oproti počtu čistení vykonávaných počas pracovných dní. Príplatky za sobotu, nedeľu a **nočné** je potrebné zahrnúť už do predkladanej ceny čistenia. Čistenie vozidiel MHD je navrhované v nasledovnom rozdelení, ktoré zodpovedá danému stupňu údržby:

|                     |                                                   |
|---------------------|---------------------------------------------------|
| Stupeň čistenia „A“ | pravidelné denné ošetrovanie – hygienické minimum |
| Stupeň čistenia „B“ | pravidelné čistenie – čistenie spravidla mesačne  |
| Stupeň čistenia „C“ | mimoriadne čistenie                               |

Obstarávateľ umožňuje deliť predmet zákazky na 3 časti:

#### **1. časť, Divízia autobusy - vozovne Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany**

#### **2. časť, Divízia autobusy - vozovňa Petržalka**

#### **3. časť, Divízia električné dráhy - električky a trolejbusy**

Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo upravovať počty pristavených vozidiel na čistenie, najmä podľa požiadavky na výpravu vozidiel, ďalej najmä na plánované a neplánované výluky na dráhach, sviatky, školské prázdniny a na zmeny v platnosti cestovných poriadkov. V prípade, že nastane niektorá z vyššie uvedených skutočností a vznikne potreba Obstarávateľskej organizácie vyčistiť najmenej o 30 (tridsať) % menej, resp. viac vozidiel ako je predpokladaný počet uvedený v tejto špecifikácii, Obstarávateľská organizácia najmenej 3 (tri) dni vopred e-mailom určeným kontaktnej osobe pre technické veci Poskytovateľa oznámi plánovanú zmenu v počte pristavených vozidiel, a to aj s uvedením približného plánovaného počtu vozidiel určených na pristavenie.

Úspešný uchádzač/záujemca je povinný vybaviť na náklady uchádzača čistiace pracoviská typu „A“ priemyselnými vysávačmi, alebo iným ekvivalentným technickým zariadením, na plnenie zmluvy preukázateľne disponovať **s min. 2 ks vysávacích sád** s možnosťou vysávania mokrých povrchov, pričom v ponuke je povinný uviesť typ priemyselných vysávačov, uviesť technické parametre s min. údajmi (výkon, priemer a dĺžka vysávacej hadice), ktoré musia mať dostatočný výkon pre plnenie predmetu zákazky.

Úspešný uchádzač/záujemca zodpovedá za svojich zamestnancov za BOZP a musí obstarávateľovi pri podpise zmluvy predložiť zoznam pracovníkov a doklad o preškolení o BOZP. Všetci pracovníci upratovacieho servisu musia byť preukázateľne preškolení z BOZP. Úspešný uchádzač náklady na čistiace, technické, personálne a ďalšie náklady súvisiace s výkonom zmluvy zahrnie do jednotlivých cien čistení a nie je oprávnený ich účtovať samostatne, tieto náklady musia byť zahrnuté v predkladanej cene za zrealizovanie zákazky.

**Ďalšie požiadavky platné pre všetky typy čistení:** Obstarávateľská organizácia poskytne priestory pre zabezpečenie činnosti predmetu obstarávania za úhradu (šatne zamestnancov, skladové priestory, energie, odpad, vodné stočné).

Dodávateľ je povinný uzavrieť s objednávatelom zmluvu o užívaní priestorov, o úhrade na náklady za spotrebu elektrickej energie, tepla, odber vody a odvoz odpadkov. Obstarávateľská organizácia stanoví mesačný paušálny poplatok za všetkých 7 pracovísk v rámci rokovania.

Uchádzač je v ponuke povinný uviesť konkrétne typy priemyselných vysávačov, resp. iných technických zariadení, ktoré bude používať na zabezpečenie požadovanej služby, vrátane informácií o ich technických parametroch s min. údajmi (výrobca, rok výroby, výkon, priemer a dĺžka vysávacej hadice a iné podľa uváženia uchádzača s ohľadom na dostatočný opis ponúkanej technológie čistenia).

Úspešný uchádzač garantuje, že po aplikácii prostriedkov neostanú žiadne zmyslovo identifikovateľné stopy (najmä zrakom, čuchom a hmatom) po čistiacich prostriedkoch použitých pri čistiacich prácach. Dodávateľ je povinný priložiť zoznam všetkých aplikovaných čistiacich prostriedkov a ich KBÚ. Všetky použité postupy a prostriedky musia spĺňať kritéria ekologickej bezpečnosti z hľadiska Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH), Smernice č. 2000/532/ES a Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP). Všetky aplikované prostriedky musia byť biologicky odbúrateľné v súlade s predpismi OECD a nebudú predstavovať nebezpečenstvo pre pracovníkov, cestujúcich, ekosystém, ovzdušie, vodstvo a pôdu. Žiadny z aplikovaných prostriedkov nebude obsahovať organické prchavé látky. Žiadny z aplikovaných prostriedkov nebude vyžadovať zvláštne opatrenia pri preprave a likvidácii.

Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo upravovať počty pristavených vozidiel na čistenie podľa požiadavky na výpravu vozidiel, najmä na plánované a neplánované výluky, sviatky, školské prázdniny a na zmeny v platnosti cestovných poriadkov.

Fakturácia bude vyhotovená za skutočne vykonané práce.

Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo meniť čas realizácie jednotlivých stupňov čistenia a upratovania vozidiel.

Obstarávateľská organizácia požaduje zistené nedostatky pri preberaní vozidiel po čistení určeným pracovníkom obstarávateľa ihneď odstrániť.

Obstarávateľská organizácia požaduje, aby úspešný uchádzač zabezpečil ekologickú likvidáciu svojich odpadov na vlastné náklady.

Nepreukázanie - nesplnenie požiadaviek na plnenie predmetu zákazky je dôvodom na vylúčenie uchádzača zo súťaže.

### **1. časť, Divízia autobusy - vozovne Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany**

#### **Stupeň čistenia „A“ – denné ošetrovanie**

Denné ošetrovanie bude vykonávané v každej dopravnej prevádzke denne pri návrate a pristavení vozidla na vyhradené čistiace pracovisko vo vozovni v rozsahu:

1. Skontrolovať interiér vozidla pohľadom a vyzbierať veľké nečistoty.
2. Očistenie sedadiel od hrubých nečistôt a odpadkov.
3. Odstránenie hrubých nečistôt a odpadkov medzi rámom vozidla a zadným sklom.
4. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel, zadržovacích tyčí a dopytových tlačidiel dezinfekčným prípravkom.
5. Povysávanie podlahovej krytiny vozidla.
6. Povysávanie podlahy kabínky vodiča.
7. Povysávanie schodov vozidla.
8. Povysávanie zádverí vozidla po zavretí dverí vodičom.
9. Povysávanie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
10. Odstránenie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, apod.).

#### **Poznámka:**

Počet čistení vychádza zo súčasného stavu výpravy vozidiel (pre výpočet čistení za mesiac sa vychádza z 22 pracovných dní v týždni a 8 víkendových dní).

| Stupeň čistenia „A“ denné ošetrovanie |                | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|---------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Autobus                               | sólo do 12 m   | 1681                                           |
|                                       | kĺbový do 20 m | 2570                                           |

#### **Technológia:**

- a) vysávanie interiéru vozidla zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôsobenú technológiu vysávania pre čistenie vozidiel v suchu aj

v daždi/snehu)

- b) mokré čistenie, t.j. čistenie podlahovým mopom, použiť až po predošlom povysávaní interiéru a v prípade hrubého a značne viditeľného znečistenia (šľapaje, flaky, rozliata farba, vazelína, chemikália, znečistenie bahnom a pod.)

**Čas trvania čistenia:** 5 min / 1 vozidlo

**Poznámka:**

- a) obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo na zmenu kategorizácie počtu vozidiel bežnej potreby z dôvodu prebiehajúceho pilotného projektu čistenia vopred zaslaným písomným upozornením
- b) vozidlo, ktoré bude podľa stanoveného harmonogramu naplánované na stupeň čistenia „B“, nebude pristavené na stupeň čistenia „A“

**Pracoviská:**

- a) vozovňa Jurajov dvor a Trnávka – umyvárka Finmatik a 5. hala (striedanie pristaveného počtu autobusov podľa párnych a nepárnych dní)

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

**Stupeň čistenia „B“ – celkové ošetrovanie**

Celkové čistenie bude vykonávané v dennej a nočnej zmene pri pristavení vozidla na čistiace pracovisko podľa plánov čistenia, spravidla v pracovné dni, ale podľa potreby aj v sobotu a nedeľu v rozsahu:

1. Odstránenie hrubých nečistôt z vozidla, vrátane sedadiel.
2. Očistenie stropu vozidla navlhko, prieduchov klimatizácie a reklamných fabiónov.
3. Očistenie spojovacej lišty medzi reklamnou plochou a stropom
4. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel, zadržovacích tyčí a dopytových tlačidiel dezinfekčným prípravkom.
5. Očistiť označovače cestovných lístkov.
6. Povysávanie čalúnených sedadiel.
7. Utretie bočnej, zadnej strany sedadiel, nôh sedadiel navlhko a odstrániť nálepky.
8. Očistenie priestoru pod zadnými sedadlami.
9. Očistenie priestoru za zadnými sedadlami.
10. Očistenie kovových lišt medzi sedadlami.

11. Očistiť vrchné časti záchytných profilov sedadiel.
12. Umytie a vyleštenie čelného skla vodiča.
13. Očistenie kabínky vodiča vrátane sklenených častí.
14. Kompletné očistenie priestoru vodiča.
15. Očistenie bočných stien.
16. Umyť a vystierkovať okná (interiér) vozidla a odstrániť prípadné šmuhy.
17. Očistenie všetkých aj sklenených predelovacích panelov obojstranne.
18. Sklenené predelovacie časti vyleštiť.
19. Očistenie kovových častí nad dverami.
20. Očistenie rámov okenných výplní a vetrákov.
21. Očistenie radiátorov.
22. Očistenie dverí z vnútornej časti interiéru.
23. Očistenie tyče mechanizmu dverí.
24. Očistiť mech prechodu u kĺbových vozidiel.
25. Očistiť telo hasiaceho prístroja.
26. Povysávanie vozidla.
27. Umytie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
28. Umytie podlahovej krytiny vrátane stupienkov schodov, pódiových prevýšení a častí blatníkov.
29. Čistenie grafitov v interiéri vozidla.
30. Odstraňovanie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, apod.).
31. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt (žuvačky, nálepky, apod.).

**Poznámka:**

Počet čistení vychádza z evidenčného stavu vozidiel vo vozovni Trnávka, Jurajov dvor a Krasňany. Pre výpočet bol použitý koeficient 1,5 – krát (čistenie do mesiaca) a výsledná hodnota zaokrúhlená nahor.

| Stupeň čistenia „B“ celkové ošetrovanie |                | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|-----------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Autobus                                 | sólo do 12 m   | 145                                            |
|                                         | kĺbový do 20 m | 224                                            |

**Technológia:**

- a) vysávanie interiéru vozidla zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôsobenú technológiu vysávania pre čistenie vozidiel v suchu aj v daždi/snehu)
- b) čistenie dopytových tlačidiel umiestnených na dverách vozidiel nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k ich poškodzovaniu; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný;
- c) pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie
- d) čistenie grafitov v interiéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí vozidla

**Interval čistenia:**

- a) 1-krát za mesiac každé vozidlo podľa vopred stanoveného harmonogramu
- b) 2-krát za mesiac vozidlo, ktoré je v prevádzke v nepretržitom pracovnom režime a stupeň

**Poznámka:**

- a) umytie podlahovej krytiny nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k poškodzovaniu interiérovej plochy vozidla; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný
- b) čistenie grafitov v interiéri v rámci stupňa čistenia „B“ bude vykonávané na ploche s vopred stanoveným rozmerom tak, aby čas čistenia nepresiahol stanovený čas celkového čistenia vozidiel
- c) pri čistení grafitov si objednávateľ vyhradzuje právo na dodanie fotodokumentácie od dodávateľa pred a po vyčistení
- d) obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo na zmenu kategorizácie počtu vozidiel pristavených na celkové čistenie, vopred zaslaným písomným upozornením

**Pracoviská:**

- a) vozovňa Jurajov dvor – centrálné dielne, brána č. 22
- b) vozovňa Krasňany – odstavná hala elektrobusev
- c) vozovňa Trnávka – 4. hala

**Stupeň čistenia „C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér)**

Čistenia budú vykonávané pri mimoriadnom znečistení vozidla pri návrate z linky do vozovne na čistiacom pracovisku podľa rozhodnutia zodpovedného pracovníka obstarávateľskej organizácie ako doplnok predchádzajúceho čistenia. Mimoriadne čistenie „C“ zahŕňa činnosti, ktoré si obstarávateľská organizácia môže objednať samostatne z nasledujúcich 6 činností:

1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov.
2. Samotné čistenie stropu vozidla.
3. Samotné čistenie okien.
4. Samotné čistenie sedadiel.
5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok.
6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.

| Stupeň čistenia<br>„C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér) autobusy                    | Predpokladaný počet<br>čistení za rok | MJ              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                 | 85                                    | za 1 ks vozidla |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                            | 14                                    | za 1 ks vozidla |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                     | 3                                     | za 1 ks vozidla |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                   | 5334                                  | za 1 ks sedadla |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok. | 11                                    | za 1 ks vozidla |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                          | 630                                   | za 1 m2         |

#### Technológia:

- čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôbenú technológiu vysávania pre čistenie vozidiel v suchu aj v daždi/snehu)
- pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie
- čistenie stropu vozidla vykonávať tzv. mokrým čistením
- čistenie okien vozidla zabezpečovať zvnútra a všetkých sklených častí obojsmerne
- hlbkové čistenie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča zabezpečovať tepovaním s použitím vhodnej technológie, napr. suchým ľadom tak, aby bolo vozidlo na ďalší deň prevádzkyschopné; nanášať ochranný nástreč zabezpečujúci odolnosť voči prenikaniu nečistôt a kvapalín do vlákien textilných sedadiel
- čistenie grafitov v interiéri a exteriéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí vozidla

#### Interval čistenia:

- čistenie vykonávať pri mimoriadnom znečistení vozidla na základe požiadavky Objednávateľa; a
- 1-krát ročne vykonať tepovanie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča; predpokladaný počet čalúnených sedadiel vrátane sedadla vodiča vo vozidlách je 5334 ks.

#### Poznámka:

- umytie podlahovej krytiny nevykonávať striekáním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k poškodzovaniu interiérovej plochy vozidla; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný
- pri čistení grafitov si obstarávateľská organizácia vyhradzuje právo na dodanie fotodokumentácie od úspešného uchádzača pred a po vyčistení

#### Sankcie:

- V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny

čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo).

2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a nevyčistené Vozidlo).

#### **Požiadavky pre každý stupeň čistenia (A,B,C):**

##### **Personálne zabezpečenie čistenia vozidiel**

- stupeň čistenia „A“ zabezpečovať s 3-člennou posádkou v čase od 18:00 do 06:00 hod v každej vozovni a prevádzke nepretržite,
- stupeň čistenia „B“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou v dennej a nočnej zmene v každej vozovni a prevádzke nepretržite,
- mimoriadny stupeň čistenia „C“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou.

**Nepretržite znamená, že čerpanie povinných prestávok na jedlo a odpočinok bude zabezpečené spôsobom, aby vykonávanie čistení vozidiel bolo realizované bez prerušenia.**

##### **Technické a materiálové zabezpečenie čistenia vozidiel**

- každá 3-členná posádka bude vybavená priemyselnými vysávačmi v počte 2 ks, vedrami, podlahovými mopmi v počte 3 ks,
- pri mokrom čistení používať v každom vozidle vždy čistú vodu, pre prívod ktorej je obstarávateľská organizácia povinná sprístupniť dané miesto ,
- pre každý stupeň čistenia bude 3-členná posádka vybavená čistiacimi (dezinfekčnými) prostriedkami,
- súčasťou výbavy 1-člennej posádky bude aj fotoaparát, príp. telefón s fotoaparátom pre okamžité zasielanie grafitov pred a po vyčistení.



## 2. časť, Divízia autobusy - vozovňa Petržalka

### Stupeň čistenia „A“ – denné ošetrovanie

Denné ošetrovanie bude vykonávané v každej dopravnej prevádzke denne pri návrate a pristavení vozidla na vyhradené čistiace pracovisko vo vozovni v rozsahu:

1. Skontrolovať interiér vozidla pohľadom a vyzbierať veľké nečistoty.
2. Očistenie sedadiel od hrubých nečistôt a odpadkov.
3. Odstránenie hrubých nečistôt a odpadkov medzi rámom vozidla a zadným sklom.
4. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel, zadržovacích tyčí a dopytových tlačidiel dezinfekčným prípravkom.
5. Povysávanie podlahovej krytiny vozidla.
6. Povysávanie podlahy kabínky vodiča.
7. Povysávanie schodov vozidla.
8. Povysávanie zádverí vozidla po zavretí dverí vodičom.
9. Povysávanie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
10. Odstránenie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, apod.).

#### Poznámka:

Počet čistení vychádza zo súčasného stavu výpravy vozidiel (pre výpočet čistení za mesiac sa vychádza z 22 pracovných dní v týždni a 8 víkendových dní).

| Stupeň čistenia „A“ denné ošetrovanie |                | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|---------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Autobus                               | sólo do 12 m   | 924                                            |
|                                       | kĺbový do 20 m | 1045                                           |

#### Technológia:

- a) vysávanie interiéru vozidla zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôsobenú technológiu vysávania pre čistenie vozidiel v suchu aj v daždi/snehu)
- b) mokré čistenie, t.j. čistenie podlahovým mopom, použiť až po predošlom povysávaní interiéru a v prípade hrubého a značne viditeľného znečistenia (šľapaje, flaky, rozliata farba, vazelína, chemikálie, znečistenie bahnom a pod.)

**Čas trvania čistenia:** 5 min / 1 vozidlo

**Poznámka:**

- a) obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo na zmenu kategorizácie počtu vozidiel bežnej potreby z dôvodu prebiehajúceho pilotného projektu čistenia vopred zaslaným písomným upozornením
- b) vozidlo, ktoré bude podľa stanoveného harmonogramu naplánované na stupeň čistenia „B“, nebude pristavené na stupeň čistenia „A“

**Pracovisko:**

- a) vozovňa Petržalka – umývárka na vyhradenom mieste

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

**Stupeň čistenia „B“ – celkové ošetrovanie**

Celkové čistenie bude vykonávané v dennej a nočnej zmene pri pristavení vozidla na čistiace pracovisko podľa plánov čistenia, spravidla v pracovné dni, ale podľa potreby aj v sobotu a nedeľu v rozsahu:

1. Odstránenie hrubých nečistôt z vozidla, vrátane sedadiel.
2. Očistenie stropu vozidla navlhko, prieduchov klimatizácie a reklamných fabiónov.
3. Očistenie spojovacej lišty medzi reklamnou plochou a stropom
4. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel, zadržovacích tyčí a dopytových tlačidiel dezinfekčným prípravkom.
5. Očistiť označovače cestovných lístkov.
6. Povysávanie čalúnených sedadiel.
7. Utretie bočnej, zadnej strany sedadiel, nôh sedadiel navlhko a odstrániť nálepky.
8. Očistenie priestoru pod zadnými sedadlami.
9. Očistenie priestoru za zadnými sedadlami.
10. Očistenie kovových líst medzi sedadlami.
11. Očistiť vrchné časti záchytných profilov sedadiel.
12. Umytie a vyleštenie čelného skla vodiča.
13. Očistenie kabínky vodiča vrátane sklenených častí.
14. Kompletné očistenie priestoru vodiča.
15. Očistenie bočných stien.
16. Umyť a vystierkovať okná (interiér) vozidla a odstrániť prípadné šmuhy.
17. Očistenie všetkých aj sklenených predelovacích panelov obojstranne.

18. Sklenené predeľovacie časti vyleštiť.
19. Očistenie kovových častí nad dverami.
20. Očistenie rámov okenných výplní a vetrákov.
21. Očistenie radiátorov.
22. Očistenie dverí z vnútornej časti interiéru.
23. Očistenie tyče mechanizmu dverí.
24. Očistiť mech prechodu u kľbových vozidiel.
25. Očistiť telo hasiaceho prístroja.
26. Povysávanie vozidla.
27. Umytie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
28. Umytie podlahovej krytiny vrátane stupienkov schodov, pódiových prevýšení a častí blatníkov.
29. Čistenie grafitov v interiéri vozidla.
30. Odstraňovanie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, apod.).
31. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt (žuvačky, nálepky, apod.).

#### **Poznámka:**

Počet čistení vychádza z evidenčného stavu vozidiel vo vozovni Petržalka. Pre výpočet bol použitý koeficient 1,5 – krát (čistenie do mesiaca) a výsledná hodnota zaokrúhlená nahor.

| Stupeň čistenia „B“ celkové ošetrovanie |                | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|-----------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Autobus                                 | sólo do 12 m   | 72                                             |
|                                         | kľbový do 20 m | 100                                            |

#### **Technológia:**

- a) vysávanie interiéru vozidla zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôsobenú technológiu vysávania pre čistenie vozidiel v suchu aj v daždi/snehu)
- b) čistenie dopytových tlačidiel umiestnených na dverách vozidiel nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k ich poškodzovaniu; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný;
- c) pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie
- d) čistenie grafitov v interiéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí vozidla

**Interval čistenia:**

- a) 1-krát za mesiac každé vozidlo podľa vopred stanoveného harmonogramu
- b) 2-krát za mesiac vozidlo, ktoré je v prevádzke v nepretržitom pracovnom režime a stupeň

**Poznámka:**

- a) umytie podlahovej krytiny nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k poškodzovaniu interiérovej plochy vozidla; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný
- b) čistenie grafitov v interiéri v rámci stupňa čistenia „B“ bude vykonávané na ploche s vopred stanoveným rozmerom tak, aby čas čistenia nepresiahol stanovený čas celkového čistenia vozidiel
- c) pri čistení grafitov si objednávateľ vyhradzuje právo na dodanie fotodokumentácie od dodávateľa pred a po vyčistení
- d) obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo na zmenu kategorizácie počtu vozidiel pristavených na celkové čistenie, vopred zaslaným písomným upozornením

**Pracovisko:**

- a) vozovňa Petržalka – umyvárka na vyhradenom mieste

**Stupeň čistenia „C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér)**

Čistenia budú vykonávané pri mimoriadnom znečistení vozidla pri návrate z linky do vozovne na čistiacom pracovisku podľa rozhodnutia zodpovedného pracovníka obstarávateľskej organizácie ako doplnok predchádzajúceho čistenia. Mimoriadne čistenie „C“ zahŕňa činnosti, ktoré si obstarávateľská organizácia môže objednať samostatne z nasledujúcich 6 činností:

1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov.
2. Samotné čistenie stropu vozidla.
3. Samotné čistenie okien.
4. Samotné čistenie sedadiel.
5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok.
6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.

| Stupeň čistenia<br>„C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér) autobusy                    | Predpokladaný počet<br>čistení za rok | MJ              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                 | 43                                    | za 1 ks vozidla |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                            | 6                                     | za 1 ks vozidla |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                     | 1                                     | za 1 ks vozidla |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                   | 2666                                  | za 1 ks sedadla |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok. | 5                                     | za 1 ks vozidla |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                          | 314                                   | za 1 m2         |

**Technológia:**

- a) čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôsobenú technológiu vysávania pre čistenie vozidiel v suchu aj v daždi/snehu)
- b) pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne kefy a podlahové mopy na zotretie
- c) čistenie stropu vozidla vykonávať tzv. mokrým čistením
- d) čistenie okien vozidla zabezpečovať zvnútra a všetkých sklených častí obojsmerne
- e) hĺbkové čistenie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča zabezpečovať tepovaním s použitím vhodnej technológie, napr. suchým ľadom tak, aby bolo vozidlo na ďalší deň prevádzkyschopné; nanášať ochranný nástrek zabezpečujúci odolnosť voči prenikaniu nečistôt a kvapalín do vlákien textilných sedadiel
- f) čistenie grafitov v interiéri a exteriéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí vozidla

**Interval čistenia:**

- a) čistenie vykonávať pri mimoriadnom znečistení vozidla na základe požiadavky Objednávateľa; a
- b) 1-krát ročne vykonať tepovanie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča; predpokladaný počet čalúnených sedadiel vrátane sedadla vodiča vo vozidlách je 2 666 ks.

**Poznámka:**

- a) umytie podlahovej krytiny nevykonávať striekaním silného prúdu vody z hadice, v dôsledku čoho dochádza k poškodzovaniu interiérovej plochy vozidla; tento spôsob technológie čistenia je prísne zakázaný
- b) pri čistení grafitov si obstarávateľská organizácia vyhradzuje právo na dodanie fotodokumentácie od úspešného uchádzača pred a po vyčistení

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a nevyčistené Vozidlo).

**Požiadavky pre každý stupeň čistenia (A,B,C):****Personálne zabezpečenie čistenia vozidiel**

- stupeň čistenia „A“ zabezpečovať s 3-člennou posádkou v čase od 18:00 do 06:00 hod v každej vozovni a prevádzke nepretržite,
- stupeň čistenia „B“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou v dennej a nočnej zmene v každej vozovni a prevádzke nepretržite,
- mimoriadny stupeň čistenia „C“ zabezpečovať min. s 1-člennou posádkou.

**Nepretržite znamená, že čerpanie povinných prestávok na jedlo a odpočinok bude zabezpečené spôsobom, aby vykonávanie čistení vozidiel bolo realizované bez prerušenia.**

**Technické a materiálové zabezpečenie čistenia vozidiel**

- každá 3-členná posádka bude vybavená priemyselnými vysávačmi v počte 2 ks, vedrami, podlahovými mopmi v počte 3 ks,
- pri mokrom čistení používať v každom vozidle vždy čistú vodu, pre prívod ktorej je obstarávateľská organizácia povinná sprístupniť dané miesto ,
- pre každý stupeň čistenia bude 3-členná posádka vybavená čistiacimi (dezinfekčnými) prostriedkami,
- súčasťou výbavy 1-člennej posádky bude aj fotoaparát, príp. telefón s fotoaparátom pre okamžité zasielanie grafitov pred a po vyčistení.

### **3. časť, Divízia elektrické dráhy - električky a trolejbusy**

Pri pravidelnom dennom čistení, ktoré sa bude vykonávať na každej prevádzke pri návrate a pristavení vozidiel na vyhradené čistiace pracoviská je potrebné, aby sa vykonávalo pomocou priemyselných vysávačov na suché aj mokré vysávanie s dostatočným výkonom pre plnenie predmetu zmluvy. Na čistenie a dezinfikovanie madiel a zádržných tyčí je úspešný uchádzač povinný používať predpísané dezinfekčné prostriedky a vykonávať operatívne čistenie grafitov v interiéri vozidiel.

Vyšší stupeň čistenia požadujeme realizovať 1 x mesačne na každom vozidle na vyhradenom pracovisku podľa plánu čistenia, spravidla v pracovné dni, podľa potreby aj cez víkendy a v noci. Samotné čistenie sedadiel pre cestujúcich a vodičov tepovaním vykonávať 2 x krát ročne na každom vozidle podľa vopred schváleného harmonogramu prác. Čistenie grafitov v interiéri aj exteriéri väčšieho rozsahu sa bude vykonávať na čistiacom pracovisku podľa potreby objednávateľa a bez poškodenia povrchov.

Čistenie vozidiel sa musí vykonávať tak, aby nebola obmedzená prevádzka obstarávateľskej organizácie. Za vyčistené vozidlá zodpovedá úspešný uchádzač. Kontrola sa bude vykonávať za prítomnosti riadiacich zástupcov oboch zmluvných strán.

#### **Technické a materiálové zabezpečenie čistenia vozidiel**

- a) Zabezpečenie čistenia vozidiel zo strany obstarávateľskej organizácie na každom pracovisku
  - prívod vody a kanalizácia na vylievanie znečistenej vody
  - dostatočné osvetlenie
  - šatne a skladové priestory
  - zabezpečenie prívodu energie na stroje a zariadenia potrebné na čistenie vozidiel
- b) Zabezpečenie čistenia vozidiel zo strany úspešného uchádzača na každom pracovisku
  - každé pracovisko mať vybavené priemyselnými vysávačmi v počte 2ks
  - zabezpečiť ekologickú likvidáciu odpadov
  - náklady na úhradu spotrebovaných energií, vodného a stočného...
  - čistiace prostriedky na všetky druhy čistenia
  - pracovné náradie a pomôcky ako napr. – metly, handry, rukavice, mopy a podobne.

#### **Personálne a organizačné zabezpečenie čistenia vozidiel**

- čistenie stupeň „A“ zabezpečovať s 3 pracovníkmi v čase od 18:00 hod. do 04:00 hod. na každej prevádzke
- čistenie stupeň „B“ zabezpečovať min. 1 pracovníkom v čase určenom obstarávateľskou organizáciou na každej prevádzke električiek
- stupeň čistenia „C“ zabezpečovať min. 1 pracovníkom v čase určenom obstarávateľskou organizáciou na každej prevádzke električiek

**Stupeň čistenia „A“ - Pravidelné denné ošetrovanie – hygienické minimum pre električky a trolejbusy**

| Stupeň čistenia „A“ pravidelné denné ošetrovanie |              | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|--------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------|
| Trolejbus                                        | sólo         | 1150                                           |
|                                                  | kĺbový       | 1500                                           |
| Električka                                       | sólo         | 1040                                           |
|                                                  | kĺbová       | 520                                            |
|                                                  | vozidlo 32 m | 1080                                           |

**Čas a rozsah plnenia:**

Denné ošetrovanie bude vykonávané v každej dopravnej prevádzke denne pri návrate vo vozovni v nasledovnom **rozsahu prác:**

1. Skontrolovať interiér vozidla pohľadom a vyzbierať veľké nečistoty.
2. Očistenie sedadiel od hrubých nečistôt a odpadkov.
3. Odstránenie hrubých nečistôt a odpadkov medzi rámom vozidla a zadným sklom.
4. Čistenie a dezinfikovanie horizontálnych aj vertikálnych madiel a zadržovacích tyčí dezinfekčným prípravkom.
5. Povysávanie podlahovej krytiny vozidla.
6. Povysávanie podlahy kabínky vodiča.
7. Povysávanie schodov vozidla.
8. Povysávanie zádverí vozidla po zavretí dverí vodičom.
9. Povysávanie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
10. Zotretie podlahovej krytiny podlahovým mopom.
11. Zotretie podlahovej krytiny v kabíne vodiča.
12. Operatívne čistenie grafitov v interiéri vozidla.
13. Operatívne odstraňovanie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, apod.).

**Čas trvania čistenia:** 5 min / 1 vozidlo

**Poznámka:**

- a) V prípade poruchy vysávača alebo inej skutočnosti neumožňujúcej použitie vysávača - iba vo výnimočnom prípade - navlhčenie a zametanie podlahy.
- b) V prípade nepriaznivých technologických okolností (nízka teplota,...) sa čistenie v bode 9. nahradí dôkladným čistením ostatných bodov tohto rozsahu s dôrazom na problematické miesta vozidla.
- c) V prípade neštandardného znečistenia vozidla sa na podnet a následné odsúhlasenie vykoná vyšší rozsah čistenia, ktorý zodpovedá danému znečisteniu.

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).



2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „A“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

**Stupeň čistenia „B“ - Pravidelné čistenie (interiér) – mesačné čistenie pre električky**

| Stupeň čistenia „B“ Pravidelné čistenie (interiér) – mesačné čistenie pre električky |              | Predpokladaný počet čistení vozidiel za mesiac |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------|
| Električka                                                                           | sólo         | 64                                             |
|                                                                                      | kĺbová       | 24                                             |
|                                                                                      | vozidlo 32 m | 48                                             |

**Čas a rozsah plnenia:**

Celkové čistenie bude vykonávané pri pristavení vozidla na čistiace pracovisko podľa plánov čistenia, spravidla v pracovné dni, ale podľa potreby aj v sobotu a nedeľu. Pravidelné čistenie sa vykonáva v každej dopravnej prevádzke pri pristavení vozidla na kontrolnú prehliadku u električiek v nasledovnom rozsahu prác:

1. Odstránenie hrubých nečistôt z vozidla, vrátane sedadiel.
2. Očistenie stropu vozidla navlhko.
3. Očistenie spojovacej lišty medzi reklamnou plochou a stropom
4. Očistiť a dezinfikovať horizontálne aj vertikálne madlá a zadržovacie tyče
5. Očistiť označovače cestovných lístkov.
6. Povysávanie čalúnených sedadiel
7. Utrtie bočnej, zadnej strany sedadiel, nôh sedadiel navlhko a odstrániť nálepky.
8. Očistenie priestoru pod **všetkými** sedadlami.
9. Očistenie kovových lišt medzi sedadlami
10. Očistiť vrchné časti záchytných profilov sedadiel.
11. Umytie a vyleštenie čelného skla vodiča
12. Očistenie kabínky vodiča zo strany cestujúcich vrátane sklenených častí.
13. Kompletné očistenie priestoru vodiča.
14. Očistenie bočných stien
15. Umyť a vystierkovať okná (interiér) vozidla a odstrániť prípadné šmuhy.
16. Očistenie všetkých aj sklenených predelovacích panelov obojstranne.
17. Sklenené predelovacie časti vyleštiť.
18. Očistenie kovových častí nad dverami.
19. Očistenie rámov okenných výplní a vetrákov.
20. Očistenie radiátorov.
21. Očistenie dverí z vnútornej časti interiéru.
22. Očistenie tyče mechanizmu dverí.
23. Očistiť mech prechodu u kĺbových vozidiel.
24. Očistiť telo hasiaceho prístroja.
25. Povysávanie vozidla.
26. Umytie podlahovej krytiny vrátane stupienkov schodov, pódiových prevýšení a častí blatníkov.
27. Umytie priestoru pod plošinou pre imobilných cestujúcich
28. Operatívne čistenie grafitov v interiéri vozidla
29. Operatívne odstraňovanie zápachu po biologickom znečistení (zvratky, exkrementy, potravinový odpad, apod.).

30. Operatívne čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt (žuvačky, nálepky, apod.).

**Poznámka:**

Po vzájomnej dohode obstarávateľskej organizácie a úspešného uchádzača je možné upraviť čas pristavovania vozidiel na čistiace pracovisko vrátane termínov na poobednú a nočnú smenu.

**Sankcie:**

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „B“ (uvedené sa vzťahuje na každé, v súlade so Zmluvou, nevyčistené Vozidlo).
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „B“ (uvedené sa vzťahuje na každé pristavené a nevyčistené Vozidlo).

**Stupeň čistenia „C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér) električky**

| Stupeň čistenia<br>„C“ – mimoriadne čistenie (interiér – exteriér) električky                  | Predpokladaný počet<br>čistení za rok | MJ              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                 | 64                                    | za 1 ks vozidla |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                            | 8                                     | za 1 ks vozidla |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                     | 4                                     | za 1 ks vozidla |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                   | 9600                                  | za 1 ks sedadla |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok. | 16                                    | za 1 ks vozidla |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                          | 576                                   | za 1 m2         |

Čistenia budú vykonávané pri mimoriadnom znečistení vozidla pri návrate z linky do vozovne na čistiacom pracovisku podľa rozhodnutia zodpovedného pracovníka obstarávateľskej organizácie ako doplnok predchádzajúceho čistenia. Mimoriadne čistenie „C“ zahŕňa činnosti, ktoré si obstarávateľská organizácia môže objednať samostatne z nasledujúcich 6 činností:

1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov.
2. Samotné čistenie stropu vozidla.
3. Samotné čistenie okien.
4. Samotné čistenie sedadiel.
5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok.
6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.

**Technológia:**

- a) čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov zabezpečovať priemyselnými vysávačmi na suché aj mokré vysávanie (mať prispôbenú technológiu vysávania pre čistenie vozidiel v suchu aj v daždi/snehu)
- b) pre odstránenie hrubých a zaschnutých nečistôt z podlahovej krytiny používať špeciálne

kefy a podlahové mopy na zotretie

- c) čistenie stropu vozidla vykonávať tzv. mokrým čistením
- d) čistenie okien vozidla zabezpečovať zvnútra a všetkých sklených častí obojsmerne
- e) hĺbkové čistenie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča zabezpečovať tepovaním s použitím vhodnej technológie, napr. suchým ľadom tak, aby bolo vozidlo na ďalší deň prevádzkyschopné; nanášať ochranný nástreč zabezpečujúci odolnosť voči prenikaniu nečistôt a kvapalín do vlákien textilných sedadiel
- f) čistenie grafitov v interiéri a exteriéri zabezpečovať technológiou a čistiacimi prostriedkami nespôsobujúcimi poškodenie povrchových častí vozidla

#### **Interval čistenia:**

- a) čistenie vykonávať pri mimoriadnom znečistení vozidla na základe požiadavky obstarávateľskej organizácie.
- b) 2-krát ročne vykonať tepovanie čalúnených sedadiel cestujúcich a vodiča; počet čalúnených sedadiel vrátane sedadla vodiča vo vozidlách je **9 600 ks** (uvedená hodnota sa vzťahuje na súčasný evidenčný stav vozidiel, t.j. 197 ks, ktorá je prepočítaná na počet sedadiel vo vozidle podľa typu vozidla a počtu sedadiel.

#### **Sankcie:**

- 1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo).
- 2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a nevyčistené Vozidlo)

## B.3 Aukčný poriadok

### 1. Všeobecné informácie

- 1.1 **Elektronická aukcia** je na účely tohto verejného obstarávania opakujúci sa proces, ktorý využíva elektronické zariadenia na predkladanie nových cien upravených smerom nadol.
- 1.2 Účelom eAukcie je zostavenie poradia ponúk automatizovaným vyhodnotením po úvodnom úplnom vyhodnotení ponúk.
- 1.3 **Vyhlasovateľ eAukcie** (ďalej len „vyhlasovateľ“) je Dopravný podnik Bratislava, a.s., bližšie špecifikovaný v týchto súťažných podkladoch.
- 1.4 **Predmet eAukcie** je rovnaký ako predmet zákazky, uvedený v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a bližšie špecifikovaný v súťažných podkladoch.
- 1.5 **Administrátor** vyhlasovateľa je osoba, ktorá v rámci eAukcie vyzýva uchádzačov na predkladanie nových cien upravených smerom nadol.
- 1.6 **Elektronická aukčná sieň** (ďalej len „eAukčná sieň“) je prostredie umiestnené na určenej adrese vo verejnej dátovej sieti Internet, v ktorom uchádzači predkladajú nové ceny upravené smerom nadol.
- 1.7 **Prípravné kolo** je časť postupu, v ktorom sa po sprístupnení eAukčnej siene uchádzači oboznámia s Aukčným prostredím pred zahájením Aukčného kola (elektronickej aukcie).
- 1.8 **Aukčné kolo** (elektronická aukcia) je časť postupu, v ktorom prebieha on-line vzájomné porovnávanie cien ponúkaných uchádzačmi prihlásených do eAukcie a ich vyhodnocovanie v limitovanom čase.

### 2. Priebeh

- 2.1 **Názov eAukcie: „Čistenie vozidiel MHD“.**  
Ponuky uchádzačov budú posudzované na základe hodnotenia podľa najnižšej celkovej ponukovej ceny, a to za každú časť predmetu zákazky samostatne.  
Prvky, ktorých hodnoty sú predmetom ponuky uchádzača v eAukcii, sú:
  - Súhrnná cena za čistenie vozidiel MHD pre časť „1“
  - Súhrnná cena za čistenie vozidiel MHD pre časť „2“
  - Súhrnná cena za čistenie vozidiel MHD pre časť „3“pre každú časť bude samostatná aukcia.
- 2.2 Cena bude vyjadrená v EUR bez DPH.
- 2.3 V rámci úplného úvodného vyhodnotenia ponúk pre každú časť samostatne podľa kritéria stanoveného na vyhodnotenie ponúk vyhlasovateľ určí poradie uchádzačov porovnaním výšky navrhnutých ponukových cien za dodanie predmetu zákazky uvedených v jednotlivých ponukách uchádzačov. Po určení poradia na základe predložených ponúk v listinnej podobe vyhlasovateľ vyzve elektronickými prostriedkami

súčasne všetkých uchádzačov, ktorí splnili podmienky účasti a ktorých ponuky spĺňajú určené podmienky na predloženie nových cien v eAukcii. Vo Výzve na účasť v elektronickej aukcii (ďalej len „Výzva“) vyhlasovateľ uvedie podrobné informácie týkajúce sa eAukcie v zmysle § 54 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Výzva bude zaslaná elektronicky zodpovednej osobe určenej uchádzačom v ponuke ako kontaktná osoba pre eAukciu (z uvedeného dôvodu je potrebné uviesť správne kontaktné údaje zodpovednej osoby) a bude uchádzačom odoslaná e-mailom najneskôr dva pracovné dni pred konaním Aukčného kola.

- 2.4 eAukcia sa bude vykonávať prostredníctvom sw PROEBIZ samostatne pre každú časť.
- 2.5 V Prípravnom kole sa uchádzači oboznámia s priebehom eAukcie a Popisom aukčného prostredia. Výzva obsahuje aj údaje týkajúce sa minimálneho kroku zníženia ceny predmetu zákazky, pravidiel predlžovania Aukčného kola a lehotu platnosti prístupových kľúčov a pod.
- 2.6 Uchádzačom, ktorí budú vyzvaní na účasť v eAukcii, bude v Prípravnom kole a v čase uvedenom vo Výzve prístupná eAukčná sieň, kde si môžu skontrolovať správnosť zadaných vstupných cien, ktoré do eAukčnej siene zadá administrátor eAukcie, a to v súlade s pôvodnými, listinne predloženými ponukami. Každý uchádzač bude vidieť iba svoju ponuku a až do začiatku Aukčného kola ju nemôže meniť. Všetky informácie o prihlásení sa a priebehu budú uvedené vo Výzve.
- 2.7 Aukčné kolo sa začne a skončí v termínoch uvedených vo Výzve. Na začiatku Aukčného kola sa všetkým uchádzačom zobrazia:

- ich celková cena,
  - najnižšia celková cena,
- a zároveň ich priebežné poradie za každú časť samostatne.

Uchádzači budú upravovať jednotlivé ceny smerom nadol (netto cena). Nová cenová ponuka predložená uchádzačom nemôže byť rovnaká s už zadanou minimálnou cenou. Vyhlasovateľ upozorňuje, že systém neumožní dorovnať najnižšiu celkovú cenu (t.j. nie je možné dorovnať ponuku uchádzača na priebežnom 1. mieste).

V priebehu Aukčného kola budú zverejňované všetkým uchádzačom zaradeným do eAukcie v eAukčnej sieni informácie, ktoré umožnia uchádzačom zistiť v každom okamihu ich relatívne umiestnenie.

- 2.8 Minimálny krok zníženia ceny uchádzača je **1000 EUR** z aktuálnej ceny položky daného uchádzača.
- 2.9 Maximálny krok zníženia ceny uchádzača nie je určený. Uchádzač však bude upozornený pri zmene ceny o viac ako **50 %**. Upozornenie pri maximálnom znížení ceny sa viaže k aktuálnej cene položky daného uchádzača.
- 2.10 Aukčné kolo bude ukončené, ak nedôjde k jeho predlžovaniu, uplynutím časového limitu **20 min.** eAukcia bude ukončená, ak na základe Výzvy nedostane vyhlasovateľ v lehote **20 min.** žiadne nové ceny, ktoré spĺňajú požiadavky týkajúce sa minimálnych rozdielov uvedených v predchádzajúcich odsekoch. Koniec eAukcie sa môže predĺžiť v prípade predkladania nových cien (teda pri akejkoľvek úspešnej zmene ceny) v posledných **dvoch minútach** trvania elektronickej aukcie vždy o ďalšie **dve minúty** (tzn. k času, kedy došlo

- k predĺženiu, sa k času zostávajúcemu do konca kola pridajú celé **2 min.**). Počet predĺžení nie je limitovaný. Po ukončení eAukcie už nebude možné upravovať ceny.
- 2.11 Výsledkom eAukcie bude zostavenie objektívneho poradia ponúk podľa najnižšej celkovej ponukovej ceny spolu za predmet obstarávania automatizovaným vyhodnotením.
- 2.12 Technické požiadavky na prístup do eAukcie: počítač uchádzača musí byť pripojený na Internet.  
Na bezproblémovú účasť v eAukcii je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:  
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,  
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo  
- Google Chrome  
- Microsoft Edge  
Správna funkčnosť iných internetových prehliadačov je možná, avšak nie je garantovaná. Ďalej je nutné mať v použitom internetovom prehliadači povolené cookies a javaskripty.
- 2.13 Podrobnejšie informácie o procese eAukcie budú uvedené vo Výzve.
- 2.14 Pre prípad eliminácie akejkoľvek nepredvídateľnej situácie (napr. výpadok elektrickej energie, konektivity na Internet alebo inej objektívnej príčiny zabráňujúcej v ďalšom pokračovaní uchádzača v eAukcii) vyhlasovateľ uchádzačom odporúča mať pripravený náhradný zdroj elektrickej energie, prípadne mobilný internet (napr. notebook s mobilným internetom). Vyhlasovateľ nenesie zodpovednosť za uchádzačmi použité technické prostriedky. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo opakovania eAukcie v prípade nepredvídateľných technických problémov na strane vyhlasovateľa.

## B.4 Podmienky účasti

Uchádzačom je hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku. Hospodárskym subjektom môže byť fyzická osoba, právnická osoba alebo skupina takýchto osôb, ktorá predkladá ponuku. Obstarávateľská organizácia vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov. Obstarávateľská organizácia do predloženia ponuky nevyžaduje od skupiny dodávateľov utvorenej na poskytnutie predmetu zákazky vytvorenie právnych vzťahov.

Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne za všetkých členov skupiny. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

Hospodársky subjekt môže doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti predbežne nahradiť jednotným európskym dokumentom podľa § 39 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, pričom tieto doklady predkladá obstarávateľskej organizácii úspešný uchádzač podľa § 39 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní v čase a spôsobom určeným obstarávateľskou organizáciou v súťažných podkladoch.

**Jednotný európsky dokument** (ďalej aj „JED“) obsahuje aktualizované vyhlásenie hospodárskeho subjektu, že:

- a) neexistuje dôvod na jeho vylúčenie,
- b) splňa objektívne a nediskriminačné pravidlá a kritériá výberu obmedzeného počtu záujemcov, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ obmedzil počet záujemcov,
- c) poskytne obstarávateľskej organizácii na požiadanie doklady, ktoré nahradil jednotným európskym dokumentom.

Ak uchádzač preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť prostredníctvom inej osoby, jednotný európsky dokument obsahuje informácie podľa predchádzajúceho odseku aj o tejto osobe.

Hospodársky subjekt v jednotnom európskom dokumente uvedie ďalšie relevantné informácie podľa požiadaviek obstarávateľskej organizácie, orgány a subjekty, ktoré vydávajú doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti. Ak sú požadované doklady pre obstarávateľskú organizáciu priamo a bezodplatne prístupné v elektronických databázach, hospodársky subjekt v jednotnom európskom dokumente uvedie aj informácie potrebné na prístup do týchto elektronických databáz najmä internetovú adresu elektronickej databázy, akékoľvek identifikačné údaje a súhlasy potrebné na prístup do tejto databázy.

Jednotný európsky dokument musí byť vyhotovený v jazyku predkladanej ponuky. Ak sa skupina dodávateľov zúčastňuje na postupe verejného obstarávania spoločne, musí predložiť samostatný jednotný európsky dokument pre obstarávanie s informáciami požadovanými (v častiach II až

IV. Štandardného formulára jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie) pre každý zúčastnený hospodársky subjekt.

Vzor Jednotného európskeho dokumentu predkladá obstarávateľská organizácia v prílohe č. 5 súťažných podkladov.

Pri vyplnení JED-u sa uchádzač riadi manuálom, zverejneným na stránke Úradu pre verejné obstarávanie: <http://www.uvo.gov.sk/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-553.html>.

Uchádzač si môže vzor formulára JED-u stiahnuť vo formáte.rtf, umožňujúci jeho priame vyplňanie, z webového sídla ÚVO.

Údaje, ktoré uviedla obstarávateľská organizácia v súťažných podkladoch v JED-e (Príloha č. 6), ktoré obsahujú informácie týkajúce sa postupu a identifikácie obstarávateľskej organizácie, musí uchádzač sám preniesť/prepísať do svojho vyplneného JED-u.

Hospodársky subjekt môže jednotný európsky dokument použitý v konkrétnom verejnom obstarávaní použiť aj opakovane, ak potvrdí, že informácie v pôvodnom jednotnom európskom dokumente sú naďalej aktuálne.

Ak uchádzač alebo záujemca použije jednotný európsky dokument, obstarávateľská organizácia môže na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania kedykoľvek v jeho priebehu uchádzača písomne požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov nahradených jednotným európskym dokumentom. Uchádzač alebo záujemca doručí doklady obstarávateľskej organizácii do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, ak obstarávateľská organizácia neurčila dlhšiu lehotu.

Ak obstarávateľská organizácia má k dokladom prístup priamo a bezodplatne v elektronických databázach, tieto od uchádzača alebo záujemcu nevyžaduje a požadované informácie získa na základe prístupu do elektronickej databázy.

Obstarávateľská organizácia nevyžaduje ani predloženie dokladu alebo dokladov, ktoré má k dispozícii z iného verejného obstarávania a ktoré sú aktuálne a platné.

V prípade, že uchádzač predbežne nahradí doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti jednotným európskym dokumentom, uchádzači, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste v poradí predložia obstarávateľskej organizácii v lehote nie kratšej ako 5 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti všetky doklady podľa časti B.4 Podmienky účasti a to nasledujúcim spôsobom:

1. uchádzači predložia obstarávateľskej organizácii všetky doklady, ktoré predtým nahradili jednotným európskym dokumentom, a ku ktorým obstarávateľská organizácia nemá prístup priamo a bezodplatne v elektronických databázach, príp. ktoré má k dispozícii z iného verejného obstarávania a ktoré sú aktuálne a platné,



2. predložené doklady nesmú byť v rozpore s údajmi uvedenými v jednotnom európskom dokumente,
3. doklady musia byť predložené v súlade s podmienkami účasti uvedenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v časti B.4 Podmienky účasti týchto súťažných podkladov.

## PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ PODĽA § 32 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ

1.1 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní:

- a) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov ES, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,
- b) nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- c) nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- d) nebol na majetok uchádzača vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
- e) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,
- f) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- g) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať
- h) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

1.2 Uchádzač, preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia:

- a) písm. a) doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace (uchádzač - právnická osoba predloží aj výpis z registra trestov tejto právnickej osoby),
- b) písm. b) doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,
- c) písm. c) doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,
- d) písm. d) doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,
- e) písm. e) doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky
- f) písm. f) doloženým čestným vyhlásením.

1.3 Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

1.4 Ak právo štátu uchádzača alebo záujemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo záujemcu.

1.5 Hospodársky subjekt vo verejnom obstarávaní môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa § 152 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov. Uchádzač zapísaný v zozname hospodárskych subjektov podľa zákona o verejnom obstarávaní nie je povinný v procese verejného obstarávania predkladať doklady podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

1.6 Obstarávateľská organizácia uzná rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise vydané príslušným orgánom iného členského štátu, ktorým uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní. Obstarávateľská organizácia musí prijať aj iný rovnocenný doklad predložený uchádzačom.

1.7 Obstarávateľská organizácia pri vyhodnocovaní splnenia podmienok účasti osobného postavenia overí zapísanie hospodárskeho subjektu v zozname hospodárskych subjektov, ak uchádzač nepredložil doklady podľa § 32 ods. 2, 4 a 5 alebo iný rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise podľa § 152 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní (bod. 1.6.)

**Podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 Zákona sú pre všetky 3 časti spoločné.**

## PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO A EKONOMICKÉHO POSTAVENIA

### (§ 33 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ)

2.1. Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia:

- podľa § 33 ods.1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

Vyjadrením banky a/alebo pobočky zahraničnej banky (bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých bankách a/alebo pobočiek zahraničných bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých pobočkách zahraničných bánk), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke a/alebo pobočke zahraničnej banky (bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk) všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov.

Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením vyjadrenia banky a/alebo pobočky zahraničnej banky (bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých bankách a/alebo pobočiek zahraničných bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých pobočkách zahraničných bánk), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke a/alebo pobočke zahraničnej banky (bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk) všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov a to za predchádzajúce tri roky až ku dňu vystavenia vyjadrenia banky a/alebo pobočky zahraničnej banky resp. len za tie roky, za ktoré je dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Každé vyjadrenie musí byť aktuálne a vydané bankou alebo pobočkou zahraničnej banky a nie staršie ako 3 mesiace odo dňa predloženia ponuky (t.j. doručenia ponuky obstarávateľskej organizácii). K vyjadreniu banky a/alebo pobočky zahraničnej banky obstarávateľská organizácia vyžaduje predloženie čestného vyhlásenia uchádzača, že má otvorené účty len v bankách a/alebo pobočkách zahraničných bánk, od ktorých predložil vyjadrenie. Uchádzač predloží čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Upozorňujeme uchádzača, že výpis z účtu sa nepovažuje za vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky. Vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky musí byť predložené ako originál, alebo overená kópia. Ak uchádzač nedokáže z objektívnych dôvodov preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie niektorým z určených dokladov v tejto požiadavke, obstarávateľská organizácia môže uznať aj iný doklad, ktorým uchádzač preukáže svoje finančné a ekonomické postavenie.

**Podmienky účasti podľa § 33 ods. 1 písm. a) Zákona sú pre všetky 3 časti rovnaké.**

- podľa § 33 ods.1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

Prehľadom o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka. Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením prehľadu o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, za

ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Dosiahnutý obrat uchádzača v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, súhrnne za predchádzajúce tri hospodárske roky resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, musí byť minimálne vo výške 493 345,- € (slovom: štyristodevät'desiattritisícristoštyridsat'päť eur) **pre časť 1.**

Prehľadom o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka. Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením prehľadu o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Dosiahnutý obrat uchádzača v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, súhrnne za predchádzajúce tri hospodárske roky resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, musí byť minimálne vo výške 229 454,- € (slovom: dvestodvadsaťdeväťtisícštyristopäťdesiatštyri eur) **pre časť 2.**

Prehľadom o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka. Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením prehľadu o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Dosiahnutý obrat uchádzača v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, súhrnne za predchádzajúce tri hospodárske roky resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, musí byť minimálne vo výške 448 484,- € (slovom: štyristoštyridsaťosemtisícštyristoosemdesiatštyri eur) **pre časť 3.**

Uchádzač predloží prehľad o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, vo forme prehľadnej tabuľky, v ktorej bude uvedený dosiahnutý obrat uchádzača v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, za jednotlivé roky uvedený v mene eur. K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ.

Uchádzač predloží čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Pre vyvrátenie akýchkoľvek pochybností, uchádzač v čestnom vyhlásení uvedie, či je čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, alebo jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch a to tak, že k právnomu úkonu vykonanému v písomnej forme pripojí k svojmu menu svoj podpis a hodnoverne preukáže, že je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch.

- Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať zdroje osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia okrem § 32 ods. 1 písm. e) a nesmú

u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa §40 ods.6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní.

- Ak uchádzač alebo záujemca nedokáže z objektívnych dôvodov poskytnúť na preukázanie finančného a ekonomického postavenie dokument určený obstarávateľskou organizáciou, môže finančné a ekonomické postavenie preukázať predložením iného dokumentu, ktorý obstarávateľská organizácia považuje za vhodný.

## PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ SPÔSOBILOSTI

### (§ 34 zákona o verejnom obstarávaní)

Podmienky účasti podľa § 34 Zákona sú pre každú časť samostatné. Ak uchádzač podá ponuky do viacerých častí zákazky, môže využiť tú istú referenciu, v prípade, že spĺňa minimálne požiadavky uvedené pri jednotlivých častiach.

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

- podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní predložením:

- zoznamom dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.

Uchádzač predloží zoznam dodávok tovarov alebo poskytnutých služieb doplnený potvrdeniami o kvalite dodania tovaru alebo poskytnutých služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže dodávku rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 493 345 € bez DPH. Potvrdenia o dodaní tovaru alebo poskytnutých služieb verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa alebo odberateľa musia byť predložené v originálnom vyhotovení alebo vo forme úradne osvedčenej kópie **pre časť 1**.

Uchádzač predloží zoznam dodávok tovarov alebo poskytnutých služieb doplnený potvrdeniami o kvalite dodania tovaru alebo poskytnutých služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže dodávku rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 229 454 € bez DPH. Potvrdenia o dodaní tovaru alebo poskytnutých služieb verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa alebo odberateľa musia byť predložené v originálnom vyhotovení alebo vo forme úradne osvedčenej kópie **pre časť 2**.

Uchádzač predloží zoznam dodávok tovarov alebo poskytnutých služieb doplnený potvrdeniami o kvalite dodania tovaru alebo poskytnutých služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže dodávku rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb

čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 448 484 € bez DPH. Potvrdenia o dodaní tovaru alebo poskytnutých služieb verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa alebo odberateľa musia byť predložené v originálnom vyhotovení alebo vo forme úradne osvedčenej kópie **pre časť 3.**

- Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.



## B.5 Prílohy súťažných podkladov

**Príloha č. 1** – Návrh na plnenie kritérií – sumár

**Príloha č. 2** – Analytické cenové údaje

**Príloha č. 3** – Podiel plnenia zo Zmluvy

**Príloha č. 4** – Jednotný európsky dokument

## Návrh na plnenie kritéria – sumár

|                                            |  |
|--------------------------------------------|--|
| Obchodné meno uchádzača: <sup>1</sup>      |  |
| Adresa uchádzača:                          |  |
| Meno oprávnenej osoby podpisovať za firmu: |  |
| Meno kontaktnej osoby a jej funkcia:       |  |
| Číslo TEL. a FAX kontaktnej osoby:         |  |
| E-mail kontaktnej osoby:                   |  |

| Stupeň čistenia            | Cena v EUR bez DPH<br>za vyčistenie vozidiel<br>v príslušnom stupni čistenia<br>za rok |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Súhrnná cena za časť „1“ | [doplniť]                                                                              |
| 2 Súhrnná cena za časť „2“ | [doplniť]                                                                              |
| 3 Súhrnná cena za časť „3“ | [doplniť]                                                                              |

Súčasťou návrhu na plnenie kritérií je aj povinné vyplnenie analytických cenových a s tým súvisiacich údajov, uvedených v prílohe č. 2 k SP.

<sup>1</sup> V prípade podania spoločnej ponuky je potrebné v tomto riadku tabuľky uviesť obchodné meno kontaktného uchádzača, ktorého si spoločne určila skupina uchádzačov. Ďalej je k návrhu na plnenie kritérií potrebné priložiť na samostatnom liste Obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, telefónne číslo a FAX každého uchádzača skupiny.

## Návrh na plnenie kritérií - Analytické cenové údaje časť 1

(žiadame vypísať všetky časti a požadované položky, každú stranu podpísať oprávnenou osobou uchádzača a vložiť do ponuky ako druhú a nasledujúce strany ponuky.)

| Stupeň čistenia „A“ časť 1<br>( špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)               |                | Cena bez DPH /<br>za vyčistenie 1<br>ks vozidla | Počet<br>predpokladaných<br>čistení za mesiac | Cena bez DPH<br>za mesiac za<br>predpokladané<br>čistenia | Cena bez DPH<br>za rok za<br>predpokladané<br>čistenia | Počet<br>osôb * |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------|
| Autobus                                                                                        | sólo do 12 m   | [doplniť]                                       | 1681                                          | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              | [doplniť]       |
|                                                                                                | kĺbový do 20 m | [doplniť]                                       | 2570                                          | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              | [doplniť]       |
| Súhrnná cena „A“<br>je určená súčtom Ceny bez DPH za rok spolu                                 |                |                                                 |                                               | [doplniť]                                                 |                                                        |                 |
| Stupeň čistenia „B“ časť 1<br>( špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)               |                | Cena bez DPH /<br>za vyčistenie 1<br>ks vozidla | Počet<br>predpokladaných<br>čistení za mesiac | Cena bez DPH<br>za mesiac za<br>predpokladané<br>čistenia | Cena bez DPH za rok za<br>predpokladané čistenia       |                 |
| Autobus                                                                                        | sólo do 12 m   | [doplniť]                                       | 145                                           | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                 |
|                                                                                                | kĺbový do 20 m | [doplniť]                                       | 224                                           | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                 |
| Súhrnná cena „B“<br>je určená súčtom Ceny bez DPH za rok spolu                                 |                |                                                 |                                               | [doplniť]                                                 |                                                        |                 |
| Stupeň čistenia<br>„C“ časť 1<br>( špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)            |                | Cena bez DPH<br>za vyčistenie                   | MJ                                            | Počet<br>predpokladaných<br>čistení za rok                | Cena bez DPH za rok za<br>predpokladané čistenia       |                 |
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                 |                | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 85                                                        | [doplniť]                                              |                 |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                            |                | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 14                                                        | [doplniť]                                              |                 |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                     |                | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 3                                                         | [doplniť]                                              |                 |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                   |                | [doplniť]                                       | za 1 ks sedadla                               | 5334                                                      | [doplniť]                                              |                 |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok. |                | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 11                                                        | [doplniť]                                              |                 |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                          |                | [doplniť]                                       | za 1 m2                                       | 630                                                       | [doplniť]                                              |                 |
| Súhrnná cena „C“<br>je určená súčtom Ceny bez DPH za rok spolu                                 |                |                                                 |                                               |                                                           | [doplniť]                                              |                 |

### Návrh na plnenie kritérií - Analytické cenové údaje časť 2

(žiadame vypísať všetky časti a požadované položky, každú stranu podpísať oprávnenou osobou uchádzača a vložiť do ponuky ako druhú a nasledujúce strany ponuky.)

| Stupeň čistenia „A“ časť 2<br>( špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)               |                | Cena bez DPH /<br>za vyčistenie 1<br>ks vozidla | Počet<br>predpokladaných<br>čistení za mesiac | Cena bez DPH<br>za mesiac za<br>predpokladané<br>čistenia | Cena bez DPH<br>za rok za<br>predpokladané<br>čistenia | Počet<br>osôb * |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------|
| Autobus                                                                                        | sólo do 12 m   | [doplniť]                                       | 924                                           | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              | [doplniť]       |
|                                                                                                | kĺbový do 20 m | [doplniť]                                       | 1045                                          | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              | [doplniť]       |
| Súhrnná cena „A“<br>je určená súčtom Ceny bez DPH za rok spolu                                 |                |                                                 |                                               | [doplniť]                                                 |                                                        |                 |
| Stupeň čistenia „B“ časť 2<br>( špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)               |                | Cena bez DPH /<br>za vyčistenie 1<br>ks vozidla | Počet<br>predpokladaných<br>čistení za mesiac | Cena bez DPH<br>za mesiac za<br>predpokladané<br>čistenia | Cena bez DPH za rok za<br>predpokladané čistenia       |                 |
| Autobus                                                                                        | sólo do 12 m   | [doplniť]                                       | 72                                            | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                 |
|                                                                                                | kĺbový do 20 m | [doplniť]                                       | 100                                           | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                 |
| Súhrnná cena „B“<br>je určená súčtom Ceny bez DPH za rok spolu                                 |                |                                                 |                                               | [doplniť]                                                 |                                                        |                 |
| Stupeň čistenia<br>„C“ časť 2<br>( špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)            |                | Cena bez DPH<br>za vyčistenie                   | MJ                                            | Počet<br>predpokladaných<br>čistení za rok                | Cena bez DPH za rok za<br>predpokladané čistenia       |                 |
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                 |                | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 43                                                        | [doplniť]                                              |                 |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                            |                | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 6                                                         | [doplniť]                                              |                 |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                     |                | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 1                                                         | [doplniť]                                              |                 |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                   |                | [doplniť]                                       | za 1 ks sedadla                               | 2666                                                      | [doplniť]                                              |                 |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok. |                | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 5                                                         | [doplniť]                                              |                 |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                          |                | [doplniť]                                       | za 1 m2                                       | 314                                                       | [doplniť]                                              |                 |
| Súhrnná cena „C“<br>je určená súčtom Ceny bez DPH za rok spolu                                 |                |                                                 |                                               |                                                           | [doplniť]                                              |                 |

### Návrh na plnenie kritérií - Analytické cenové údaje časť 3

(žiadame vypísať všetky časti a požadované položky, každú stranu podpísať oprávnenou osobou uchádzača a vložiť do ponuky ako druhú a nasledujúce strany ponuky.)

| Stupeň čistenia „A“ časť 3<br>(špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)                                                                              |              | Cena bez DPH /<br>za vyčistenie 1<br>ks vozidla | Počet<br>predpokladaných<br>čistení za mesiac | Cena bez DPH<br>za mesiac za<br>predpokladané<br>čistenia | Cena bez DPH za rok<br>za<br>predpokladané<br>čistenia | Počet<br>osôb<br>* |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|
| Trolejbus                                                                                                                                                    | sólo         | [doplniť]                                       | 1150                                          | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                    |
|                                                                                                                                                              | kĺbový       | [doplniť]                                       | 1500                                          | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                    |
| Električka                                                                                                                                                   | sólo         | [doplniť]                                       | 1040                                          | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                    |
|                                                                                                                                                              | kĺbová       | [doplniť]                                       | 520                                           | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                    |
|                                                                                                                                                              | vozidlo 32 m | [doplniť]                                       | 1080                                          | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                    |
| Stupeň čistenia „B“ časť 3<br>(špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)                                                                              |              | Cena bez DPH /<br>za vyčistenie 1<br>ks vozidla | Počet<br>predpokladaných<br>čistení za mesiac | Cena bez DPH<br>za mesiac za<br>predpokladané<br>čistenia | Cena bez DPH za rok za<br>predpokladané<br>čistenia    |                    |
| Električka                                                                                                                                                   | sólo         | [doplniť]                                       | 64                                            | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                    |
|                                                                                                                                                              | kĺbová       | [doplniť]                                       | 24                                            | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                    |
|                                                                                                                                                              | vozidlo 32 m | [doplniť]                                       | 48                                            | [doplniť]                                                 | [doplniť]                                              |                    |
| Súhrnná cena „B“<br>je určená súčtom Ceny bez DPH za rok spolu<br>(za vyčistenie vozidiel v každom uvedenom type vozidla<br>v stupni čistenia „B“ za mesiac) |              |                                                 |                                               | [doplniť]                                                 |                                                        |                    |
| Stupeň čistenia<br>„C“ električky časť 3<br>(špecifikácia v časti B.1 opisu predmetu zákazky)                                                                |              | Cena bez DPH<br>za vyčistenie                   | MJ                                            | Počet predpokladaných<br>čistení za rok                   | Cena bez DPH za rok za<br>predpokladané<br>čistenia    |                    |
| 1. Samotné čistenie podlahy a priestorov dverí vrátane schodov                                                                                               |              | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 64                                                        | [doplniť]                                              |                    |
| 2. Samotné čistenie stropu vozidla.                                                                                                                          |              | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 8                                                         | [doplniť]                                              |                    |
| 3. Samotné čistenie okien.                                                                                                                                   |              | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 4                                                         | [doplniť]                                              |                    |
| 4. Samotné čistenie sedadiel                                                                                                                                 |              | [doplniť]                                       | za 1 ks sedadla                               | 9600                                                      | [doplniť]                                              |                    |
| 5. Čistenie prilepených ťažko odstrániteľných nečistôt, chemikálií a iných nebezpečných látok.                                                               |              | [doplniť]                                       | za 1 ks vozidla                               | 16                                                        | [doplniť]                                              |                    |
| 6. Čistenie grafitov v interiéri a exteriéri vozidla.                                                                                                        |              | [doplniť]                                       | za 1 m2                                       | 576                                                       | [doplniť]                                              |                    |
| Súhrnná cena „C“ časť 3<br>je určená súčtom Ceny bez DPH za rok spolu                                                                                        |              |                                                 |                                               |                                                           | [doplniť]                                              |                    |

Vyššie uvedenú ponuku sme vypracovali v súvislosti s verejným obstarávaním vyhláseným Dopravným podnikom Bratislava, akciová spoločnosť na predmet zákazky: Čistenie vozidiel MHD.

Táto ponuka je záväzná do uplynutia lehoty viazanosti ponúk uvedenej v súťažných podkladoch verejného obstarávania.

V ..... dňa .....

.....  
podpis oprávnenej osoby

## Podiel plnenia zo zmluvy

V súlade s ustanovením § 41 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, obstarávateľská organizácia požaduje od uchádzačov, aby vo svojej ponuke uviedli:

1. percentuálny podiel zákazky, ktorý majú v úmysle zadať tretím osobám,
2. zoznam všetkých navrhovaných subdodávateľov,
3. uvedenie predmetu subdodávky.

Uchádzač uvedie v ponuke – tabuľka č. 1 podiel zákazky, ktoré má v úmysle zadať tretím osobám, ako aj navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok. Ak uchádzač nemá v úmysle zadať podiel zákazky tretím osobám, je túto skutočnosť povinný vyslovene uviesť vo svojej ponuke.

Tabuľka č. 1

| P. č. | % podiel subdodávky | Subdodávateľ | Predmet subdodávky |
|-------|---------------------|--------------|--------------------|
| 1.    |                     |              |                    |
| 2.    |                     |              |                    |
| 3.    |                     |              |                    |

V ..... dňa .....

.....  
meno, priezvisko a podpis štatutárneho orgánu  
alebo člena štatutárneho orgánu uchádzača

V prípade postupov verejného obstarávania, v ktorých bola výzva na súťaž uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sa informácie požadované v časti I zobrazia automaticky za predpokladu, že na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa použije elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie<sup>2</sup>. Referenčné číslo príslušného oznámenia<sup>3</sup> uverejneného v Úradnom vestníku Európskej únie :

Ak v *Úradnom vestníku Európskej únie* nebola uverejnená žiadna výzva na súťaž, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí vyplniť informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania.

V prípade, keď nie je potrebné uverejnenie oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, uveďte ďalšie informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania (napr. odkaz na uverejnenie na vnútroštátnej úrovni). [.....]

## INFORMÁCIE O POSTUPE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Informácie požadované v časti I sa zobrazia automaticky za predpokladu, že na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa použije spomínaná elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie. Ak sa tieto informácie nezobrazia automaticky, musí ich vyplniť hospodársky subjekt.

| Identifikácia obstarávateľa <sup>4</sup> | Odpoveď:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov:                                   | Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť<br>Olejkárska 1, 814 52 Bratislava<br>Slovenská republika<br>IČO: 00 492 736<br>Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu<br>Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č.: 607/B<br>Kód NUTS: SK010<br>Profil: <a href="http://www.uvo.gov.sk/profily/-/profil/pzakazky/6484">http://www.uvo.gov.sk/profily/-/profil/pzakazky/6484</a><br>Kontaktná osoba: Mgr. Galovičová Kristína<br>Telefón: +421 (0)2 5950 1260 |

2 Útvary Komisie bezplatne sprístupnia elektronickú službu jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie verejným obstarávateľom, obstarávateľom, hospodárskym subjektom, poskytovateľom elektronických služieb a iným zainteresovaným stranám.

<sup>3</sup> V prípade **verejných obstarávateľov**: buď **predbežné oznámenie** používané ako prostriedok vyzvania na súťaž, alebo **oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania**. V prípade **obstarávateľov** : **pravidelné informatívne oznámenie** používané ako prostriedok výzvy na súťaž, **oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania** alebo **oznámenia o existencii kvalifikačného systému**.

4 Informácie, ktoré majú byť prevzaté z oddielu I bod I.1 príslušného oznámenia, v prípade spoločného obstarávania uvedte mená všetkých zúčastnených obstarávateľov.



|                                                                                                                |                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                | E-mail: <a href="mailto:verejne.obstaravanie@dpb.sk">verejne.obstaravanie@dpb.sk</a> ;<br><a href="mailto:galovicova.kristina@dpb.sk">galovicova.kristina@dpb.sk</a> |
| <b>O aké obstarávanie ide?</b>                                                                                 | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                                      |
| Názov alebo skrátený opis obstarávania <sup>5</sup>                                                            | Čistenie vozidiel MHD                                                                                                                                                |
| Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ (ak sa uplatňuje) <sup>6</sup> : | NL 12/2018                                                                                                                                                           |

Všetky ostatné informácie vo všetkých oddieloch jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie vyplní hospodársky subjekt.

## **Časť II : Informácie týkajúce sa hospodárskeho subjektu**

### **A : INFORMÁCIE O HOSPODÁRSKOM SUBJEKTE**

<sup>5</sup> Pozri body II.1.1 a II.1.3 príslušného oznámenia.

<sup>6</sup> Pozri bod II.1.1 príslušného oznámenia.

| Identifikácia:                                                                                                                                                                                                                               | Odpoveď:                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov :                                                                                                                                                                                                                                      | [ ]                                                                                               |
| Identifikačné číslo pre DPH, ak sa uplatňuje:                                                                                                                                                                                                | [ ]                                                                                               |
| Ak sa identifikačné číslo pre DPH neuplatňuje, uveďte ich národné identifikačné číslo, ak sa vyžaduje a je uplatniteľné.                                                                                                                     | [ ]                                                                                               |
| Poštová adresa:                                                                                                                                                                                                                              | [.....]                                                                                           |
| Kontaktné osoby <sup>7</sup> :                                                                                                                                                                                                               | [.....]                                                                                           |
| Telefón:                                                                                                                                                                                                                                     | [.....]                                                                                           |
| E-mail:                                                                                                                                                                                                                                      | [.....]                                                                                           |
| Internetová adresa (webová adresa)(ak je k dispozícii):                                                                                                                                                                                      | [.....]                                                                                           |
| Všeobecné informácie:                                                                                                                                                                                                                        | Odpoveď:                                                                                          |
| Je hospodársky subjekt mikropodnik <sup>8</sup> , malý alebo stredný podnik?                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie                                         |
| Len v prípade, ak je obstarávanie vyhradené <sup>9</sup> : je hospodársky subjekt chránená pracovná dielňa, „sociálny podnik“ <sup>10</sup> alebo zabezpečí plnenie zákazky v rámci programov chránených pracovných miest?<br><b>Ak áno,</b> | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie                                         |
| aký je zodpovedajúci percentuálny podiel zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených pracovníkov?                                                                                                                                            | [.....]                                                                                           |
| Ak sa to vyžaduje, uveďte, do ktorej kategórie alebo kategórií zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených pracovníkov patria príslušní zamestnanci?                                                                                         | [.....]                                                                                           |
| V príslušných prípadoch: je hospodársky subjekt zapísaný v úradnom zozname schválených hospodárskych subjektov alebo má rovnocenné osvedčenie (napríklad v rámci národného (pred)kvalifikačného systému)?                                    | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Neuplatňuje sa |

<sup>7</sup> Poskytnutie informácie o kontaktných osobách toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>8</sup> Porovnaj odporúčanie Komisie zo 6. mája 2003 týkajúce sa definície mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36). Táto informácia sa vyžaduje len na štatistické účely. **Mikropodniky:** podniky, ktoré **zamestnávajú menej než 10 osôb** a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha **neprekračuje 2 milióny EUR**.

**Malé podniky:** podniky, ktoré **zamestnávajú menej ako 50 osôb** a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha **neprekračuje 10 miliónov EUR**.

**Stredné podniky:** podniky, ktoré **nie sú mikropodnikmi ani malými podnikmi** a ktoré **zamestnávajú menej ako 250 osôb** a ktorých **ročný obrat nepresahuje 50 miliónov EUR a/alebo celková ročná súvaha nepresahuje 43 miliónov EUR**.

<sup>9</sup> Pozri oznámenie o ponuke, bod III. 1.5.

<sup>10</sup> To znamená, že jeho hlavným cieľom je sociálna a profesionálna integrácia zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených osôb.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Ak áno:</b></p> <p><b>Odpovedzte na zvyšné časti tohto oddielu, oddielu B a v príslušnom prípade oddielu C tejto časti, v prípade potreby vyplňte časť V a v každom prípade vyplňte a podpíšte časť VI.</b></p> <p>a) Uveďte názov zoznamu alebo osvedčenia a v príslušnom prípade príslušné číslo zápisu alebo osvedčenia:</p> <p>b) Ak je osvedčenie o zápise alebo osvedčenie k dispozícií v elektronickom formáte, uveďte:</p> <p>c) Uveďte odkazy, na ktorých je založený zápis alebo osvedčenie a v príslušnom prípade klasifikáciu získanú v úradnom zozname<sup>11</sup>:</p> <p>d) Vztahuje sa zápis alebo osvedčenie na všetky požadované podmienky účasti?</p> | <p>a) [.....]</p> <p>b) (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/>[.....][.....][.....][.....]</p> <p>c) [.....]</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> |
| <p><b>Ak nie:</b></p> <p><b>Vyplňte navyše aj chýbajúce informácie v časti IV, oddiely A, B, C alebo D, a to podľa potreby</b></p> <p><b>Len ak sa to vyžaduje v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch:</b></p> <p>d) Bude môcť hospodársky subjekt poskytnúť <b>osvedčenie</b>, pokiaľ ide o platbu príspevkov na sociálne zabezpečenie a daní, alebo informácie, ktoré verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi umožnia získať toto osvedčenie priamo prostredníctvom prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je k dispozícii bezplatne?</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>    | <p>d) <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/>[.....][.....][.....][.....]</p>                                        |
| <p><b>Forma účasti:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>Odpoveď:</b></p>                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Zúčastňuje sa hospodársky subjekt na postupe obstarávania spoločne s inými subjektmi<sup>12</sup>?</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p>                                                                                                                                                                  |

<sup>11</sup> Ak existujú odkazy a klasifikácie, tak sú uvedené v osvedčení.

<sup>12</sup> Najmä ako súčasť skupiny, konzorcia, spoločného podniku alebo podobne.

**Ak áno, zaistíte, aby príslušné ostatné subjekty poskytli osobitný formulár JED pre obstarávanie.**

**Ak áno:**

- a) Uveďte úlohu hospodárskeho subjektu v rámci skupiny (vedúci subjekt, subjekt zodpovedný za osobitné úlohy...):
- b) Uveďte iné hospodárske subjekty, ktoré sa zúčastňujú na postupe obstarávania spoločne:
- c) V prípade potreby názov zúčastnenej skupiny:

- [.....]

- [.....]

- [.....]

**Časti**

**Odpoveď:**

Ak je to uplatniteľné, oznámenie častí, o ktoré sa hospodársky subjekt chce uchádzať:

[ ]

## B : INFORMÁCIE O ZÁSTUPCOCH HOSPODÁRSKEHO SUBJEKTU

V príslušnom prípade uveďte meno a adresu osoby oprávnenej zastupovať hospodársky subjekt na účely tohto postupu obstarávania:

| <b>Zastúpenie, ak existuje:</b>                                                          | <b>Odpoveď:</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Celé meno;                                                                               | [.....]         |
| Doplnené dátumom a miestom narodenia, ak sa vyžadujú:                                    | [.....]         |
| Pozícia/zastupujúci:                                                                     | [.....]         |
| Poštová adresa:                                                                          | [.....]         |
| Telefón:                                                                                 | [.....]         |
| E-mail:                                                                                  | [.....]         |
| Ak je to potrebné, uveďte potrebné informácie o zastúpení (jeho formu, rozsah, účel...): | [.....]         |

## C : INFORMÁCIE O VYUŽÍVANÍ KAPACÍT INÝCH SUBJEKTOV

| <b>Dôvera:</b>                                                                                                                                                         | <b>Odpoveď:</b>                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Využíva hospodársky subjekt kapacity iných subjektov, aby mohol splniť podmienky účasti stanovené v časti IV a prípadne kritéria a pravidlá stanovené ďalej v časti V? | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |

**Ak áno, predložte samostatný formulár jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, v ktorom budú uvedené informácie požadované v oddiele A a B tejto časti a časti III pre každý z príslušných subjektov, riadne vyplnený a s podpisom príslušných subjektov.**

Upozorňujeme, že tento formulár by mal zahŕňať aj technikov alebo technické orgány, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, najmä tých, ktorí zodpovedajú za kontrolu kvality, a v prípade verejných zákaziek na práce by mal zahŕňať technikov alebo technické orgány, na ktoré sa môže hospodársky subjekt obrátiť so žiadosťou o vykonanie práce.

Pokiaľ je to relevantné pre špecifickú kapacitu alebo kapacity, ktoré hospodársky subjekt využíva, uveďte informácie v časti IV a V pre každý z príslušných subjektov<sup>13</sup>.

**D : INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA SUBDODÁVATEĽOV, KTORÝCH  
KAPACITY HOSPODÁRSKY SUBJEKT NEVYŽÍVA**

**(Tento oddiel sa vyplní len vtedy, ak tieto informácie vyslovene vyžaduje verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ).**

| <b>Subdodávateľa:</b>                                                       | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Má hospodársky subjekt v úmysle zadať niektorú časť zákazky tretím stranám? | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br>Ak <b>áno a pokiaľ sú známe</b> , uveďte zoznam navrhovaných subdodávateľov:<br>[.....] |

**Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyslovene požaduje tieto informácie okrem informácií v tomto oddiele, uveďte informácie požadované v oddieloch A a B tejto časti a časti III pre každého (pre každú z kategórií) z príslušných subdodávateľov.**

**Časť III: Dôvody na vylúčenie**

**A: DÔVODY TÝKAJÚCE SA ODSÚDENIA ZA TRESTNÝ ČIN**

V článku 57 ods. 1 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia:

- a) Účasť v zločineckej organizácii<sup>14</sup>;
- b) Korupcia<sup>15</sup>;
- c) Podvod<sup>16</sup>;
- d) Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami<sup>17</sup>;
- e) Pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu<sup>18</sup>;
- f) Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi<sup>19</sup>;

<sup>13</sup> Napríklad technické orgány zapojené do kontroly kvality: Časť IV oddiel C bod 3.

<sup>14</sup> Ako sa vymedzuje v článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV z 24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu (Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 42).

<sup>15</sup> Ako sa vymedzuje v článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie (Ú. v. ES C 195, 25.6.1997, s. 1), a v článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV z 22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore (Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2003, s. 54). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj korupciu v zmysle vnútroštátnych právnych predpisov verejného obstarávateľa (obstarávateľa) alebo hospodárskeho subjektu.

<sup>16</sup> V zmysle článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 48).

<sup>17</sup> Ako sú vymedzené v článkoch 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 3). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj podnecovanie alebo napomáhanie alebo navádzanie alebo pokus o spáchanie trestného činu v súlade s článkom 4 uvedeného rámcového rozhodnutia.

<sup>18</sup> Ako sa vymedzuje v článku 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu (Ú. v. EÚ L 309, 25.11.2005, s. 15).

<sup>19</sup> Ako sa vymedzuje v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Dôvody týkajúce sa odsúdení za trestný čin podľa vnútroštátnych ustanovení vykonávajúcich dôvody uvedené v článku 57 ods. 1 smernice:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>Odpoveď:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Bol <b>samotný hospodársky subjekt</b> alebo <b>osoba</b>, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, <b>konečným rozsudkom odsúdený</b> z jedného z uvedených dôvodov rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje?</p> | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[.....][.....][.....]<sup>20</sup></p>                                                                    |
| <p><b>Ak áno</b>, uveďte<sup>21</sup>:</p> <p>a) dátum odsúdenia, uveďte, o ktoré body 1 až 6 ide a dôvod odsúdenia,</p> <p>b) totožnosť osoby, ktorá bola usvedčená;</p> <p>c) <b>pokiaľ sa stanovuje priamo v rozsudku:</b></p>                                                                                                                                                                                                                | <p>2. dátum: [ ], bod/body: [ ], dôvody: [ ]</p> <p>3. [.....]</p> <p>4. dĺžku obdobia vylúčenia. [.....] a príslušný bod/body [ ]</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[.....][.....][.....]<sup>22</sup></p> |
| <p>V prípade odsúdenia prijal hospodársky subjekt opatrenia, aby sa preukázala jeho spoľahlivosť napriek existencii relevantného dôvodu na vylúčenie<sup>23</sup> („samo očistenie“)?</p>                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>Ak áno</b>, opíšte prijaté opatrenia<sup>24</sup>:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

<sup>20</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>21</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>22</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>23</sup> V súlade s vnútroštátnymi ustanoveniami, ktorými sa vykonáva článok 57 ods. 6 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>24</sup> Vysvetlenie by so zreteľom na povahu spáchaných trestných činov (presné, opakované a systematické...) malo ukazovať primeranosť prijatých opatrení.

**B: DÔVODY TÝKAJÚCE SA PLATBY DANÍ ALEBO PRÍSPEVKOV NA SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Splnil hospodársky subjekt všetky svoje povinnosti týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie, a to v krajine, v ktorej sídli, ako aj v členskom štáte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ak ide o inú krajinu, ako je krajina sídla?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Ak nie, uveďte:</b><br>a) Krajinu alebo príslušný členský štát<br>b) Príslušnú sumu<br>c) Spôsob stanovenia tohto porušenia povinností<br><br><div style="text-align: right; padding-right: 20px;">Prostredníctvom súdneho alebo administratívneho <b>rozhodnutia:</b></div> Je rozhodnutie konečné a záväzné?<br><br>Uveďte dátum odsudzujúceho rozsudku a rozhodnutia.<br><br>V prípade odsúdenia, <b>pokiaľ sa stanovuje priamo v rozsudku</b> , aj dĺžku obdobia vylúčenia:<br><br><b>Inými prostriedkami? Spresnite:</b><br><br>d) Splnil hospodársky subjekt svoje povinnosti tým, že zaplatil alebo uzavrel záväznú dohodu s cieľom zaplatiť splatné dane alebo príspevky na sociálne zabezpečenie vrátane akýchkoľvek prípadných vzniknutých úrokov alebo sankcií? | <b>Dane</b><br><br><div style="text-align: center;">[.....]<br/>[.....]</div><br>c1) <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br>- [.....]<br><br>- [.....]<br><br>c2) [.....]<br><br><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br><b>Ak áno, uveďte podrobnosti:</b><br>[.....] | <b>Príspevky na sociálne zabezpečenie</b><br><br><div style="text-align: center;">[.....]<br/>[.....]</div><br>c1) <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br>- [.....]<br><br>- [.....]<br><br>c2) [.....]<br><br><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br><b>Ak áno, uveďte podrobnosti:</b><br>[.....] |
| Ak príslušné dokumenty týkajúce sa platby daní alebo príspevkov sociálneho zabezpečenia sú dostupné v elektronickom formáte, uveďte:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu) <sup>25</sup> :<br>[.....][.....][.....]                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

<sup>25</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

C: DÔVODY TÝKAJÚCE SA KONKURZU, KONFLIKTU ZÁUJMOV ALEBO  
ODBORNÉHO POCHYBENIA<sup>26</sup>

Upozorňujeme, že na účely tohto obstarávania mohli byť niektoré z nasledujúcich dôvodov na vylúčenie presnejšie vymedzené vo vnútroštátnom práve, v príslušnom alebo súťažných podkladoch. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch sa preto môže napríklad ustanoviť, že pojem „závažné odborné pochybenie“ sa môže vzťahovať na niekoľko rôznych foriem správania.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Informácie týkajúce sa prípadného konkurzu, konfliktu záujmov alebo profesionálneho pochybenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Porušil hospodársky subjekt, podľa jeho vedomostí, svoje povinnosti v oblasti environmentálneho, sociálneho a pracovného práva <sup>27</sup> ?                                                                                                                                                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br><b>Ak áno,</b> prijal hospodársky subjekt opatrenia, aby sa preukázala jeho spoľahlivosť napriek existencii dôvodu na vylúčenie („samo očistenie“)?<br>Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/><br><b>Ak prijal opatrenia,</b> opíšte prijaté opatrenia:<br>[.....] |
| Nachádza sa hospodársky subjekt v niektorej z týchto situácií:<br>úpadok, alebo<br>konkurz alebo likvidácia, alebo<br>prebieha vyrovnávacie konanie alebo<br>je v akejkoľvek podobnej situácii vyplývajúcej z podobného konania podľa vnútroštátnych zákonov a iných právnych predpisov <sup>28</sup> alebo<br>jeho aktíva spravuje likvidátor alebo súd alebo<br>jeho podnikateľské činnosti sú pozastavené? | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Ak áno:</b><br>Uveďte podrobné informácie:<br>Uveďte dôvody, prečo je hospodársky subjekt napriek tomu schopný plniť zákazku, pričom sa zohľadnia platné vnútroštátne pravidlá a opatrenia týkajúce sa pokračovania podnikateľskej činnosti za týchto okolností <sup>29</sup> ?<br><br>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:                                              | - [.....]<br>- [.....]<br><br><br>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[.....][.....][.....]                                                                                                                                                                                                             |

<sup>26</sup> Pozri článok 57 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>27</sup> Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>28</sup> Pozri vnútroštátne právo, príslušné oznámenie alebo súťažné podklady.

<sup>29</sup> Tieto informácie sa nemusia uviesť, ak vylúčenie hospodárskych subjektov v jednom z prípadov uvedených pod písmenami a) až f) je **povinné** podľa platného vnútroštátneho práva **bez možnosti výnimky**, keď je však hospodársky subjekt schopný realizovať zákazku.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Dopustil sa hospodársky subjekt <b>závažného odborného pochybenia</b><sup>30</sup>?</p> <p>Ak áno, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                                                                                                                                                                     | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p> <p><b>Ak áno</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><b>Ak prijal opatrenia</b>, opíšte prijaté opatrenia:</p> <p>[.....]</p> |
| <p>Uzatvoril hospodársky subjekt <b>dohody</b> s inými hospodárskymi subjektmi s <b>cieľom narušiť hospodársku súťaž</b>?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                                                                                                                           | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p> <p><b>Ak áno</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p>Áno <input type="checkbox"/>    Nie <input type="checkbox"/></p> <p><b>Ak prijal opatrenia</b>, opíšte prijaté opatrenia:</p> <p>[.....]</p> |
| <p>Vie hospodársky subjekt o akomkoľvek <b>konflikte záujmov</b><sup>31</sup> z dôvodu jeho účasti na postupe obstarávania?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                                                                                                                         | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>Poskytoval hospodársky subjekt alebo podnik súvisiaci s hospodárskym subjektom <b>poradenstvo</b> verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi alebo bol iným spôsobom <b>zapojený do prípravy</b> postupu obstarávania?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                      | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>Stalo sa hospodárskemu subjektu, že predchádzajúca verejná zákazka, predchádzajúca verejná zákazka s obstarávateľom alebo predchádzajúca koncesná zmluva bola <b>ukončená predčasne</b>, alebo že došlo k škode alebo iným porovnateľným sankciám v súvislosti s touto predchádzajúcou zákazkou?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p> | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p> <p><b>Ak áno</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>                                                                             |

<sup>30</sup> V prípade potreby pozri definície vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<sup>31</sup> Ako sa uvádza vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Ak prijal opatrenia, opíšte prijaté opatrenia:</b><br>[.....] |
| <p>Môže hospodársky subjekt potvrdiť, že:</p> <p>nie je vinný zo závažného <b>skreslenia</b> pri predkladaní informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti;</p> <p><b>nezadržal</b> takéto informácie;</p> <p>môže bezodkladne predložiť podporné dokumenty požadované verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom a nenáležite neovplyvňoval rozhodovací proces verejného obstarávateľa s cieľom získať dôverné informácie, ktoré môžu poskytnúť nenáležité výhody v rámci postupu verejného obstarávania, alebo z nedbalosti neposkytol zavádzajúce informácie, ktoré môžu mať podstatný vplyv na rozhodnutia týkajúce sa vylúčenia, výberu alebo zadania zákazky?</p> | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie        |

**D: INÉ DÔVODY NA VYLÚČENIE, KTORÉ MÔŽU BYŤ STANOVENÉ VO VNÚTROŠTÁTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOCH ČLENSKÉHO ŠTÁTU VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA ALEBO OBSTARÁVATEĽA**

|                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia</b>                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                                                        |
| <p>Uplatňujú sa <b>čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia</b>, ktoré sú špecifikované v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch?</p> <p>Ak je dokumentácia požadovaná v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[.....][.....][.....] <sup>32</sup> |
| <p><b>V prípade, že sa uplatňujú len čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p><b>Ak ich prijal</b>, opíšte prijaté opatrenia:</p>                                                                                | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br>[.....]                                                                                                               |

<sup>32</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

## Časť IV : Podmienky účasti

V súvislosti s podmienkami účasti (oddiel  $\alpha$  alebo oddiely A až D tejto časti) hospodársky subjekt vyhlasuje, že :

$\alpha$ : GLOBÁLNY ÚDAJ PRE VŠETKY PODMIENKY ÚČASTI

Hospodársky subjekt by mal toto políčko vyplniť iba v prípade, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ uviedol v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení, že hospodársky subjekt môže vyplniť len oddiel  $\alpha$  časti IV bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV:

| Splnenie všetkých podmienok účasti | Odpoveď                                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Splňa požadované podmienky účasti: | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |

### A: VHODNOSŤ

Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.

| Vhodnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Odpoveď                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Je zapísaný v príslušných profesijných alebo obchodných registroch</b> vedených v členskom štáte, v ktorom má hospodársky subjekt sídlo <sup>33</sup> :<br><br>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:                                                               | [.....]<br><br>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[.....][.....][.....]                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>V prípade zákaziek na poskytnutie služieb:</b><br>je osobitné povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné na to, aby bolo možné poskytovať príslušné služby v krajine usadenia hospodárskeho subjektu?<br><br>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br>Ak áno, spresnite, o ktoré povolenie alebo členstvo ide a uveďte, či ich hospodársky subjekt má: [.....]<br><br><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[.....][.....][.....] |

<sup>33</sup> Ako sa uvádza v prílohe XI k smernici 2014/24/EÚ; *na hospodárske subjekty z určitých členských štátov sa môže vzťahovať povinnosť dodržiavať iné požiadavky stanovené v uvedenej prílohe.*

## B: EKONOMICKÉ A FINANČNÉ POSTAVENIE

**Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.**

| Ekonomické a finančné postavenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Odpoveď:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1.a) <b>Ročný obrat</b> („všeobecný“) hospodárskeho subjektu za niekoľko finančných rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch je takýto:</p> <p><b>A/alebo</b></p> <p>1.b) <b>Priemerný ročný obrat hospodárskeho subjektu za niekoľko rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch je takýto<sup>34</sup>:</b></p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>                                                                                     | <p>rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena<br/> rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena<br/> rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(počet rokov, priemerný obrat):<br/> [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/> [.....][.....][.....]</p> |
| <p>2.a) <b>Ročný („osobitný“) obrat hospodárskeho subjektu v oblasti činnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluva</b> a ktorá je špecifikovaná v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch pre požadovaný počet finančných rokov je takýto:</p> <p><b>A/alebo</b></p> <p>2.b) <b>Priemerný ročný obrat hospodárskeho subjektu v danej oblasti za niekoľko rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch je takýto<sup>35</sup>:</b></p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena<br/> rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena<br/> rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(počet rokov, priemerný obrat):<br/> [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/> [.....][.....][.....]</p> |
| <p>V prípade, že informácie týkajúce sa obratu (všeobecné alebo osobitné) nie sú k dispozícii za celé požadované obdobie, uveďte dátum, ku ktorému bol hospodársky subjekt zriadený alebo keď začal vykonávať svoju činnosť:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

<sup>34</sup> Len v prípade, ak je to povolené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<sup>35</sup> Len v prípade, ak je to povolené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Pokiaľ ide o <b>finančné ukazovatele</b><sup>36</sup> uvedené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch, hospodársky subjekt vyhlasuje, že skutočná hodnota pre požadovaný ukazovateľ je takáto:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>                                                                        | <p>(určenie požadovaného pomeru – pomer medzi x a y<sup>37</sup> – a hodnota):<br/>[.....], [.....]<sup>38</sup></p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/>[.....][.....][.....]</p> |
| <p>Poistená suma <b>poistenia náhrady škôd vyplývajúcich z podnikateľského rizika</b> hospodárskeho subjektu je takáto:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>                                                                                                                                                             | <p>[.....], [.....] mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/>[.....][.....][.....]</p>                                                                                         |
| <p>Pokiaľ ide o <b>prípadné iné hospodárske alebo finančné požiadavky</b>, ktoré by mohli byť stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch, hospodársky subjekt vyhlasuje, že:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia, ktorá <b>by mohla</b> byť stanovená v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch, dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>[.....]</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/>[.....][.....][.....]</p>                                                                                                       |

### C: TECHNICKÁ A ODBORNÁ SPÔSOBILOSŤ

**Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.**

| Technická a odborná spôsobilosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Odpoveď:                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1.a) <i>Len v prípade verejných zákaziek na uskutočnenie stavebných prác:</i></p> <p>Počas referenčného obdobia<sup>39</sup> hospodársky subjekt <b>vykonal tieto stavebné práce konkrétneho typu:</b></p> <p>Ak je príslušná dokumentácia týkajúca sa uspokojivého vykonania a výsledkov najdôležitejších stavebných prác dostupná elektronicky, uveďte:</p> | <p>Počet rokov (toto obdobie je stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch):<br/>[.....]<br/>Stavebné práce : [.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/>[.....][.....][.....]</p> |

<sup>36</sup> Napr. pomer medzi aktívami a pasívami.

<sup>37</sup> Napr. pomer medzi aktívami a pasívami.

<sup>38</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>39</sup> Verejný obstarávateľia môžu **vyžadovať** až päť rokov a **umožniť** skúsenosti z obdobia **viac** ako päť rokov.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                 |             |               |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|--------------------|
| <p>1.b) <i>Len v prípade verejných zákaziek na dodanie tovaru a verejných zákaziek na poskytnutie služieb:</i></p> <p>Počas referenčného obdobia<sup>40</sup>, hospodársky subjekt <b>doručil tieto hlavné zásielky stanoveného typu alebo poskytol tieto hlavné služby stanoveného typu:</b> Pri zostavovaní zoznamu, uveďte výšku súm, dátumy a príjemcov, či už verejných alebo súkromných<sup>41</sup>:</p>                                                                | <p>Počet rokov (toto obdobie je stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch):</p> <p>[.....]</p> |             |               |                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>opis</p>                                                                                                     | <p>sumy</p> | <p>dátumy</p> | <p>príjemcovia</p> |
| <p>Hospodársky subjekt môže požiadať týchto technikov alebo technické orgány<sup>42</sup>, najmä tých, ktorí sú zodpovední za kontrolu kvality:</p> <p>V prípade verejných zákaziek na uskutočnenie stavebných prác hospodársky subjekt bude môcť využiť týchto technikov alebo technické orgány na vykonanie práce:</p>                                                                                                                                                       | <p>[.....]</p> <p>[.....]</p>                                                                                   |             |               |                    |
| <p>Hospodársky subjekt využíva tieto <b>technické zariadenia a opatrenia na zabezpečenie kvality a jeho výskumné zariadenia</b> sú:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>[.....]</p>                                                                                                  |             |               |                    |
| <p>Hospodársky subjekt bude môcť pri plnení zákazky uplatňovať tento systém <b>riadenia dodávateľského reťazca</b> a sledovací systém:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>[.....]</p>                                                                                                  |             |               |                    |
| <p><b>V prípade zložitých výrobkov alebo služieb, ktoré majú byť dodané alebo poskytnuté, alebo výnimočne v prípade výrobkov alebo služieb, ktoré sú požadované na osobitný účel:</b></p> <p>Hospodársky subjekt <b>umožní</b> vykonanie <b>kontrol<sup>43</sup> výrobných kapacít alebo technickej spôsobilosti</b> hospodárskeho subjektu a v prípade potreby <b>študijných a výskumných prostriedkov</b>, ktoré má k dispozícii, a <b>kvality kontrolných opatrení</b>.</p> | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>                                             |             |               |                    |
| <p>Tieto subjekty musia mať takéto <b>vzdelanie a odbornú kvalifikáciu</b>:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                 |             |               |                    |

<sup>40</sup> Verejní obstarávatelia môžu **požadovať** až tri rokov a **umožniť** skúsenosti z obdobia **viac** ako tri rokov.

<sup>41</sup> Inými slovami, **všetci** príjemcovia by mali byť uvedení v zozname a tento zoznam by mal obsahovať verejných aj súkromných klientov pre príslušné dodávky tovaru alebo príslušné služby.

<sup>42</sup> V prípade technikov alebo technických orgánov, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, ale ktorých kapacity hospodársky subjekt využíva, ako sa stanovuje v časti II, oddiel C, sa musia vyplniť samostatné formuláre jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie.

<sup>43</sup> Kontrolu má vykonávať verejný obstarávateľ alebo v prípade, že verejný obstarávateľ vyjadrí súhlas, v jeho mene príslušný úradný orgán štátu, v ktorom je poskytovateľ služieb alebo dodávateľ usadený.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Samotný poskytovateľ služieb alebo zhotoviteľ, <b>a/alebo</b> (v závislosti od požiadaviek uvedených v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch) jeho riadiaci pracovníci:                                                                                                                                                                                                                                                         | [.....]<br><br>[.....]                                                                                                                                                                                                                   |
| Hospodársky subjekt bude pri plnení zákazky schopný uplatňovať tieto <b>opatrenia environmentálneho riadenia</b> :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | [.....]                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Ročný priemerný počet zamestnancov</b> hospodárskeho subjektu a počet riadiacich pracovníkov za posledné tri roky sú takéto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Rok, ročný priemerný počet zamestnancov:<br>[.....],[.....],<br>[.....],[.....],<br>[.....],[.....],<br><br>Rok, počet riadiacich pracovníkov:<br>[.....],[.....],<br>[.....],[.....],<br>[.....],[.....],                               |
| Tieto <b>nástroje, strojové alebo technické vybavenie</b> bude mať hospodársky subjekt k dispozícii na realizáciu zákazky:                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | [.....]                                                                                                                                                                                                                                  |
| Hospodársky subjekt <b>má v úmysle prípadne zadať subdodávateľom<sup>44</sup> túto časť (t. j. percento) zákazky</b> :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | [.....]                                                                                                                                                                                                                                  |
| V prípade <b>verejných zákaziek na dodanie tovaru</b> :<br><br>Hospodársky subjekt poskytne požadované vzorky, opisy alebo fotografie tovaru, ktorý sa má dodať, ku ktorým nemusia byť priložené osvedčenia o pravosti.<br><br>V náležitosti prípadných hospodárskych subjektov okrem toho vyhlasuje, že bude poskytovať požadované osvedčenie o pravosti.<br><br>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br><br>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[.....][.....][.....] |
| V prípade <b>verejných zákaziek na dodanie tovaru</b> :<br><br>Môže hospodársky subjekt predložiť požadované <b>osvedčenia</b> vydané oficiálnymi <b>ústavmi alebo agentúrami na kontrolu kvality</b> , ktoré majú priznanú právomoc vydávať potvrdenia o zhode výrobkov, ktorá je jasne určená odkazmi na                                                                                                                               | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie                                                                                                                                                                                |

<sup>44</sup> Upozorňujeme, že ak hospodársky subjekt **rozhodol**, že časť zákazky zadá subdodávateľom, a využíva kapacity subdodávateľa, aby splnil túto časť, potom za týchto subdodávateľov vyplňte samostatný jednotný európsky dokument pre obstarávanie, pozri časť II, oddiel C.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>technické špecifikácie alebo normy, ktoré sú stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky možno poskytnúť.</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>[.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**D: SYSTÉMY ZABEZPEČENIA KVALITY A NORMY ENVIRONMENTÁLNEHO MANAŽÉRSTVA**

**Hospodársky subjekt by mal poskytovať informácie len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžaduje systém zabezpečenia kvality a/alebo normy environmentálneho manažérstva.**

| <b>Systém zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bude môcť hospodársky subjekt predložiť <b>osvedčenia</b> vydané nezávislými orgánmi, v ktorých sa potvrdzuje, že hospodársky subjekt spĺňa požadované <b>normy zabezpečenia kvality</b> vrátane prístupu pre osoby so zdravotným postihnutím?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky týkajúce sa systému zabezpečenia kvality možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....][.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |
| <p>Bude môcť hospodársky subjekt predložiť <b>osvedčenia</b> vydané nezávislými orgánmi, v ktorých sa potvrdzuje, že hospodársky subjekt spĺňa požadované <b>systémy alebo normy environmentálneho manažérstva</b>?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky týkajúce sa <b>systémov alebo noriem environmentálneho manažérstva</b> možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....][.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[.....][.....][.....]</p> |

**Časť V: Zníženie počtu kvalifikovaných záujemcov**



Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ stanovil objektívne a nediskriminačné kritéria alebo pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať s cieľom obmedziť počet záujemcov, ktorí sa vyzvú na predloženie ponuky alebo na vedenie dialógu. Tieto informácie, ktoré sa môžu doplniť požiadavkami týkajúcimi sa (druhov) osvedčenia alebo foriem listinných dôkazov, ktoré je potrebné predložiť, ak existujú, sú stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení. Len v prípade užších súťaží, súťažných konaní s rokovaním, súťažných dialógov a inovatívnych partnerstiev:

Hospodársky subjekt vyhlasuje, že:

| Zníženie počtov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Odpoveď:                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Spĺňa</b> objektívne a nediskriminačné kritéria alebo pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať s cieľom obmedziť počet záujemcov, a to týmto spôsobom:</p> <p>V prípade, ak sa vyžadujú určité osvedčenia alebo ostatné formy listinných dôkazov, pri <b>každom</b> uveďte, či má hospodársky subjekt požadované dokumenty:</p> <p>Ak sú niektoré z týchto osvedčení alebo foriem listinných dôkazov k dispozícii v elektronickom formáte<sup>45</sup>, uveďte pre každý z nich:</p> | <p>[.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie    46</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br/>[.....][.....][.....]<sup>47</sup></p> |

<sup>45</sup> Jasne uveďte, ktorej položky sa odpoveď týka.

<sup>46</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>47</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

## Časť VI: Záverečné vyhlásenia

*Podpísaný/podpísaní vyhlasuje/ú, že informácie uvedené v častiach II – V sú pravdivé a správne a, že boli uvedené pri plnom vedomí následkov závažného skresľovania skutočností.*

*Podpísaný/podpísaní vyhlasuje/ú, že na požiadanie okamžite predloží/ia uvedené osvedčenia a ostatné formy listinných dôkazov, okrem prípadov, keď:*

- a) *verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ má možnosť získať sprievodnú dokumentáciu priamo na základe prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je dostupná bezplatne<sup>48</sup>, alebo*
- b) *najneskôr do 18. októbra 2018<sup>49</sup> bude mať verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ príslušnú dokumentáciu k dispozícii.*

*Ja/my, dolupodpísaný/dolupodpísaní, formálne súhlasím/súhlasíme, aby [identifikujte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ako je stanovený v časti I oddiele A] získal prístup k podporným dokumentom obsahujúcim informácie, ktoré som/sme poskytol/poskytli v [identifikujte príslušnú časť/oddiel/body] tohto jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie na účely [identifikujte postup obstarávania: (opis zhrnutia, odkaz na uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie, referenčné číslo)].*

*Dátum, miesto a, ak sa to vyžaduje alebo je to potrebné, podpis/podpisy: [.....]*

---

<sup>48</sup> Pod podmienkou, že hospodársky subjekt poskytol potrebné informácie (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu), ktoré umožňujú verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi, aby tak urobili. V prípade potreby to musí byť sprevádzané príslušným súhlasom s takýmto prístupom.

<sup>49</sup> V závislosti od vnútroštátneho vykonávania článku 59 ods. 5 druhého pododseku smernice 2014/24/EÚ.